女聲

民國三十一年

第八期

隨報附送日曆

大衆化補品　肝胃新製劑

「塩野」美迪肝片

造血・健胃・滋補・強身

惡性貧血爲潛伏體中之危險病症，患者多不自覺，非經醫師詳細檢查，或發生重大身體障礙以後，方知患病已深，而再亡羊補牢，悔之晚矣！

當疾病之初起時，僅知乏力，暈眩，無味，失神，呼吸困難，手足僵冷，腳腫，頭痛，減重，蒼白等等。其後同時或覺腹痛，（痙攣性），腹瀉與便祕交替，小便中尿膽素及大便中尿膽元增加失常，胃中鹽酸缺乏，嘔吐並噁心，心慌意亂，頸脈怒張，項後嗡嗡作聲，粘膜出血，血壓減低，表皮痲木，多發性神經炎，腱反射消失，齒槽化膿，脾跳，肝微腫 血量減少，血清呈黃色，紅血球降至二百萬以內。徵狀繁多，不勝枚舉。

病症上身，成爲慢性，恢復極難，鐵砒之類，束手無策，已失其效 所幸現有肝劑發現，且逐步改進而爲肝胃綜合劑，效力之大，殊堪驚人，是以無形中已將人類壽命無期延長，籍以抵抗其他因虛弱而發生之各種疾病，此實空前絕後之仙丹，衆口同讚之聖藥，此藥何藥，曰「美迪肝」。

各大藥房均已出售　詳細說明函索即寄

總發售處

株式會社　**塩野義商店**

上海西華德路七〇號

先聲

這期我們有幾篇東西要請讀者特別注意：第一篇是文藝欄中的獨幕劇「驗屍所」，「驗屍所」雖是一個短短的獨幕劇，但是在現在這種苦悶的時期，一個作者能夠站在正义的立場，從社會現實中尋找一點東西來完成自已的創作實在是一件難能而可貴的事。雖然這個劇本在技巧上有許多不到之處，比方人物的線條不夠誇張，劇本裡的戲劇發展不夠緊湊，而且作者不曾用他很有力的筆法把故事的主線集中在最高的一點上，但是對話中的潑辣的力量與結構上的細緻都表現了作者對于生活與創作態度的嚴肅，也可以說，根據這一點他對于讀者是忠實而不苟且的。

「怎樣實施性教育」這篇文章在一般有先進知識的母親看來也許是一件平凡的事，但是我們中國這一代的母親大半都沒有那樣前進，對于自己幼年的子女會施用性教育，因此這篇文章對于做母親的婦女是很需要的；這種知識是有利於我們下一代子孫的健康的。

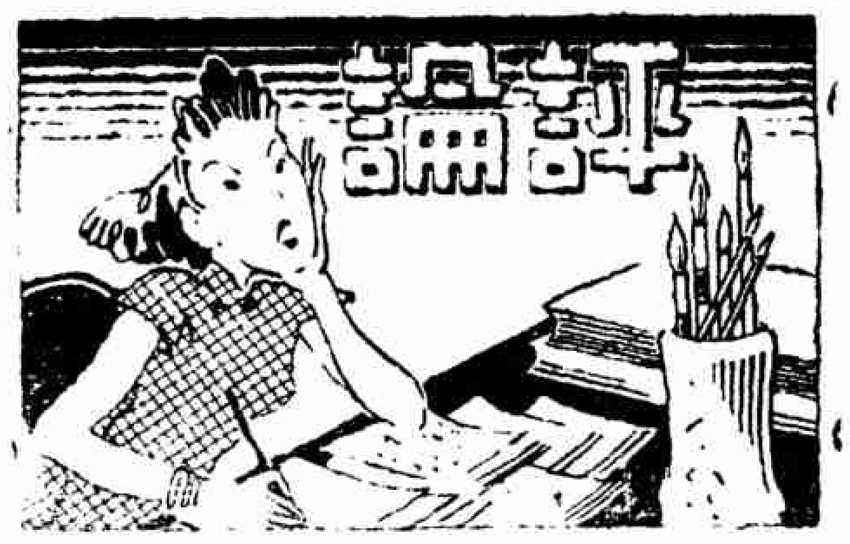
「雲南的少女與猪」與「香港女人」都是描寫女性的悲哀的，從這兩篇文章裡我們可以看到一些醜惡而卑污的舊制度的淫威。

新年到了，為着使讀者增加一些新年的興趣，我們特別登了兩篇關于新年的文字。一篇是「新年的禮俗」，一篇是「福壽棗糕」這兩篇文章字句清新，很能幫助新年的快樂。

信箱像是最平凡的一欄，但是我們却把它當作一件頂正經的事情去幹。我們覺得每封讀者的來信都包括了一些血肉鬥爭的文字，我們認為答覆信箱是我們的一種重要的工作，因此也望讀者加以注意。

女聲 第八期 目次

評論
眞操與戀愛至上……芳君
國際新聞
日海軍揚威太平洋。等。等。
世界智識
新年的禮俗
緬甸的婦女生活……華
日語
自然……蘆山
家政
怎麼實施性教育……湫蕙
福壽棗糕……純璨
所見所聞
雲南的少女與猪……竹青
修養
女子怎麼處世……橋上客
智識女子心目中最合理想的特象……羅紋
漫畫
努力剪除……丁悚
婦女與職業
上海的女警……方媚
衞生
關於婦女自強之病症……沈望乙
娛樂
麻將牌游戲別開生面的……孤嶼
生活與感想
香港女人……陸洋
兒童欄
螞蟻報恩。發明家童年趣史……菡
吃閒食的結果……倪金易
小手工……菡
文藝
驗屍所（獨幕劇）……蕭傑
給蓮蓮姐姐的信……姚吉上
三身跟一女……微萍
詞妓與詞尼……史修
戲劇與電影
紅星淚。雲彩霞……蘭
十二月中的新影片……榮
新裝
女學生的便裝
信箱……讀者
餘聲……編者



貞操與戀愛至上

芳君

「貞操」是女人與男人關係之間的一個名詞。「戀愛至上」也是與這樣的關係有關的一種名詞。這兩種名詞的內容雖都是與男女之間的關係有關，但是因為它們所產生的時代不同，所以內容也不同。「貞操」是封建時代的東西，是專用在婦女身上，是在被壓迫與專制的婚姻下邊婦女應守的一種道德上的義務。「戀愛至上」是民主社會的東西，是在資產階級民主的自由戀愛時期，男女之間共同尊崇的一件東西。封建社會與民主社會的制度是相反的，因此「貞操與戀愛至上」的意義也是相反的，前面一種是專制的，而後面一種是自由的。

大凡是兩種相反的東西都是不能容在一個時期的，但是因為中國的複雜的社會性的關係，往往是兩種相反的東西在同時並進。我們現在有着大批古聖賢的精神的遺老，因此「貞操」在我們的婦女中還有着相當的勢力；但是我們又是一個經過改革了的民主社會，我們的年青的人們都需要自由婚姻，需要自由婚姻就需要自由戀愛，於是一般崇拜自由戀愛的人就認為戀愛是至高無上的東西。他們的理由是，人在動物中是頂高的人們之間的兩性生活不能像動物一樣只是一種傳種的關係，除開傳種的關係以外，還需要兩性之間的感情上的共鳴，相互間的個性的喜愛，興趣與意志的相投，就是說除開一種傳種的關係以外，還需要精神上的結合，這種精神上的結合就是兩性之間的戀愛關係。於是，一批有着超人的自由思想的青年，他們便以為戀愛是表現人生當中最高的愛的關係，也是人們生活中不可免的事。因此就像在老人們當中的「貞操」一樣，年青的人們中就有了「戀愛至上」的觀念。也因此兩個相反的「貞操」與「戀愛至上主義」得以同時並進了。

然而在我們看起來，我們要怎麼去選擇上面的兩種東西呢？這兩件事雖不像我們的職業與買米的問題一樣的重要，但是除開是一個清教徒或是一個禁慾主義者以外，我們的男女是永遠避免不了與那樣的問題有關的事。既然是避免不了的事，我們是該去討論的。

(一)關於「貞操」 「貞操」這問題，它的範圍很廣大。在純粹的封建主義時期，他們從來是看重貞操的，他們把貞操看成是一個女人生命以上的東西。一個能夠為丈夫去尋節的女人，她的生活是值得人們去歌頌的；她的姓名可以書入史詩。從另一方面說，這種貞操的表現很多，比方：一個女人在處女的時候就要保持她絕對的尊嚴，這種處女的尊嚴不但要向一般的男人去保持，就是對於自已的未婚夫也是一樣。一個未婚的女人不但不能跟她的未婚夫言笑，並且不能跟他見面。如果輕易向自已的未婚夫言笑跟露面，那她就要被對方看成是一個輕薄的女人。其次，如果是一個不曾跟人有過婚約的女人，在偶然間被一個男人看見，或者她所遺失了的一件東西被某一個男人所拾得，為着保持對她未來丈夫的絕對的純清，她就得嫁給這個看過她或是拾得她的遺物的男人。其次如果一個女人許配給一個男人，而這個男人不幸而死了，她就得為她終身不嫁。至於一個婦人，那就不管是她的丈夫死掉或是遺棄了她，如果要做一個光榮的女人她是不能再嫁的。

上面那種「貞操」的觀念是完全封建主義社會的東西。到了現在，因為封建制度的形式變了——我們中國現在還有一部份封建勢力，不過它的形式變為民主的——原來被人看重的「貞操」的形式也變了。現在人們對女人的看法，從外面看上去，已經不像從前那樣專橫，婦女們有了與異性接近的自由，但是在實質上人們把婦女還是看成一種特殊的東西，以為女性終究有一種天生的性的神祕，因為是神祕的，便要保守祕密，不輕易讓人知道。同時在男女相親的關係上，女性應該是保守的，被動的，對於性的生活，女性要抱着羞恥的觀念。再進一層說，如果在性的行為上女性不表示是一種被侵犯的，不保持尊嚴與祕密，那便是對自已的侮辱。

關於這一點，記得魯迅寫過一篇文章，題目叫作「論他媽的，」從這篇文章上我們很可以得到一些現在中國人對於婦女的貞操觀念的參考。這篇文章裏魯迅先生所說的大意是在世界的國家裏以侮辱女性的話去罵人的有兩個國家，第一個是中國，其次便是俄國。中國與俄國都是農業的國家，因為是農業國家，封建思想就最濃厚，而對於婦女的性的秘密，與婦女跟人有了性的關係便是一種侮辱的觀念是封建社會裏的產物，因此抱着這樣思想的人們總以為從性的方面去侵犯了一個女人是自已的勝利，因此用這樣的言辭去加在對方的母親或是姊妹身上也是一種封建社會中精神上消仇雪怒的方法。在現在的制度與人們的觀念中，我們自然尋不出對於「貞操」觀念的顯明證據，可是我們可以從埋伏在社會最深最下層人們的心理中找出許多東西，這就是到現在為止，我們還可以找出一些像魯迅先生的論文裏所說到的以侮辱女性的言詞去罵人的例子。這證明人們對於婦女的性的方面還保持着一種神祕的觀念，值得神祕的這一點就是女人最寶貴的東西，輕視這種寶貴東西的女人就是一個下賤而流蕩的女人。

除此以外，在人們的潛在意識裏，處女與一個貞婦是女人當

中最上等的角色。自然在新的，眞正前進的青年中是不會再有這種觀念的，而在一般有着殘餘的觀念乃至於腦子裏的東西正在作新陳代謝作用的人們，以爲作一個健全的女人是要從檢點自己與男人之間的關係開始。這種觀念在表面上看上去像是非常清高，但實際上是卑汚淫蕩而自私的。對於一個女人的看法首先就去注意她的男女關係與性生活，這就證明他整天都在想着兩性之間的事，如果我喜歡用「淫蕩」兩個字的話，這種人就比一個被人所稱爲的淫蕩的賣淫婦還要淫賤得多。因爲如果用一種高尙的情操去判斷一個女人，根本就不必想到她跟男人在一起的事，那是平凡得像吃飯一樣；然而，因爲要把一個女人當成是動物，或是商品，人們的觀念就不能不這樣。這是我們現社會中對於女人的「貞操」的看法。

(二)「關於戀愛至上」　把戀愛看得比任何東西都要高，沒有愛情就沒有一切，戀愛是生命之中的花朵，這是「戀愛至上」觀念。如果說「貞操」是封建社會的東西，那麼「戀愛至上」就是資本主義社會的東西。因爲封建社會的東西是保守的，而資本主義社會的東西是個人主義的，自私的。站在個人主義的立場，「戀愛」是一種個人的生活，但是站在社會的立場，戀愛生活是與社會有關的。記得德國有一位大哲人說過這麼一句話：「愈是在文化程度進步的社會，戀愛的條件愈複雜，因爲除開一般的男女生活以外，還要求一種精神上的東西，同時，戀愛不是一個人的事，除開是一對男女之間的生活以外，還會有第三個人產生，因此戀愛是與社會有關係的。」從這句話裏我們就知道戀愛不跟吃飯一樣是一個人的事——事實上吃飯也是與社會有關的。在別人的田地裏去拔一把稻子，或者把公家的東西賣掉讓自己吃飯，這都是妨害社會的自私行爲——一個人的戀愛的成功與失敗，他們對於自己對象的選擇與配合，都與社會的生活發生着密切的關係。個人的戀愛不但影響到自己的私生活，還可以影響到在他們的生活中與社會生活有關係的那一部份。這就是說，如果不是站在個人主義的立場，他的戀愛生活是不能超於一切的。如果戀愛超於一切，那就要妨害了他的生活的立場。

(三)我們如何去看這兩種東西　現在我們要談的就是在「貞操」與「戀愛至上」主義之間的我們的戀愛觀。我們現在正是在封建主義與個人的資本主義交織着的一個時期，我們的男女也是浸入在這兩種社會特質所蕩漾着的思潮當中；因此他們對於男女之間的觀念，不是從神聖處女的童貞上去執行那陳腐而保守的婚姻——自然這是侮辱女性的——就是從資本個人主義的意識上去發揚那自私自利的，所謂「自由」的「戀愛至上」論。在現在這時期，封建思想雖然已經被新的民主主義的力量征服了，但是還存着一些燎原的野火一樣的餘燄，從封建社會裏遺留下的汚賤的陳滓「貞操」思想，雖然也正在隨着將要腐爛了的人們的腦子而消滅，但是在一些身心不康健的青年人的心理，還種下了一些跟父母的遺產一起傳來的遺毒，對於這種有損於我們未來的國家與民族的毒素，如果我們是有着愛心與義感的話，我們是要用我們的力量去消滅的。然則，在要消滅這種腐舊的男女關係與觀念的時候，我們將要用什麼東西去作武器，又用什麼去代替？是不是我們就用一種比較進步的「戀愛至上」去代替控制在老年的父母手中的，以「貞操」作爲基礎的婚姻呢？我相信，已經有了許多人在這樣做，至少是在許多年青人們的意識上有着這樣的憧憬，這是對於二十世紀的物質文明與民主自由的憧憬啊！從害了瘋瘋病一樣的腐爛的思想中逃出來的一種黃金的愛情的實現！這些事情我們都在像詩一樣的戲劇與電影中看見過，這些人們都在樹葉子跟雲彩下邊哼着甜蜜的歌曲！

但是爲着一個社會的利益與健全去反對那種腐爛「貞操」的話，不是可以用一種個人主義的自由戀愛去代替的。用一種個人思想去代替封建，只可以使社會中的災難與罪惡變一種外形，不能把那些東西剷除掉；那麼用自私的超現實生活的戀愛去代替壓迫婦女的「貞操」，結果也不能使可憐的婦女得到幸福，是會使她們在另外一種生活形式下邊去作另一種的犧牲的。因爲，唯有通過自私的社會制度才能形成自私的「至上」的戀愛，自私的戀愛也就幫助了制度的自私。現在社會制度的性質還是男性中心的。況且除開是不利於婦女以外，戀愛的本身也不能得一個健全和理想的結果。然則我們是需要戀愛的，男女關係在人們的生活中畢業竟是一種極重要的東西。在我們否定了貞操也否定了「戀愛至上主義」以後，將用一種什麼東西去使我們的青年男女得到健全的戀愛的出路呢？

關於這一點我們所要涉及到的還是一種社會的問題。在打破了一種舊的東西以後，我們絕不能以一種新的個人的自私去代替舊的自私。如果是一個過着個人自私主義的生活的人，他就隨時可以妨害社會與別人的權利，於是在另一方面，他也受到像他這種人的妨害，因爲他們的生活，乃至於吃飯也都是有關別人的。每一個人都把社會生活放在自己生活之上，才能每個人的生活都得着自由。每個人都不去作一種妨害別人利益的戀愛，每個人才能得到眞正的戀愛自由。同時，大家都該有一個共同的觀念，戀愛不是一種至高無上的東西。妨害社會的戀愛生活那就是不健全的，就應該把它拿去爲着更有意義的事件而犧牲；因爲最富於熱情的人是最有理智的，也是能夠爲了大家而犧牲個人的。戀愛這件事，若不把它放在社會生活的關係之中，那就是一種絕對的個人生活，只是一種色慾的佔有；「戀愛至上」主義也只是一種色慾的追尋主義而已。主張色慾的追尋與主張「貞操主義」這兩種東西對於社會的利害又有什麼輕重呢？而兩種東西都並存在我們現在的時代中，我們又應該怎麼樣去處置呢？

國際新聞

日海軍揚威太平洋

連捷三次　大破敵艦

南太平洋大海戰在本刊上期略有報告，惟以出版怱促，未能詳細記載，茲將十一月內，各方搜集情報，彙爲一篇，想關心國際大勢的讀者，定必贊成的吧。

南太平洋之中，近所羅門羣島之間，常爲敵方艦隊出沒的所在，故日海軍爲控制太平洋海權，在十一月十二日曾與敵艦交戰，日軍深入敵方防線，由下午五時至夜間，雙方酣戰，日軍所獲戰果，非常偉大，計擊沉敵巡洋艦八艘．驅逐艦四隻，重創各艦有五六艘之多　擊落飛機六十三架。

此次戰役，不獨日海軍在海面上施威，且又在所羅門羣島各島嶼中　實行登陸，壓迫美軍，使其不斷增援。查日軍作戰於南太平洋，離基本據地甚遠，仍能有充裕接濟品，並實行登陸，他們戰功的偉大可想見了。

美國原想在所羅門羣島中，開闢第二戰線計劃，誰知日海軍當局，早料到他們的策略，不是用着迅雷不及掩耳的戰術，就是用着排江倒海的艦隊，將敵方企圖粉碎，一而再，再而三，使敵方艦隊連次損失慘重，毫無攻守的戰鬥能力了。

在三個半月當中　由第一次所羅門海戰至南太平洋海戰及第三次所羅門海戰，連奏捷三次，堪稱大東亞戰爭中最重要的一幕，蓋因此次戰績，爲日美爭奪海上霸權的試金石，美軍既數次失敗，當然銷聲匿跡的不再會像從前的耀武揚威於太平洋上了。

至於每次海戰，日空軍亦建有特殊功勳，計三個月來，擊落美機八百五十餘架，據日海軍報道班員，目擊三次空戰，詳述如下，如數家珍，至爲詳盡。

「本年八月七日卽第一次所羅門開戰之日，所獲戰果甚大，至攻擊敵格拉門戰鬥機之寶貴經驗，對以後作戰裨益尤多。蓋格拉門戰鬥機之性能，在美國一切陸上飛機之上，卽駕駛員亦是美海軍中最富經驗的。故敵方駕駛及射擊技術均佳，戰意亦旺，以九千米的高度來戰的。幸日空軍採取戰鬥機及轟炸機的聯合編隊，或用戰鬥機突入作戰的戰法，數獲勝利。

九月至十月間，日空軍得海軍部隊的協力，叠獲偉大戰果，十月二十五日發現敵機動部隊後，次日日海軍機遂在聖大克盧斯羣島北方洋上，獲得至大的戰果」。

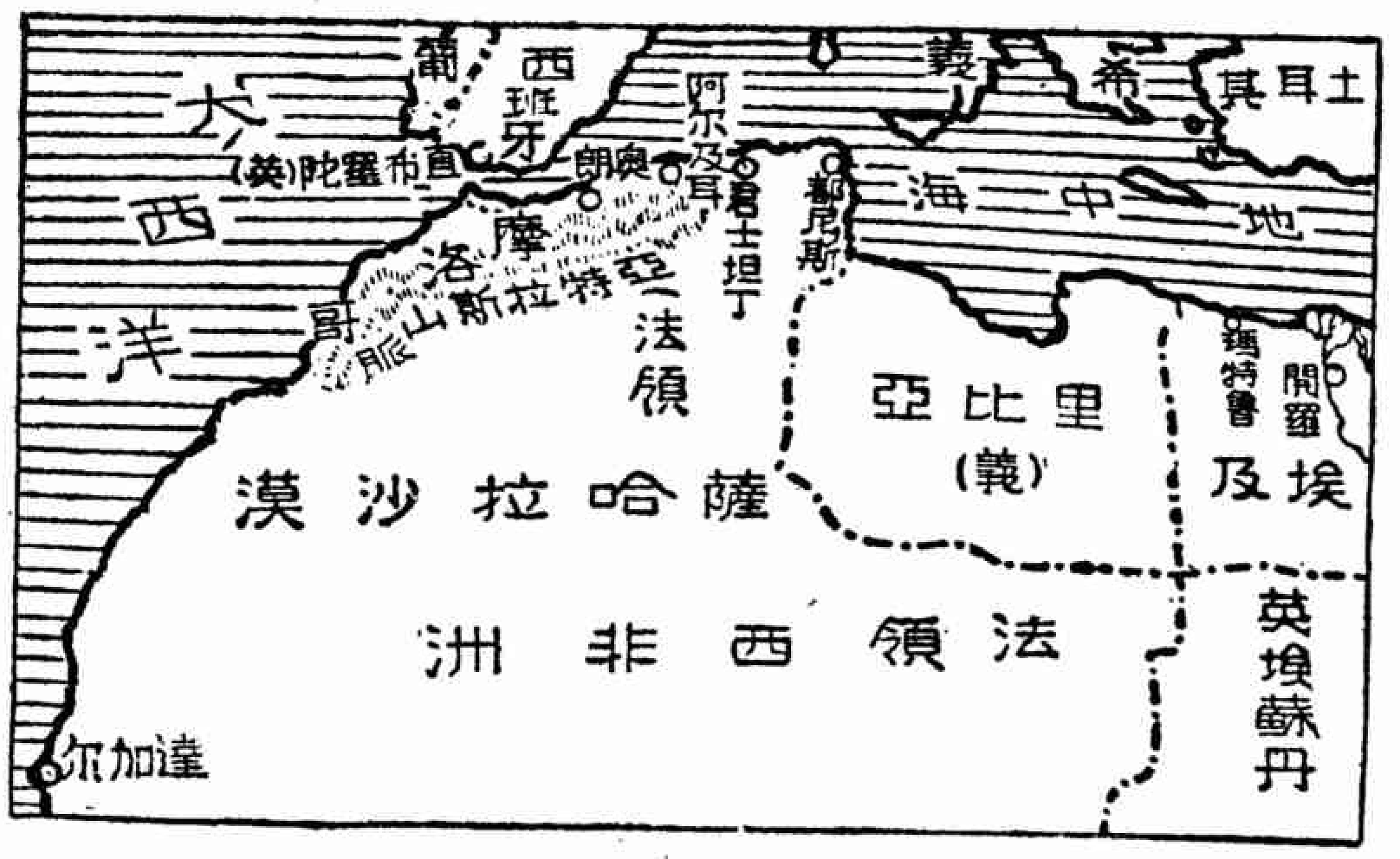
近代戰爭　海陸空三軍，互相倚賴，缺一不可，徵諸此次大東亞戰爭，更是證明近代戰爭是立體的戰爭，不似從前的平面戰爭的簡單易辦了。

冬季中的新戰報

非洲戰事擴大

在本刊上期，我們曾經指出非洲將要成爲此次大戰中的另一個火藥庫，恐怕在今年冬季，歐洲戰事消息，當要推非洲的戰報最令人注意了。

據德軍司令部稱，北非德義鐵甲車聯軍，



由素負盛譽的德國將官，羅美爾將軍指揮，所以在十一月初旬，英軍在埃及有二十萬之衆，先用步兵進攻，也不得到勝利；後使鐵甲車隊前進，同時空戰劇烈，企圖長驅直入阿拉眠後方。但爲軸心軍用猛烈砲火和大隊飛機，迎頭痛擊，使英軍坦克車等軍力，喪失在三分之一以上。

英軍第八軍在該戰地，恃其坦克車力量，屢欲正面進入德陣地，但德方深知其計，避免正面，及由其側出擊，致令英方損失坦克車在百輛以外。

德方爲戰略上而轉移陣地，作有計劃的撤退至沿海坡地，不復利賴塹濠，而以流動戰略應付，將使英軍難於進展。在本文截稿時，英第八軍在北非阿奇達皮亞和在埃爾阿奇拉兩區間，與軸心軍交戰。敵軍雖迭次進攻，企圖向西南方面開拓陣地，但均被德方擊敗。

這些是北非東邊埃及一隅的戰事情形，至於北非西邊，更有新的烽火發生，所以引起了全世界的注意。

西邊的北非忽然有美軍登陸的消息，由十一月八日傳來，先在阿爾及耳的東西兩面，和在摩洛哥的加薩勃朗加南北兩面，同時登陸，法軍曾與美軍以抵抗，交戰三日，法軍退出摩洛哥拉巴特的空軍根據地。美軍遂進駐亞爾及耳城市的一部，該處被圍軍隊已由

法國海陸空軍總司令達蘭許可，得與美軍停戰。維希政府大爲震怒，後知達蘭上將確被美軍所俘，而致有此舉。同時英陸戰隊亦在摩洛哥登陸。

按美軍此次登陸計劃，分有兩路進攻，東直趨都尼斯，西向奧朗前進；並有在太平洋沿岸的法屬地域登岸的企圖。

據報載稱，德國對於美軍登陸一舉，早已探知，故駐兵五百師於北非爲將來激戰的準備，同時在法國比利時等地駐有四十師，爲防英國在西線侵擾，又以二百師之衆與蘇聯週旋。

爲阻撓英美運輸的接濟，德義兩國已派有大隊潛水艇在地中海活動，又有強大空軍在地中海翺翔空際，不時轟炸英美戰艦及運輸船隻，使其接濟困難，給養不繼，是亦大激戰前的準備耳。

北非在十一月內情勢如此，將來大激戰開始，定有一番驚人消息，在冬季戰報中，此角戰場消息必掩蓋秋季史太林城血戰之餘音了。

日本行政機構之大改革

劃時代的行政上簡單化

東條首相鑒於大東亞戰爭後而發生事務，千頭萬緒，故辦理各務的機關，亦復臨時設施，以致辦事上，手續繁雜，廢時失日，在所難免，今爲應付當前困難，特將行政機構化爲簡單，大事改革，計新設一省二十四局一部，廢除一省二院三十局十三部。

所新設之一省，卽本刊迭有記載之大東亞省是也。其所廢除者，是拓務省，至於大東亞省之職掌，分隷於四局，總務局，滿洲事務局，支那事務局及南方事務局是也。

從此辦事上事權統一，手續簡單，施行上的順利便捷，時間經濟，其功用之宏，拭目可視，凡此新設施，皆爲東條首相之英斷，確立此新機構而應付此新局勢也。

東線因雪轉緩

史城戰事暫告小段落

德軍之攻史太林城，本在速戰速決，故曾深入該城邊地，迫俄軍退至頓河東岸，但紅軍步步爲營，在新陣地立足稍定後，便作反攻該城西北及南面，以冀解除高加索之危局惟以酷寒的天氣，大雪紛飛，戰事進行已漸趨緩，雖間有蘇俄游擊隊的活躍，均爲德軍擊退或殲滅。故此大規模戰事實已停頓。德軍在所佔領地區，忙於修蓋禦寒營房，爲過冬的長久計劃。

在本月內，雖無極大的戰爭，但七日俄軍曾在泰來克河上游，用坦克車掩護，大舉反攻，目的在阻止德軍李斯特將軍所部機械化部隊向奧城推進也。但德羅聯軍曾將俄軍防線突破，進抵奧爾卓尼基資城郊。此戰爲本月最堪注目的一節。

更有劇烈的空戰，素爲德蘇戰爭的特色，在本月內曾於史城南部及其他各區，發生劇戰，敵方飛機被擊落者凡二十八架，並毀戰具卡車一百五十輛之多。

至於伏爾加河，一至冬季結成厚冰，軍隊車輛均可通過，故德軍爲防備紅軍冬季反攻。早有相當準備，不似去年莫斯科一役云。

德方對於史城之戰，雖未完全達到夏季攻勢目標，但甚爲樂觀，其原因有四。（一）東線大部份無變化，可利用戰事沉寂時期，建築較去冬更堅固之防線。（二）德軍後方不獨肅清殘敵，且有公路及鐵路，運輸便利，冬季接濟並無問題。（三）德軍士兵的設備，如衣履被毯等，均能適應冬季寒氣（四）今夏蘇聯人力物力損失甚大，反攻力量自然大爲削弱。

東線因冬季嚴寒而趨沉寂，暫告一小段落，故北非反因冬季大事活動，因非洲夏季沙漠區，炎熱蒸人作戰困難，故於冬季發動，未似不爲無因。戰爭舞台今後移南，另換一幕了。

法國維希政府重佔新聞上地位

內政外交均爲世人屬目

溯自法國與德國停戰，維希政府成立後，報上新聞內鮮有用大號字標題，但近因英美侵入北非及西非，竟又重佔新聞上地位。

十一月初旬，因英美侵略法國領土的行動已漸露骨，故貝當召集國務會議，實行與美國斷絕邦交，同時訓令國人抵抗侵略。

及美軍實行登陸，內政外交均有極大變化，一方面調生力軍開往摩洛哥增援，阻止美軍深入。但美軍與法軍戰未三日，北非法海陸空總司令達蘭將軍，確被迫爲俘虜及發出停止戰爭的命令。不久北非總監魏剛將軍，又在法境爲德軍拘捕，送往德國。

法國政府首長賴伐爾，更因此事飛至慕尼黑與德元首希特勒會談數次。同時德義機械化部隊，爲抵禦英美由北非進攻歐洲大陸起見，特進駐沿岸法國南部，但其他沿海島嶼，亦有義兵登陸以抗。

維希政府處此飄搖動蕩聲中，惟有一方面勗勉民衆沉着應付危機，一方面鼓勵民衆英勇抵抗英美之侵略。且有遷都之議，賴伐爾現正着手進行遷回巴黎，想不久總要成爲事實了。

新年的禮俗

—華—

新年又近在目前，似乎這是一個極快樂的消息，特別是對於天眞的兒童們，老早的就期望着新年的降臨，因爲新年所帶給他們的是充分的喜樂——新的衣服、糖果、玩具、電影、壓歲錢、以後各種其它的娛樂。一般成人們在新年的時候就忙着拜年，作樂；見了親戚朋友互相恭賀新禧，家家門前都張貼着吉利的對聯，新年確是可興高彩烈的，它是一年的開端，一年工作的起始；大家都希望今年要比去年好，在這將來的一年中可以有新的吉利的發展。作者以十二分的敬意向讀者諸君祝賀新年快樂。

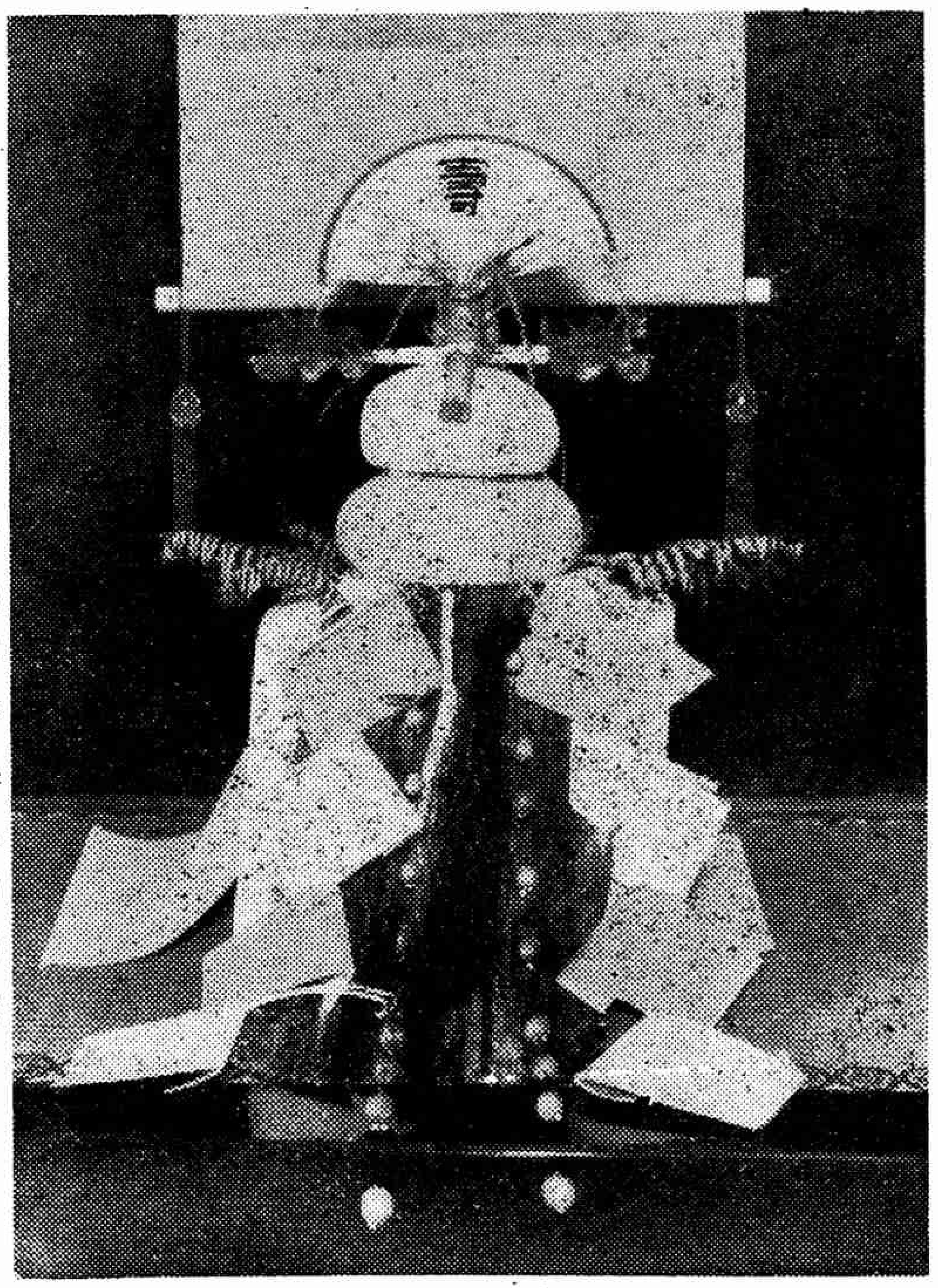
我們中國人有新年，外國人亦復如此，各地的新年風俗亦各不相同，現在將外國的新年風俗簡略地介紹一下，或者可以供給讀者們在新年飯後的談話資料哩！

慶祝新年的習俗起始於很早的時候，有好些人講：我們中國人最早慶祝新年，也有人說是古日耳曼人最早，亦有的講是濫觴於羅馬帝國。

在古代德國的時候，因爲氣候的關係，一年只分冬夏兩季，在那裏十一月中旬的時候，所有的農作物就收割完畢了；隨着是嚴寒的冬天，我們可以想像得到，在那時期人們因一年勞苦工作的完畢，得到了豐盛的收獲，以後在嚴寒的冬天可以休息喜樂，因此古代德國人就在十一月底的時候過新年，大家慶賀作樂。後來羅馬帝國侵入了德國，將他們的新年日期也改了，是以正月一日爲新年的開始了。

羅馬人認爲新年就是舊生活的終了，新生活的開始，他們各人摘下些松柏樹枝去送給朋友們，象徵着新年如同松柏枝葉般的茂盛，事業蒸蒸日上；現今許多西洋國家到了新年的時節，都用常綠樹的枝葉來裝飾禮拜堂或住所，還是羅馬的遺風哩！

非洲的組魯(Zu lu)族人在新年的時候大家圍聚擺設筵席，叫做「第一果子筵席」，各人大嚼其牛肉，這樣可以使大家在這一年中體强氣壯，諸事順利。戚羅基司(Cherokees)人慶賀新年更是愼重，他們在新年的第一日生起大火，將老舊的衣服及家俱一齊擲之於火焚毀，房屋打掃一新，接着是幾天的功夫大家想盡方法作樂慶賀新年；每一個人都穿上新的衣服，女人的頭飾也都換上新的珠子等，吃的也是新收獲的玉蜀米；總之所有舊的全都丟棄；新的陳列出來，以表示新的氣象。在新年開始三四天內舉行音樂會，宴會，以及各種跳舞會，並且到鄰家去道喜。就是囚犯在新年的時候也得釋放自由，每一個人都是興高彩烈的，因爲他們的神道祝福他們又可自由生活下去。所以在戚羅司基人慶祝新年的表示上，很可代表人類對於新年的觀感，就是老舊的過去了，新生活的開始，並在各樣事上有了新的希望。



日本年糕，和過年時桌上的陳設

古代英國人在將要過新年的時候要打掃烟囱，使幸運可以從煙囱中順利的下來，並且一年自始至終都有幸運降臨。蘇格蘭地方新年第一日，家家門戶開放，他們有一個迷信，在新年裏第一個來訪問的人是最交運的，所以在除夕晚上大家就忙着出去拜訪朋友們了，他們到了朋友家裏，主人招待客人須敬以糕餅和香麥酒。

在西洋有許多國家認耶穌聖誕節（十二月廿五日）爲一年中最重大的節期，在這時候大家互相贈送禮物和卡片賀禧，小孩子和窮苦的人們在這時期中能得到很多的禮物，至於他們對新年時期一切的禮儀，却遠不及聖誕節那樣繁複隆重了。

在日本過新年的時候，家家戶戶在門口用青竹松柏裝飾起來，有的上面還掛幾隻龍蝦和菓子；青竹，松柏和龍蝦是象徵長壽的意思，菓子是象徵興盛的意思。他們在除夕晚上吃年夜飯的時候也吃年糕，日本的年糕是和大餅樣的兩個重疊起來，上面還擺一隻龍蝦。不論富貴貧賤在新年的時候都穿上了新衣出去拜年，在街上遇見了人也總是說着吉利的話，他們慶祝

新年普通是三天工夫。孩子們用一塊長尺許有木柄的「羽子板」來拍羽毛球玩，就和中國小孩們抖「嗡」玩一般。

年禮

在新年的時候朋友親戚之間互相贈送年禮，我們中國人有這樣的習俗；別的國家也是如此，要先送禮給所信奉的神道，求他賜福，使來年諸事吉利。在古羅馬帝國時代，小百姓要送年禮給參議員們，這樣可使參議員保護他們；此外就是互送樹枝，在前段已經提過。波斯人在新年時所送的年禮是蛋，表示新生命開端的意思。在法蘭西和西班牙地方也盛行着在新年時候交換禮物，贈送的禮物因時因地各有不同，曾有一個時期認爲贈送手套爲最通行，近來大家多送糖果之類；新日曆也是個很合用的禮物，最近有許多人喜歡代朋友訂一年的報章或雜誌，因爲這種禮物不僅是新年一時，以後每日或每月都有禮物送去，受禮的朋友自然會常常記得他了。

拜年

我們在新年的時候要到親戚朋友家去拜年道喜，這種習俗在古代羅馬也有，英國也如此。有些國家中在新年的時候一般年輕的人，或是僕人們集合數十人一羣，按戶到鄰家門前去歌唱道喜；主人就招待他們，請他們喝酒，所以新年的時候，在街上往往可以看見好些喝醉酒的人。

年鐘

好些外國地方在除夕那晚各教堂都鳴鐘，大家都靜候新年的鐘聲。據說英國最早有這種風氣，他們在除夕的當晚將鐘用布包蔽住，這樣擊出的鐘聲就呆木，用以象徵年終的衰弱無能，一過除夕晚上十二點鐘，新年開始，就立刻將鐘外所包蔽的布拿去，鐘聲就響亮有力，表示新年的新氣象，蓬勃有生。原來在野蠻的民族中，當一個人死了的時候，就打鼓或是擊鐘來報喪的；埃及在上古的時候，人死時也打鐘的；用鐘來驅逐邪魔，使死人和活人都可不被邪魔所迷困。一百多年以前，在法國巴黎囚犯執行死刑的時候，也打鐘的。所以從各國各地的沿習看來，在除夕的時候打鐘，正是報告人們舊年的過去，新年的來臨。

年礮

在伯曲老格拉(Petrograd)地方新年開始的時候，就大放連礮是表示歡迎新年的來臨快樂的意思。瑞典，挪威，丹麥這些國家，也在新年的時候開放槍礮。這些風俗很像我們中國人在新年時候所放的鞭砲一樣。奧大利亞的土人在過新年大事慶祝的時候，用一種樂器，能吹出各種的聲音來，造成未來新年中一個熱鬧的空氣。後來這種習俗延佈到新錫蘭，新墨西哥，非洲等地方；我們中國在新年時家家打年鑼鼓，或許也是這個意思。

立志

這是世界各地人民不約而同的所做的一件事，在新年的時候，每人立下一個新的志願，定下一年生活的方針，因爲大家認定新年是一個新生活開始的時期，過去的一年已經過去，儘可將它忘了，但是將來的一年蘊藏着無限的希望，所以要在這一年開始的時期立下個志願。

緬甸的婦女生活

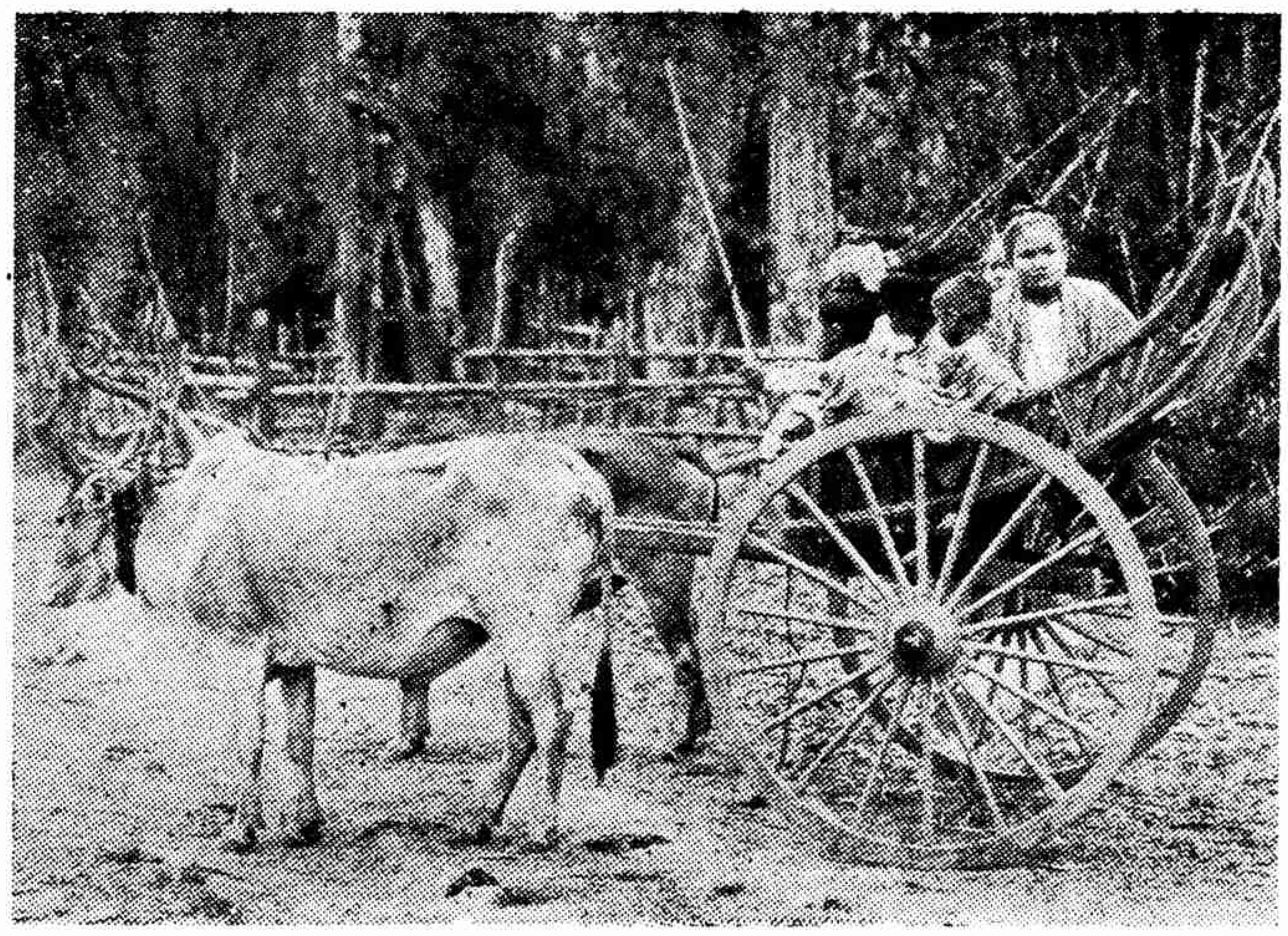
—華—

緬甸是在印度支那半島西部的一個國家，東邊接連暹羅及法屬印度支那（卽安南），西邊接連印度并臨孟加拉灣；北及東北是我國的西康同雲南省，所以緬甸是我國鄰邦之一；和我們中國有長久的歷史關係，雖則緬甸在一八八五年的時候爲英國所吞併，但是緬甸的風土人情大部分仍舊保持着她原來的情況；本文就是要將緬甸的婦女生活以及有關的社會狀況簡略的介紹給讀者。希望可以引起讀者諸君對於緬甸的注意和研究的興趣。

教育：從前時候緬甸教育都是操在寺僧的手中，小學校附設在寺院內，男孩子們就進寺院去讀書，女孩子就不能和她們的兄弟一樣到寺院去念書，她們的學校是設在尼姑庵裏，她們的先生當然是由尼姑來担任了。但是設在尼姑庵裏的學校數目是極少的。據調查：在一百個緬甸女子之中只有六個人是識字的，男子則有四十九人之多了。雖則如此，緬甸女子似乎有心算的天才，許多小生意都是女子們去經營的。曾有到過緬甸的人說：他看見一個八歲左右的小女孩，在街上擺了一個小攤子做生意，這個攤子上有廿多種貨品，價格各不相同，顧客們來買東西時，多少算得絲毫不差；一般女子做生意也全賴着她們靈敏的腦筋來做她們的算盤。

宗教：緬甸女子除了在童年時期去上朝聖塔外，不像男孩子們必須有一度時期削髮爲僧，女子終身做尼姑的很少。在緬甸大約有七萬五千個和尚，但是尼姑的數目只有五千。這並非能證明緬甸女子對於宗教的熱忱不及男子，實際上在各種宗教的集會中，參加的人數多半是女子和年老的人們。

家務：緬甸的男孩子們上修道院學校去讀書，女孩子們則留在家中照顧小弟妹，或是幫助母親洗衣煑飯，上街去買菜等工作。在鄉間的女孩子們除了這些家務外，還須出去看牧牛羊或是到田間去工作。



緬甸的牛車

禮貌：在緬甸男女雖則可以自由交往，但是男女授受不親的觀念也十分深重；假使一個男人在公開的地方攙他愛人的手，就不啻對她是個大大的侮辱。有一個蘇格蘭船長到了那邊，看見一個美麗可愛的姑娘，就輕輕地在她肩上拍了幾下，於是當地的羣衆就認爲這是奇恥大辱，把那船長打得頭破血流。又有一次一個男子伴送他的情人回家去，路上吻了她的面孔，因此被判坐了六個月的監牢。還有一個老人被罰下禁三個月，因爲他發覺當他在和妻子密談的時候，他的女僕在門外偷聽，於是他趕出去捉住了女僕的手腕，所以就反受了刑罰。

婚姻：說來似乎很是奇怪，緬甸的男女社交相當的嚴緊，可是他們成立婚姻的關係確極簡單，並沒有多大的禮儀。男女相愛實行同居就是夫婦了，當然也得徵求雙方家長的同意，新夫婦的家長就邀請親戚朋友到家裏去喝茶；經濟能力富裕的人家就請戲子到家內院子裏做戲，以示慶祝。結婚以後倘若男子中途變心丟棄了女子，而這女子已經生育了小孩，那麽男子在習俗上還是她的丈夫，女子不過離開了她的丈夫；正式離婚的手續往往較結婚爲繁複，因爲在離婚的時候夫婦要分家產，所以不得不愼重其事了。緬甸女子的婦德可謂極高，雖則她們出嫁後仍舊有充分的自由，她們對於丈夫很是忠心，專致一意地服侍丈夫。女子中很少有犯通姦罪的；就是其它罪案亦很少有女子去犯的，據一九〇五年的調查，在英國監獄中男女囚犯是一百與三十二三之比，在緬甸是一百與三之比，就是一百個囚犯中只有三個女囚犯，可見緬甸女子犯罪的案件極少。

女子的地位：緬甸是個佛教的國家，他們相信每一個男子都有成佛的可能，但是女子確絕無此種希望，除非她們下世做男人才有成佛的可能，因此女子在社會上的地位就自然而然的卑下了，似乎處處地方都比不上男子。男子的浴缸女子是不能用來洗澡的；倘若男子立在樓梯上，婦女們就不能從樓梯上去或下來，在筵席上女子不能和男客們同桌坐食，必須等待男人們吃完後她們才可坐下進食。這樣看來，緬甸的婦女們不是太可憐了嗎？不過這是在表面上看來，女子的地位是這樣地低微，可是在緬甸的社會中，女子實際的地位却是相當優秀。例如朋友們通信，在信封上同時寫着某人夫人的名字；凡是女子無論是婚前婚後都有承繼財產的權利，妻子若幫助丈夫經商，在業務上也可作主。凡有重要的業務，丈夫也常常徵求妻子的意見；丈夫不在的時候，妻就可代表丈夫簽字訂下合同契約；在法律上同她丈夫所簽的一樣有效。假使夫婦之間發生衝突而離婚，妻子可分得丈夫產業之一半，可是妻子單獨所經營的生意，丈夫却休想染指，他是無權要求分獲一錢二分的。在緬甸克要克浦地方倘若丈夫不務正業，閒蕩度日，做妻子的儘可給她丈夫卅二個羅布（幣名），一脚踏他出門外，這樣就是正式的離婚了，

緬甸人的跳舞會

商場：講起緬甸的商場到是一個極饒興趣的所在，最大的市場是在孟德里（Mandalay）地方；普通的商店或是街道旁邊擺設的攤頭可以說全由女子去經營的。婦女們也樂此一道，因爲她們可以一方面做生意，一方面在這熱鬧的街市中有說有笑，也正是個娛樂場所；這對於年輕的少女們更是招來愛人的好地方，所以無形中商場有了婚姻介紹所的功能。有好些富裕的人家，並沒有要到街上去擺設攤頭謀生的必要，但是她們亦往往去設立一個小攤，這無非是含有招些年青男子們來光顧的意義哩！

しぜん 自然 シゼン (SHI ZEN)

てんち 天地 テンチ (TEN CHI) — あめつち 天地 アメツチ (AME TSUCHI)

てん 天 テン (TEN) — そら 空 ソラ (SORA)

ち 地 チ (CHI) — つち 土 ツチ (TSUCHI)

へきくう 碧空 ヘキクウ (HEKIKUU) — あをぞら 青空 アオゾラ (AOZORA)

どんてん 曇天 ドンテン (DONTEN) — くもりぞら 曇空 クモリゾラ (KUMORIZORA)

うてん 雨天 ウテン (U TEN) — あめぞら 雨空 アメゾラ (AMEZORA) — あまぞら 雨空 アマゾラ (AMAZORA)

せいてん 晴天 セイテン (SEITEN)

たいよう 太陽 タイヨウ (TAIYŌ) — ひ 日 ヒ (HI)

そうくわ 草花 ソウクワ (SŌKWA) — くさばな 草花 クサバナ (KUSABANA)

つき 月 ツキ (TSUKI)

そうもく 草木 ソウモク (SŌMOKU) — くさき 草木 クサキ (KUSAKI)

ほし 星 ホシ (HOSHI)

じゆもく 樹木 シユモク (ZYUMOKU) — き 樹 キ (KI)

くも 雲 クモ (KUMO)

さんがく 山嶽 サンガク (SANGAKU) — やま 山 ヤマ (YAMA)

にぢ 虹 ニヂ (NIZI)

うみ 海 ウミ (UMI)

かせん 河川 カセン (KASEN) — かは 河 カハ — かは 川 カハ (KAWA, KAWA)

こすゐ 湖水 コスヰ (KOSUI) — みづうみ 湖 ミヅウミ (MIZUUMI)

ばくふ 瀑布 バクフ (BAKUFU) — たき 瀧 タキ (TAKI)

自然

羅山

愛好自然的人，各國都有，可是總覺得日本獨多，這從各方面都有相當的證明，譬如生活方面，着的衣服，花樣多採用花葉的圖案；吃的東西則喜愛蔬菜和豆類；住屋的建造，也多用木竹，外部的石徑庭園，內部的草蓆盆栽，隨處都令人發生一種樸素清幽的感覺；而木屐草履與及多數的用具多是自然的產物；就是取的名字，也是河啊，川啊，草啊，木啊，松啊，籐啊，石啊，田啊，谷啊，山啊，澤啊……等字眼，在在都是愛好自然的表現。日本人相見時的口頭禪，往往就是關於天氣的話：「今日ハ好イ天氣デスネ」 (KEOWA IITENKI DESUNE)(今天好天氣啊。)「サウデス、空ガ晴レテ氣持ノイイ天氣デス」(SODESU SORAGA HARETE KIMOCHI NO IITENKI DESU)（是啊，天空晴朗，是爽快的天氣。）在小孩子的玩耍中，常常發現如下的對話：「東ハドチラデスカ。」(HIGASHIWA DOCHIRA DESUKA)（東是那一邊？）「太陽ノアガル方デス」(TAIYO NO AGARUHO DESU)（太陽昇上來的一邊）「明日ハ晴天デスカ、曇天デスカ、アテテ御覽ナサイ」(ASHITAWA SEITENDESUKA DONTEN DESUKA ATETE GORANNASAI)（明天是晴天呢，是陰天呢，請你猜猜看。）自然之影響文於學的，更不勝枚舉，例如：「湖水ハ透明デ、底ノ砂利ガ美シク見エル」(KOSUI GATŌMEIDE SOKONO ARIGA UTSUKUSHIKU MIERU)（湖水澄澈，湖底的沙礫，更覺美麗。）又如「野菊ノ花ヲ見テヰルト、コホロギノ鳴ク聲ガスル」(YAKIKUNOHANAO MITEIRUTO KOROGINO NAKUKOE GASURU)（看着野菊，就覺得有蟋蟀的鳴聲。）舉凡詩歌、俳句，幾乎都是謳歌自然，描寫自然予人生活，思想的感應。茲集各種關於自然的單語，以備讀者參考：並將需要說明的略記如次：「空」說及關於天空的時候，常以此字代用。「土」是代表土地的常用字。「曇空」是陰鬱着的天空之意。「雨空」是下着雨的天空，有兩個讀法。「日」字較「太陽」常用。「草花」是花草的意思。「樹」和「木」讀音相同。「河」同「川」註音的「ハ」字不讀(HA)讀(WA)這叫做轉呼音。「山嶽」的(SAN)和(YAMA)前者是音讀，後者是訓讀。「瀧」就是「瀑布」，前者比較多用。

怎樣實施性教育和母親對於子女性知識的責任

漱蕙

平常一談到性教育，多數人總以為是對於已經達到十四五歲的女孩子所應授與的教育。這實在是一件非常錯誤的觀念。因為這樣是把幼年期完全放任，失去了性教育最好的機會。性教育決不是應由十四五歲才開始的，是應由小兒落生的當時，即時開始的教育。作母親的應當本着這種觀念，對於自己的愛兒自幼即與以正當的誘導。

性教育對於男子有與女子同樣的必要。如僅教授女子而置男子於不顧，決難得到圓滿之結果。

從衛生上或道德上以最正確的性的問題教授給子女的人，最適當的莫過於他們的母親。所以母親對這個問題應當養成高深且正當的知識，加以自己的經驗，以最嚴格的，體貼的，眞誠的徹底教導，使他們避免有害的行為保持端正的品行。再教他們以堅持自己獲得可以造成幸福家庭的健全子孫的方法，這纔是正當的教育。

對於從初生到入學年齡的幼兒的性教育，最要緊的莫過於注意女孩子在大小便後擦拭的情形。這時應該教給她們怎樣的輕輕拂拭，絕對的避免摩擦陰部的情形。摩擦陰部很容易引起日後不自然的行為(即手淫)，伴來許多的弊害。所以母親應自她們幼小的時候加以注意，引導她們養成終生的好習慣。

在這時代的男孩子，最容易染的習慣是玩弄陰部，特別是神經質的孩子這種傾向最多，這種習慣不久即可變成誘發不自然行為的原因。並且因為時常玩弄，陰部的頭部會漸漸的肥大起來。在皮膚的內部分泌就特別的增加，於是引起炎症，在這地方也很容易附着微菌，所以絕對要養成不使手觸陰部的習慣。

男孩子到了七八歲左右，在他們一有了尿的時候，陰部會自然的勃起，這時必須經常的給他們穿上短褲，垂手不能直接觸着纔好。並且無論男女小兒，在他們纔睡醒的時候，無論何時必須先使便尿，讓他們的膀胱總是空虛着。

在將近學齡的時期，很有不少男女孩子在一起玩弄陰部，這自然是一種天眞的舉動。不過因為容易變成可怕的習慣，所以作母親的必須嚴重的監視。如果見到這種事情，必須與以適當的告誡，垂他們不再作這種遊戲。這種事情最多的是單獨的男女兩個小孩一起玩的時候，所以縱令是小兒，也應該教給他們不要單獨的男女兩個小兒在沒人看見的地方去玩，根本不給他們這樣的機會。在中國有『男女七歲不同席』的格言，實在是至理名言。雖然僅只同席是不會發生什麼事情的，不過把單獨的男女兩人放在一起，無論是怎樣的幼小也應絕對避免的。即便是兄弟姊妹也不可使同床睡眠。

從小學校進入中學校初年級的時代，無論男女都是最易陷入不自然行為的惡習慣的時期，對於未然的豫防母親實有重大的責任。

平常所謂發情期，大概指着人到妙齡發生色情的時期說的。雖說發情期必須到成年纔能發現，但並不是人人都如此。因為人種，氣候，體質，習慣，男女的不同，發生的時期也就有早晚。大概住在寒冷地方的人比熱帶的人晚；鄉村的人比都市的人晚；再住在浮華，淫靡街巷的人，都有早發性的傾向。像這種的發情，雖說是生理的傾向，但有時也因受精神上的知識的刺戟而發生的，所以必須注意。

從這個時期以後不知何時很容易就會發生不自然行為的，為事先的豫防，最好是注意他們的寢具。無論舖墊或褥子必須要薄，被子也決不可厚。只須不致受涼，甚至寧可使睡在冷一點的薄被裏纔好。寢具如果又柔又厚，睡在裏邊暖暖和和的，最容易由這溫柔裏引起不自然的行為來。而且就寢前務必先使排空膀胱裏邊的貯尿，穿着短褲等。更須養成就寢即時入睡，醒來即時起床的習慣。在醒着的時候，躺在床上嘟嘟囔囔的最容易染上惡習慣，所以為使他們早早離床，最好是不要使寢具過柔過厚。

少年男女有的早熟，有的晚熟。但是靠近花柳界所養育的兒童，或在淫靡家庭所養育的兒童，都能很早的明白性的故事。對於這種給與兒童的性的謎，往往使兒童向母親問出種種奇怪的疑問來。母親對於這種疑問多數都不肯坦白的接受，總覺得這是汚穢羞恥的事情，設法把他遮蓋過去。但兒童決不肯輕易的放棄他對於謎的特深的興趣和疑問，結果他知道了他所不當知道的事，染上了社會的惡習，弄得無法挽回。所以對於兒童有疑問的時候，母親應當嚴肅的與以關於性知識的正當的解答。對於這一點必須按照兒童的知識程度，不論年齡是否相同，要看他所疑問的是什麼，所希望知道的是什麼，酙酌情形給他一個適當的回答，切不可完全一律。

最初引導兒童對於性的正當的認識，最好用植物來比喻。用花解釋兩性和結實的神秘，加上理科的，情操的意味，以至種族保存的目的。由於花的結實比出人的養育小兒，用優美的比喻，輕輕說出兩性的關係來。

男女性別最明瞭劃分的時期，是在女子月經初潮和男子的變聲期。從這時以後，人的變化最多，是青春血液熱燃的時候，也是性生活行將開始的時候，並且還是最危險的時候。如果稍一錯誤，便有一失足成千古恨的危險，以致遺誤終生，所以在這時期應當適宜的誘導，打開他們光輝的幸福生涯的坦途。

達到這個時期之後，體內的新陳代謝的機能也就旺盛起來，身體發生許多的變化。即這時期的女子，體量增重，脂肪增多，頭髮更長，陰毛生，乳腺充實，乳房膨大，骨盤廣大，臀部肥碩等非常顯著。並且因為脂肪腺的發達，顏面不斷的生出面疱來。這時期不但身體上發生出以上的變化，精神上也有顯著的變化。即，從孩子氣的態度，到這時一變成了大人的樣子，並且和男子有顯然的差異。尤其惹人注目的是

一切的舉止動作，都安詳溫順，對於周圍的事物，也都非常留心。這就是表示出發情期中的一特徵，羞恥心的發達。

羞恥心到了發情期的時候再加上性的觀念，一方對於男子懷着可怕的和躲避的心理；一方並不嫌惡男人，而只想隱蔽自己的醜惡。而且處女無論遇到怎樣一點的小事，也覺得害羞。還有一方對男子恐懼不敢接近；一方又希求而不嫌惡的心理，顯然是一種矛盾。但有時也會因此生出處女時代所說不出來的煩悶；或發揮出優美的人情美來。

在這個時代的知識慾非常旺盛，種種書籍都想閱讀。尤其想讀閱關於性的問題的書。文學方面也喜歡尋找戀愛或有關性的作品。但是在這時期的無論男女，閱讀這種過於刺戟的讀物，都是僅有害而無益的事。最好是能使他們改讀傳記，或宗教的，純科學的讀物，因此可以指導他們向着能夠確定自己一生的目標的路上前進。

女性的發情期固然可以從月經的初潮得以明顯的證明出來，可是在這時有一件不可忽略的事情，即是這種現象在少女期還是破題兒第一遭的事，以前既沒有這種知識，自然免不了驚恐，恃或疑爲是患了什麼病症。所以這時必須告訴她們，這是任何女人到了一定年齡所應起的生理的現象。卽，月經是普通每經過二十八日便來潮一次，每次持續期間約自三日至七日，在這期間大約共須排出血液二百五十瓦的一回事。並且要告訴她們，在每次月經將一來潮時，身體多少覺得有點不舒適，卽，下腹部感覺沉重，全身倦怠，輕微的頭痛或眩暈，胃部停滯，手足發冷等。這種原因是血液向下腹部集中，其他部分所起的輕微的貧血的結果。不過月經並不是病，所以平常作慣了的事都可以照舊的作沒有妨礙。學校的體操或運動激烈的也無須停止，一切事物照常工作，飲食也像平常一樣不必節制。

但是睡眠要比平時多一點，避免暴飲暴食，因爲容易感冒，冷暖也必須注意。月經中不宜入浴。再就是在這期間常是神經過敏，應當教給她們自制的方法。再關於使用月經帶及脫脂綿的方法也必須詳細的指導。

以上是生理的普通狀態。但是有的十一二歲已經來潮，有的過了二十還未見月經，以及出血過多，腹痛劇烈，月經不調，或無月經等，並不完全都是正常的。自然這種情形必須要請專門醫生來診療，不過大半少女們都免不了害羞，不肯給醫生診治，這時的母親必須好好的勸告她們，使她們能夠就診才好。

在婦女的生活上，除去妊娠及授乳期外，由處女到妻到母，在這寶貴的光陰中，月經期就要佔去四分之一。在這樣長的歲月裏，月經期的攝生所影響於婦女的健康應當怎樣的重大；而且一想到正確的攝生，是在初來潮時由母親所教導而養成的好習慣，就更覺得母親責任的重大。

不自然行爲的可怕的毒害，前邊已經說過，但是這種毒害對於青年處女還要加恃。只要一染上這種自瀆的惡習，她就要陷於記憶力衰退，精神不振。食慾減少，失眠等等的症候裏；等到惡習漸深，遂變成了神經衰弱。母親如果發現自己的愛兒已經有了這樣症候的時候，應當趕快的與以體貼的警告，並且改正她的生活狀態，使她得以早些脫離愁境。

預防或矯正不自然行爲的最好方法，莫過於使生活紀律化。尤其在就寢前練習三十分鐘的劇烈體操。使身體運動到全身流汗，再用冷水摩擦，然後上床，最爲有效。總之，全在母親時刻的注意與監督，纔能使青年男女免入迷途或脫離惡魔。

性慾雖然和食慾同樣是人類自然發露的慾望，可是不像食慾那樣一不充足就有害於身體。食慾一斷，生命就難保；可是性慾斷了，於生命絲毫沒有關係。多數的人特別是男子，總以爲限制性慾是有害生理，而無理的儘情與以滿足，因此所生出的種種悲劇的例實在不少。大概男子在二十五歲以前不能滿足性慾是決不會有害的。在該當發生性慾的時候不使接觸，而另準備着把精力移向其他有意義的生活上去，是再好不過了。女子的性慾總是被動的，青年婦女的懷慕男性，大半是離開性慾之精神的思慕。至於處女們對於男子的思慕，與其說是戀愛，還不如說是對異性的憧憬。

聰明的母親對於子女的性教育，應自他們落生直到結婚爲止，無論在肉體上精神上，都要給他們種植下一生幸福及光輝的根芽，這就是對於子女最神聖最重大的母性責任。

福壽棗糕

純璨

新年快到了，以往每逢新年時節，家家忙着買年糕，年糕之用意除却應景之外，還取其名稱悅耳，因爲它與「年年高昇」之音相諧。

今年也許有些不同了，應景是富人家的事，普通的人享受不到了，然而假使能夠自己動動手，也可以做出美味而衛生的年糕的。誰也不能反對這種論調，況且，在現代時期應當提倡自己動手做事。

這裏所要說明的是一種福壽棗糕。購乾紅棗一斤，糯米粉三斤，豬油一碗，再到小菜場化一兩塊錢買隻刻着福字和壽字的木質模型。用滾水把紅棗泡潤，剝去棗皮棗核，留取其肉，和糯米粉豬油混和均勻，抓成一塊塊小塊，到放福壽字模型裏，在沒有放入以前，先舖少許乾的麵粉，免得棗粉黏到木模型內。

煮一鍋開水，上層放的蒸籠最好是金屬質，否則就須買些棕葉，把福壽棗糕放在上面，蒸十分鐘至一刻鐘就熟了。

也有人以豬油和切小的核桃作成的圓餡子，棗和糯米粉混合成的麵粉包在外層，再壓入模型內然後去蒸，更顯得可口。不過在此種情形之下，餡子不能過大，過大則容易外溢就不好看了，這也是應注意的一點。

福壽棗糕不但可以待客做點心，即使拿出去餽贈親友，他們必定也是萬分的歡迎。

雲南的少女與猪

竹青

秋風蕭瑟中一位老同學從遙遠的昆明回到上海，我們要他講一點關於雲南的風土人情，在久別重逢的喜悅裏他講了許多有味的故事，其中有一節述說雲南少女與猪的怪風俗，覺到很饒興味，特地記錄下來獻給女聲的所見所聞。

雲南：除了省城昆明以及幾個交通便利的城區早已被砲火趕到那兒去的江南文明人蓄意經營改變成時代化的文明城以外，許多偏僻的地方還都保持着原有的古舊氣息，單就男女婚娶一點來說，昆明省城已完全採用上海的結婚禮式，簡單而合理，可是四鄉呢？告訴你！如果你是外方人，看了那才有趣咧！

昆明少女一生下地，她的命運立刻與猪發生了連繫，她的怨懼也就是她父母的怨懼，就將與日俱增地跟她的年齡一天天嚴重起來，直到這少女出嫁的第三天，爲了一個少女的幸與不幸底決定而死了一頭猪爲止。

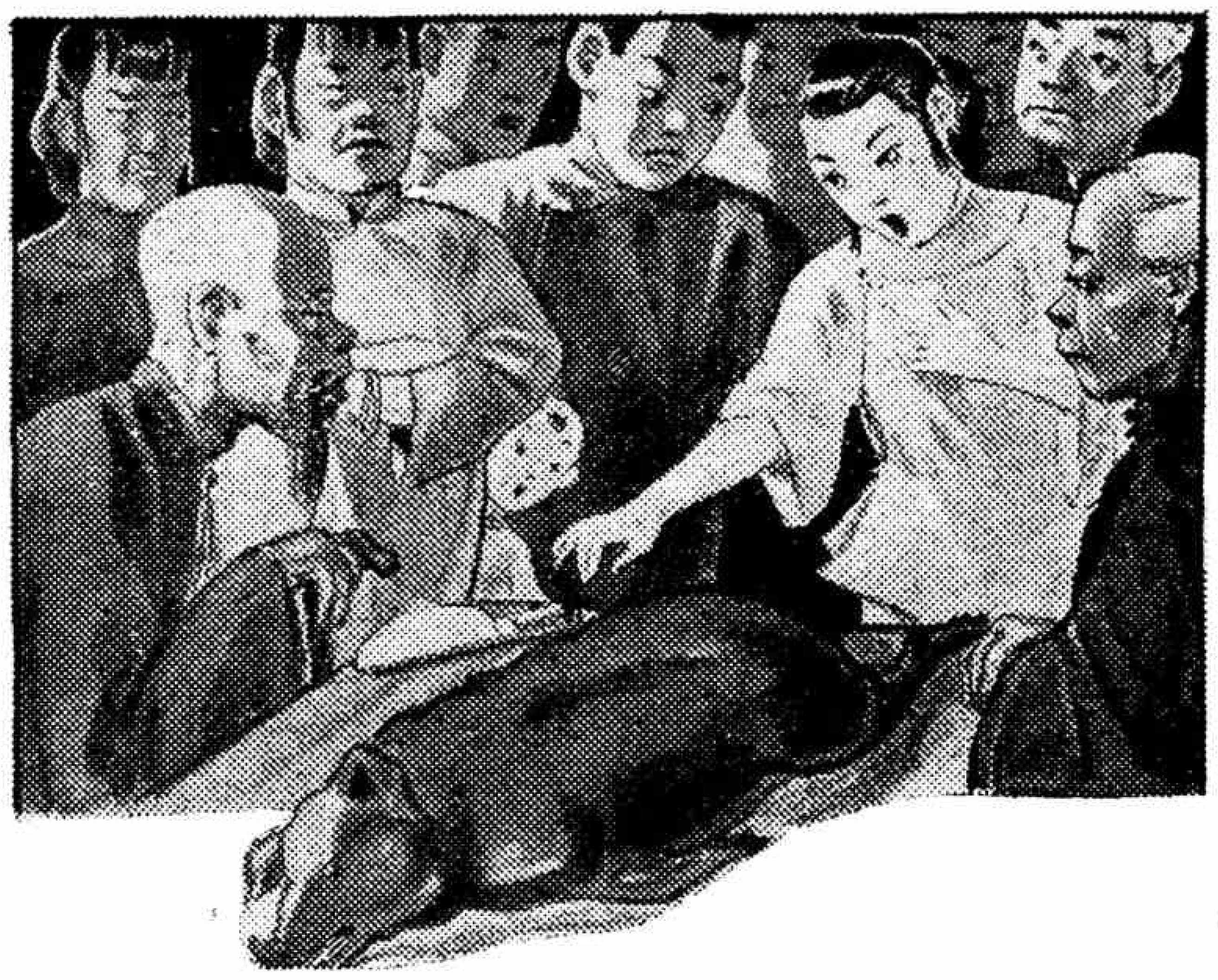
在雲南少女出嫁的時候，她自信自己沒有做過不貞潔的事而足夠鎮定自己不安的心，並用懇摯的話安慰着沉浸在怨懼急流中的父母說：

「媽媽！爸！請你老放心罷！我會給你老光榮！」

可是：她父母眞能放心了嗎？不！他們相信這事不是父母所能保險的；所以怨懼還是怨懼！

當地的風俗，大戶人家的新郎來迎娶的時候，必得騎上一匹高頭大白馬，普通人家則坐條烏蓬船，結婚的那天，雙方親朋畢集，自屬意中，所奇特的就是雙方的親朋在新夫婦結好婚後並不散去，而得接連吃呀喝的住上三天，如果你問他們「幹嗎」？他們一准答復你「看禮猪呀」！

「看禮猪」！是的：雲南人結婚把「看禮猪」當作一件比結婚儀式更隆重更光榮的事！這「看禮猪」的片刻也正是一個男性社會中少女被人尊重或廢棄的蓋棺關頭。



事實是這樣的：當新夫婦結婚後的第三天，如果在翁姑盤詰下，新娘在新郎的口中是一個「貞潔的姑娘」或是「和順賢德的媳婦」，那末一定要宰上一頭猪，把毛完全剝光，刨成一隻完整的白淨的整猪，用籐編的盤存着，上面覆着一方大藍巾，盤旁預製二個環以便拾捧，一對童男子噠噠地敲着上海玩猴兒戲似的小銅鑼，還有長長的喇叭，一大隊土樂，新夫婦喜揚揚地押着，「吹吹打打送回門」！於是女家的親朋以及左隣右舍，蜂踴着大開正門，這不是迎接新女婿而是迎接「禮猪」當禮猪升入正堂，那時呀！如同暴風雨的前夕，親朋們一致迸氣靜息，齊投迫切緊張的目光於掩蓋在藍巾下的猪身上，尤其是新娘的父母，面上驚怖和不安的表情眞是可憐可笑到極點。

這不合理的典禮終於揭幕了！揭幕的人是新娘的生父，聰明的父親常會在揭開這覆巾之前向猪的身上一按以預測這猪的完整與否？當這老人伸出顫抖的手，許多尖銳苛刻的視線全部集中在他的手指上，到等藍巾揭開，赫然露出一頭完整的白猪，全堂掌聲雷動，歡呼，贊美，這一雙老夫婦將接授親朋無上的祝福，快樂，光榮，這老人更高興地親手舉刀，把猪腿，猪頭，蹄膀，腰肉分贈給親朋，然後親朋樂意地帶着贈予，在一片歡笑中各自踏上了歸途。

相反地：如果赫然在望的不是一頭完整的猪，沒有了猪頭就表示這少女早已失去了貞操，缺了猪的任何一部份，郎翁姑或丈夫對她不大滿意的表示，男家把一隻沒頭的猪去送給丈人丈母，新女壻當然也不會跟着她——這不幸的少女去回門了！新娘祇好孤單單垂頭喪氣，羞容滿臉，幽靈似地低頭回去，如同那隻沒有頭的猪一樣，當她父親在衆目睽睽之下，揭開盤裏的沒頭猪時，也許這可憫的老人會昏倒！爲了「看猪」而靜候三天的親朋，都悄沒聲地一哄而散，這，猪肉自然是誰也不要吃了！一路交頭接耳：

「我早道這小妮子壞貨」！

「全是老頭兒糊塗，不管事的錯」！

別說啦！這事哄傳開去，所謂「好事不出門，惡事揚千里」此後的冷諷熱嘲將永久跟隨着這少女和她的父母——沒頭猪——一個陰影。

雲南的士民是非常重視貞操的，因此：對這頭用以表示那少女貞潔與否的猪一定要由她的聲望。顯示他治家的嚴肅，和做父親的尊榮，壞則自作自受，別說昏倒，就是氣死也是活該，誰叫他不好好地管束自己的女兒呢？

總之，雲南少女心目中的猪，至少是一種可怕的東西！

從這敍述：我們得到了一個結論，認爲上海浪漫女子的「花徑昔曾緣客掃，蓬門今又爲君開」，那種太放蕩不檢的行爲固屬要不得，但是像中國內地的過份重視貞操也是不合邏輯的。同時，一個少女爲什麼會失去貞操是自有她社會背景的，譬如環境的引誘，性需要因限制而發生的強烈企求等；同時：我認爲眞正影響社會秩序的是婚後的貞操問題，而不是婚前的貞操問題。并且：深信婚前少女失貞的數目遠不及婚後失貞的少婦來得多，爲什麼呢？這問題已越出本文「所見所聞」以外，恕下期另文討論罷！

女子怎樣處世

·橋上客·

一　先從認清自己說起

人是有靈感，能使用工具，抵抗自然，甚而征服自然的動物，不僅具有先天的本能，還有後天的理智去應付環境。

人類中因爲生理上的不同，又分爲男性和女性；不幸在社會歷史的傳統上，男子却總居於優越的地位，把女子當做被支配的奴隸。現在，這種惡劣的制度和觀念已打破了，已摧毀了，男女已平等了，都有同樣的權利了！

可是，還有許多的女子，以爲「女」的畢竟是「女」的，不能和男子「同日而語」，「相提並論」，甚至以爲「女」字是一個壁壘，是和男子對陣的階級。這些完全是沒有認清自己是「人」，是和男子一樣的人的緣故。

時代的女子們，男子能做的，妳們也都能做；生爲女性，不足爲驕，不足爲鄙，不足爲貴，更不足爲賤！

要認識自己，要清清楚楚的認識自己是一個人！

既已認清自己，不是一朵花，供人玩賞；不是一架風箏，被人牽拉；所以不必「怕羞」，也不必「傲驕」，這是女子處世的基本條件。

二　幾件纖小禮節

當宴會時，往往有許多的女子，就要暴露她們的弱點，當然，弱點是每個人都有的，不過我們盡可能注意和改正，這是很要緊的。這裏我把應該注意的，列條寫述下：

第一，切忌多談，絕對不可滔滔不斷地問長問短，不過當一個男子問妳說話時，妳應該持着落落大方的態度，清楚簡潔地回答他。

第二，切忌失聲大笑，但如有什麼意外的趣事發生，面部應該有很興奮的笑容。

第三，雖然有一樁很悒鬱的事，在妳心內縈繞着，但在表面上還得裝出笑容可掬似的，否則會給人家一種不良的影象。

第四，坐立不安，最是失却雅觀。

第五，當妳面上的脂粉須要加補時，切忌在衆目之下，打開妳的粉盒塗抹，可以到盥洗室或附近房間去化裝。

第六，當某一個人值得惹起妳的十分注意的時候，切不可一刻不肯放鬆似地去釘視他。

第七，如若妳發覺旁人正在注意妳，切忌露出忸怩忐忑的樣兒來，態度須格外鎮靜從容，不必怕羞低頭。

第八，遇見一個從前和妳曾有一面之緣的男子，按理應由女子先去招呼，但不可露出過於熱烈的情態，也不可過於冷淡。

第九，當一個男子和妳談話，妳的身體不必過分做出屈就他的姿勢；切忌向人家耳話。

三　揭制淺狹的變態心理

一般存着淺狹心理的小姐們，都以爲愛情是神聖的，不可侵犯的，自私的，因之，是不肯把這寶貴的物品，讓第二個人再度分潤一些去，當她的愛人要和別一個女子並着肩，握一握手，或是低頭絮語，或是偶然的發現了一封別的女子寄給他的書信的時候，便會不加思索地在心窩裏勾起了無限的悲悶，由悲悶爲引起的便是：一腔酸澀澀的醋意，跟着是心理會起極大的變態。

無可否認的：這是心裏的「佔有慾」的極端的反映，也即所謂「妒」。是的，愛情固然是妳們自己的私有的，應該由妳們自便；不過，妳們既以爲那個人可愛，人家也未嘗不以爲可愛的，妳們有什麼權力和方法去制止別人的情緒呢？

小姐們，因爲這「妬」能鑄成妳們的終身大錯，能使妳們前途黝黑如漆，能使妳們在愛的光明的大道上，滿栽着刺人的荆棘，「失望」和「悲哀」，也都會從這「妬」的懷抱裏脫離出來。

小姐們，不但爲了愛情，應該揭制妳們的淺狹的變態心理，就是旁的也該如此。要做一個「新女性」，非把這種「劣根性」除去不可。

四　通信應該注意的幾點

無可否疑的，每個人都想得到一個如意的終身伴侶。尤其是在現時代，男女已突出了舊禮教的重圍，反闖入了社交公開的當兒，不過，情海茫茫，渺無邊際，情波洶湧，起伏無常；這個溝通男女間的「情書」，小姐們務得多多注意。

首先要注意的，然是切不要像街坊上出賣的情書，滿紙充滿了我的愛呀，最親愛的呀……以及一切種種的淺薄的字句，這種字句，用得多了，正是成事不足，敗事有餘；我以爲妳要少寫，同時妳也要規勸妳的對方少寫，因爲你們應當討論的資料正多着呢。

所謂「資料」者，就是注意日常的生活，思想，學業等等的討論和報告，因爲結婚的條件，最重要的就是能夠了解雙方的思想和個性，倘若雙方能夠相互的了解後，爲結成的夫婦，我相信他們將來一定會創造一個美滿和諧的家庭，反目與離婚，將會大大的減少。

五　怎樣讀男子的信

我們早已知道，對戀愛我們應當有深切的認識，我雖然是男性，但是我並不爲男人辯，因爲往往他們會用美麗的文詞去傳達矯揉造作的情緒，以博取幼稚而純潔的女人心。這裏我錄下一點某夫人的「怎樣讀男子的信」的幾節，以獻給妳們做一些參考：

第一，信中沒有眞實的供獻爲僅有虛僞的讚美者，這個男子決不可靠。

第二，最會稱頌妳，稱頌得連妳自己也不相信，這稱頌妳的男子，也就是最會玩弄妳的男子。

第三，不必去可憐他許多自己的可憐陳述，這些，十分之九是造作出來的。

第四，沒有眞實學問的男子，常常歡喜引用別人的美麗的詩句。

第五，眞情的流露最好是看他的對於過去的事實的敘述，是否有一種眞實的認識與批判。

第六，如果一共說十句話，爲九句是空話，只有一句是實話的，這個男子是很狡猾的。

第七，每天有信寫給妳，妳可以知道他一定是個太空閑的人了。

第八，妳應該首先研究他寫這封信的目的，然後看他如何來促成這一件事情的進展。

六　結論

目前的社會是多面性的，因此人情也是多面而艱險的，「怎樣處世」這是一個大問題，上面不過一部份的參考資料吧了，當然是欠缺得很的。

不過，人是要生活的，女人也是一個人，因此也要「生活」；有了「生活」就不得不注意「處世」；「生活」與「處世」是不能分開的；因爲不能「分開」所以每個人都應懂得一點。

可是中國女子有幾個眞的懂得「處世」之道呢？不是「嫺靜溫雅」，似一頭馴良的羔羊，便是「自鳴不凡」，一切都施無忌憚。因此中國大多數的女子，都在有悲劇性之危險中討生活。

時代的婦女們，認識自己，適宜地處置自己吧！

智識女子心目中最合理想的對象

·羅　紋·

現代的女性，若幾個人聚在一處閒談，而其中沒有一個異性在內，就很容易講到「對象」問題上去。這是關係自身幸福的問題，誰不願有一個最合理想的對象呢？

最近我參加了，以前中學時代的許多女同學集合成的，很偶然的茶話會。從前在校中的時候，都是大同小異的女學生。現在却大不相同了。其中雖還有一小部份的人在繼續求學，但與中學生時代相比；單拿服裝講，也可以說是改變了。其餘大部份中猶加變得形形色色：包括了勤苦的小學教師，浮華的女職員，溫文爾雅的新家庭主婦，雍容華貴的大家庭少奶奶，閒散在家的「閨閣」千金……等。雖然各人的環境都改變了，但聚在一起的時候；大家都談着，說着，笑着：慢慢地又恢復到了中學時代的活躍精神。

後來，由主席提議要討論一下自己的意見和觀察，題目是「智識女子心目中最合理想的對象」；並且先要試擬幾個普遍的粗線條規則，然後再提出人物討論，最後則綜合其結論。

經大家一番討論以後，擬定規則如下：

一，知識學問須高於自己。

二，注重於精神生活，然物質方面亦不能太差。

三，事業須有益於社會國家，至少不能有害。

主席卽着就要各人自由發揮意見，再有大家決定取捨。

最先，有一位立起來說：「照本人的意思，只有自由職業者最爲合格，而自由職業中又要算醫生『最合理想』；因爲醫生旣能以一已之長，造福人羣，並且性格也多數溫柔可親」。

但已婚羣中馬上有人提出異議：「醫生雖很能切合上列三條，但感情上太沒保障。醫生與看護接觸的機會太多，容易引起戀愛糾紛；再說醫生對於人體生理分析得太清楚，夫婦間毫無神秘可言，一切只感覺得索然無味。因此『理想』之列尚不能列入，何況『最合理想』乎？」

「律師呢」？有人在發問。

「立卽有人反對：「律師的個人主義太重，只要有錢送進去什麽都行；譬如一個謀財害命的人去請求律師代爲辯護，律師就不惜强詞奪理的竭力設法改輕那人的罪惡，也不管是否此社會有害。這種人根本與第三條相抵觸」。

「自由職業中的會計師怎樣」？另一個在問。

「會計師一天到晚鑽在排滿阿拉伯字碼的賬册中，死板板地毫無活力；並且都從小處着眼，過於細心就不容易成大事」。有人不贊成似地說。

「那末服務銀行界的呢」？有人在提議。

也有人反對：「銀行界的人，物質生活方面固然舒服一點；但終日只與金錢爲伍，不免容易變成一個金錢至上主義者而忽略了精神生活。人類旣是感情的動物，怎能單靠物質享受而滿足一切的欲望呢」？

「旣這麽說，精神生活極關重要，那末畫家怎麽樣」？別一個在開嘴問。

立卽又有回響：「畫家的藝術氣氛太濃厚，落磊不羈，對任何事總是不修邊幅。單說那一頭旣鬆且亂的長頭髮和奇異的服裝，就知道他們對人生是怎樣一種看法，除非也有藝術天才的女子，總覺得有些格格不入」。

「商人如何」？另一位在提出。

「商人雖經濟稍寬裕，而吝嗇，刻薄的占多數；若說『商人重利輕別離』則自古已然。憑這二點看來，那裏再有可取之處」。結婚羣中立刻在抗議。

又有人在說「詩人總沒有異議了吧？古話「嫁得詩人福不慳」想不會騙人的吧」？

又有回聲：「詩人太重情感。舊式詩人過着色情而新式詩人又過於羅曼的克。他們只重虛無縹渺而不重實際，而且消極的多於積極的。也不足取」。

「積極些的，要算政界做事的所謂官僚；並且也還合所定的三條規則。貪官汚吏當然除外。有一個這樣說。

「做了官的人：有的因事業心太重，毫不與聞家中的一切，融融洩洩的家庭樂趣也無從享受；有的要調劑一下精神，就非得弄幾位姨太太來散悶不可，那麽身爲『官太太』者的其中滋味，也就可想而知了」。又有人在反對着。

「教師合格嗎？」

還是有人在不贊成：「教師的過於勞苦的生活，把個人折磨得只剩得枯骨幾根而已；並且生活的重担又壓得一天到晚只知愁柴愁米，那能安安逸逸過日子呢」？

「這樣說，恐怕要算大學教授最適合理想了吧？旣有清高的人格，淵博的學問，足以給女子們尊崇；（因爲女子在別的地方自尊很利害，但對於配偶的智識學，却喜歡高出自己，而生敬愛之心）。並且有着神聖的職業，對國家社會供獻極大若說到物質方面，照正常情形講，也很可以過得去；再說情感方面，也不易變心。（不是很少看見大學教授有姨太太的嗎）？以上幾點看來，難道還不夠『最合理想』嗎」？一個人若有所悟似地說。

在「是」「對了」「不錯」……聲中得到了一個暫時的結論：

「大學教授是智識女子心目中最合理想的對象」。

上海的女警

•方 媚•

「喂！把包袱拿到這邊來。」

三年前住在北京時，每次由西郊進城或是由城裏出去，經過西直門門洞的時候，總有一個以這樣口氣對我呼喚。俗語描寫北京城「無風三尺土，下雨滿街泥。」在此種情況之下，必須解開所有的行囊，眞是件極討厭而不耐煩的事。可是日久以後，由於經驗告訴我，這位女警並不是不可親近的人物，反而覺得她們認眞執行業務是很可欽佩的了。

有一天，我隨同一個朋友一塊出城，我又是攜帶了一個包袱，她也又習慣的說：「喂！把包袱拿到這邊來。」正在我們向她走去那個當兒，從旁邊馳來一部載重汽車把我的朋友撞傷昏倒不省人事了。對面的女警立刻飛跑過來，視察一遍然後又急忙回崗。歇過大約十分鐘，一輛醫院中的救護車自東馳來，她囑我留在此地辦理和載重汽車交涉的事，自已拌着我的已昏倒朋友到醫院去救治。後來我的朋友果然全癒了，就買了一包水果和一包茶葉預備送給她作為一點酬謝禮。

「不，這是我的責任。」她這樣答覆。

「請你收下吧，一點微意。」我的朋友再三懇求着」。

「不，不能夠，這樣做是違法的。」我的朋友只得原封攜回。

後來我的家搬到上海，對於那件事情也跟隨時間的消逝而幾乎忘却了，可是每逢人提起「女警」兩個字時，我的腦海中又立刻印出一張英勇的照片。

一天，另一個朋友問我：「你可以找個女警察訪問訪問作一篇她們的職業介紹嗎？」又激起了以前的回憶，於是託人介紹而認識了一位。她似乎沒有一般江南女子一樣的玲瓏，可是也沒有普通江南女子常有的柔弱。眉宇間充滿着智慧。

「你作這種工作有多少時候了呢？」我首先這樣問她。她道：「我們是今年春天經過考試後到局服務的，初到局時，先受訓練—

說句實話，訓練眞苦—除掉體操以及其他基本警察知識以外，還有有關違警罪法和犯罪學，指紋學等概論，經過訓練以後，我們才知道人類的罪惡之多難於筆述；而當局防範之嚴，也是與日俱進的。短時期的訓練班結束，便分發到各分局，服務到現在，啊！光陰眞快，差不多一年了。」她興奮起來，反而問我道：「那麼據您看起來女警察和普通女性有什麼不同嗎？」這個問題倒使我一時難於答覆，於是回問一句：「你自己覺得怎樣呢？」

「我們怎會與普通女人有什麼不同！」她爽快的回答「我們在執行職務的時候，應該莊嚴，應該認眞，應該不徇私，可是我們脫下制服，去掉警帽，我們一樣的活潑，快樂，隨時有感情的流露。但是……」她囁嚅着，我怕稍縱卽逝的樣子問道：「但是什麼？有許多人對女警有誤解吧！」「對了！」她說「許多婦女以為女警是故意矜持的，其實我們已經盡了維護女性的責任了。不必講別的，譬如我們的職務，在對女人身體檢查，或協同男警到家庭去行垂職權，試問假使一個男的警察來檢查婦女的身體，她們是否更有不快之感呢！」我怕她越說越遠，趕快打斷她的話頭道：「請問你們天天的生活如何？」

她回答說：「我們是住在局裏的，輪流休息，每天出勤的時間都排定的，外勤時間就到車站碼頭和檢查處去；內勤便留在局裏，或作臨時出勤的預備隊。值火車站班的就是檢查旅客或通過者婦女的服飾，有沒有私帶違禁物品，同時要查看她們的旅行證。有時遇到從鄉下初來的婦女，她們也弄不明白我們是做什麼的，不是亂嚷「別弄丟了我的派司啊……」這個網籃裏還有我們鄉裏的炒葵花子，啊呀！弄翻了眞罪過。」就是當檢查她們行囊時，惟恐我們弄丟她們東西似的亂擠。可是也眞難辦，有時她們不明白統制運輸物品的規則，由鄉下帶了很多的雞蛋等，照規矩是應該沒收的，而她們却像求菩薩似的哀求。還有一般智識階級婦女，她們很明瞭我們的任務，然而總是那樣鄙夷我們，好像說「你們這些窮女孩子，才幹女警察，狗仗人勢，還教管我！」她們的手提包常常不願意叫我們打開，或者賭氣似的扔過來說『你看好了，有什麼稀奇！』咦！好像我們專門看人的稀奇好東西似的！」說到這裏她笑了，我也笑了。

我便想結束她的談話，「那麼」我問道：「你對於此種生活感覺興趣嗎？」

「現在很有興趣。從前我也是個學生，在××中學高中讀出，後來父親死了，只得輟學。當我初到這裏來受訓的時候，累得眞想不做了，後來發覺身體強健起來，因此就沒有辭掉，現在反而非常感覺興趣了。並且我們可以為婦女爭一口氣，同時也能夠保障守法者的安全和女人的尊嚴。男警察能做的事，我們都能做，而且比他們更細心更周密。」

話談到此地，跑來一個穿號衣的報告她應該職班了，我們就此分離。臨別的時候，她向我立正行個敬禮，可不是鞠躬。

她的背影消失了，然而她的態度和聲音依舊縈縈於耳，使我又想起三年前的「喂！把包袱拿到這邊來！」的一樁往事。

關於婦女月經之病症

沈望乙

女子自青春期（約十四五歲）起至經絕期（約四十五歲左右）止，每月須轉經一次，正確之轉經時期應爲每二十八日一次，每次經期約歷三—五日，血量爲一百CC左右，如經期相差數日，不足爲病，經來之開始及停止，與地帶人種風俗有關，月經能因身體及精神之刺激發生變化，如受驚後之忽然轉經或閉經；循環失常及下腹受震動所致子宮出血，月經增多，經期亦可因而超前或落後等等月經之異常，不外下列數種，如：

（一）閉經

原因：閉經非全爲病理的，在生理亦有閉經期，如老年，孕期，哺乳期等是也，病理的則爲生殖器發育不全，或發育不足，卵巢受X光照射後之損壞，子宮缺乏（天然缺乏或人工割除） 萎黃病，貧血症，長期流膿症（白濁）傳染病（傷寒，猩紅熱，肺炎，結核病），慢性中毒（雅片，酒），內分泌腺所引起之病症，如指端肥大病，肥胖性生殖無能，營養不良症），精神感觸（驚，憂，怒）等。

閉經除無月經之症狀外，其同時感覺者，卽有上述各種病症之症狀，以及因卵巢賀爾蒙分泌不足而引起之全身病狀，如皮膚病，胃腸病，精神不安等。或則有代替性，月經，卽在身體之某部出血，如鼻口，耳，眼，膀胱，腸等出血。

治療：非因患病而無經者，謂之原發性閉經，則用卵巢內分泌液（Pragynon B. Oleosnm forte） 五萬國際單位，每隔四日注射一針，連續五針，繼之用黃體液 (Proluton) 五個國際單位，每日注射一針連續五針，休息十日，如仍無經，續用上法。

續發性則係因其他病症而引起之閉經，則應根本治療其原因病，然後再用治原發性閉經之法，如果無效，則休息十日再行之。

（二）經少

或爲行經時血量過少，或爲轉經次數減少，均稱經少，治療上關於經血少，則應用卵泡液(Pragynon)在經前注射一—二次或經後三星期服用 Follicnllü menforman 每日內服一—四千國際單位。再經少之致因，大多爲身體衰弱，貧血等所致，故宜服補血劑如砒製劑，肝製劑，鉄製劑以及維生素製劑，又調經劑能弛緩血管，擴張子宮血管，故用之亦有效，如 Eumenol，國貨有 Omensal（卽國藥當歸劑）等，均爲藥片，一日三次，每次一片，如爲轉經次數少，則係身體不良。卵巢機能不全，宜用補血劑及內分泌腺製劑如腦垂體前葉液及卵巢內分泌液製劑，如爲肥胖性生殖無能而致經少，亦可用腦垂體前葉液及卵巢內分泌液，並加用甲狀腺製劑。

（三）痛經

原因：子宮發育不全爲多數，子宮頸太狹，子宮前屈過甚，子宮腔縫太小，子宮肌肉彈力太小，子宮後屈，子宮頸管狹小及有疤痕，身體不良，或有子宮肌腫等。

症狀：經來時，下腹及大腿發生陣性或連續性疼痛，致神經衰弱，感覺過敏。

治療：暫時祇有止痛，各種止痛藥均有效，其對症治療爲遇生殖器發育不全者用卵巢內分泌液，每隔四日注射一針（肌肉注射），再每日三次服卵巢內分泌製劑藥片一片，並用黃體液，於經前二三日注射〇•五—二國際單位，子宮後屈者則須施行手術以矯正之。頸管狹窄或有疤痕者則須用擴張器擴張之。如爲體質不良則服滋養之品及補劑，遇腫瘤則須開刀割除，均須對症治療，並可應用光療，透熱及割斷神經等法，少女之因子宮位置異常而起痛經者，常能在結婚後或受孕後自然糾正。

（四）經多

係每次經來血量過多，或轉經次數過多，卽經期在五日以上不淨者，或轉經次數不足三星期者。

原因：卵巢作用過度或不足，生殖器充血，子宮收縮不良，內分泌腺失調，精神感觸，血液凝固力減退，維生素丙(卽VitaminC)缺乏。

治療：用黃體液在經前二星期或經來期間每日注射一針，亦可用腦垂體前葉劑於經後第一星期及第二星期末後三日各注射一針，或刮子宮粘膜，使其去舊生新，如爲生殖器充血或內腺失常，則須對症用藥，血液凝固力減少，可用凝血藥品，如爲維生素丙缺乏，則可用該素製藥，在經血過多之臨時，不外暫用各種收縮子宮劑及凝血藥品，並用紗布栓塞陰道。

（五）經絕期

此期乃婦女在四十五歲左右卵巢機能漸趨消失而致停經，在將停未停之時（約一—三年），往往經期不準，血量不等，有時經血逐漸減少而至全無，或則經血反而增多而忽然停止，此時期發生之遲早，與地帶，人種，飲食等有關。

症狀：熱陣上衝，由背入頭，面現潮紅，後覺身體疲倦，出汗，心跳，氣急，耳鳴，頭暈，皮膚乾燥，發癢（尢以肛門及生殖器），血壓忽然增高，頭痛，驚恐，氣悶，心理及感覺均異常，如意志不定，發怒，燥急，不快樂，易於感動，狂暴，五官感覺錯誤，皮膚感覺特殊（覺有虫爬或覺痲木），晚間不能安眠，尿急而頻數，性慾增加，冷噯，放屁，消化不良，便閉。

壯年婦女，有因病而割除內生殖器者，或X光照射後，亦能呈經絕期現象，或則更甚焉。

治療：子宮流血（與患子宮癌者相似）可刮子宮光療服止血藥。熱陣上衝時，可飲冷湯，檸檬水，忌飲茶酒，主要藥品爲內服卵巢內分泌液製劑，每日三次，每次一片，重症則可注射濃卵巢內分泌液製劑，每星期一二次，有心理病態者，每日內服Menformon一千國際單位，有神經痛者加倍服用之，或服用 Perlatan-Calinm 或 Klimakton 或 Klimaksan 每日三次，每次一—二片，心跳可用溴劑，失眠可用催眠劑 Amytal 或 Evipan 臨睡服一片，出汗用 Jricalcine 1.0 每日三次，每次一包，Cardiazol 每日三次，每次十五—二十滴，消化不良則用 Jakadiastase-Pepsin-Pankreatin 每日三次，每次一片，噯氣放屁則用 Magnesinmperhydral 0.5 每日三次，每次一包，血壓增高可用Paraxin或Jheobramin-Calcinm 同時宜忌肉食，除此之外均爲對症用藥，頭痛，精神變化及皮膚疾患（女陰瘙癢，女陰乾枯，濕疹，禿髮）均可用卵巢內分泌液治之。

（六）青春期經血過多

女子自月經開始起，六年之內，常常經血過多，並無其他疾病。

原因：爲卵巢機能異常或腦垂體前葉機能失常，阻礙，卵泡成熟及黃體所造成。致子宮內膜湧生過度，子宮收縮亦無力。

治療：遇輕症卽經血多而經期延長，但其中間期正常未變，子宮收縮不良者宜用麥角製藥，腦垂體後葉製劑，鈣劑，腦垂體前葉液，黃體液及紅色素等內服或注射之。遇重症卽經血多而頻數，中間期減短，子宮收縮不良，則除用上述各藥外，並須刮子宮內膜，藥物灸子宮內膜，另外再用維生素丙，X光照射卵巢，使之暫停產卵，或X光照射脾臟，亦有三星期至一年功效。遇危症如出血不止，危及生命者，則除用上述各法外，另外須輸血，及用鐳錠置於子宮腔（利用之灸子宮內膜，損卵巢功用），或割去子宮。

別開生面的麻將牌游戲

·孤嶼·

麻將牌的改良，在本刊已經提議過，無非想將這普遍化的賭具，改良作爲消遣的娛樂；但是從前的提議，仍舊沒有脫離四人入局的範圍，不過將麻將牌幾個弱點寫了出來，向大家商討改良罷了。

現在介紹的方法，完全是由娛樂來講，沒有絲毫賭博的性質。一個是合於個人清閒無聊時玩一玩；其他一個方法是兩人合玩的。

一副麻將牌除去四隻或八隻「花」，一共有一百三十六隻牌，就是東南西北風中發白，萬子，筒子，索子（由一至九），每種有四隻。

麻將牌在中國已算普遍得「婦孺皆知」，用不着多有說明，現在先定下兩種游戲的名釋，以便讀者冬日圍爐共坐時，也可消遣消遣寒氣。一種個人遊戲叫做「靈龜蓍兆」，一種兩人游戲叫做「神龍活現」。

（一）靈龜蓍兆

中國在幾千年前，已經採用龜殼來卜卦，因爲本游　也將麻將牌排列成一隻龜形，所以取這個迷信似的名稱；但游戲是游戲，並不是提倡迷信，不要誤會。

這游戲的排列方法如下

（1）將一百三十六隻牌混亂後，用十三隻排成一橫行，共排八行，成爲扁方形的龜身。（甲圖）

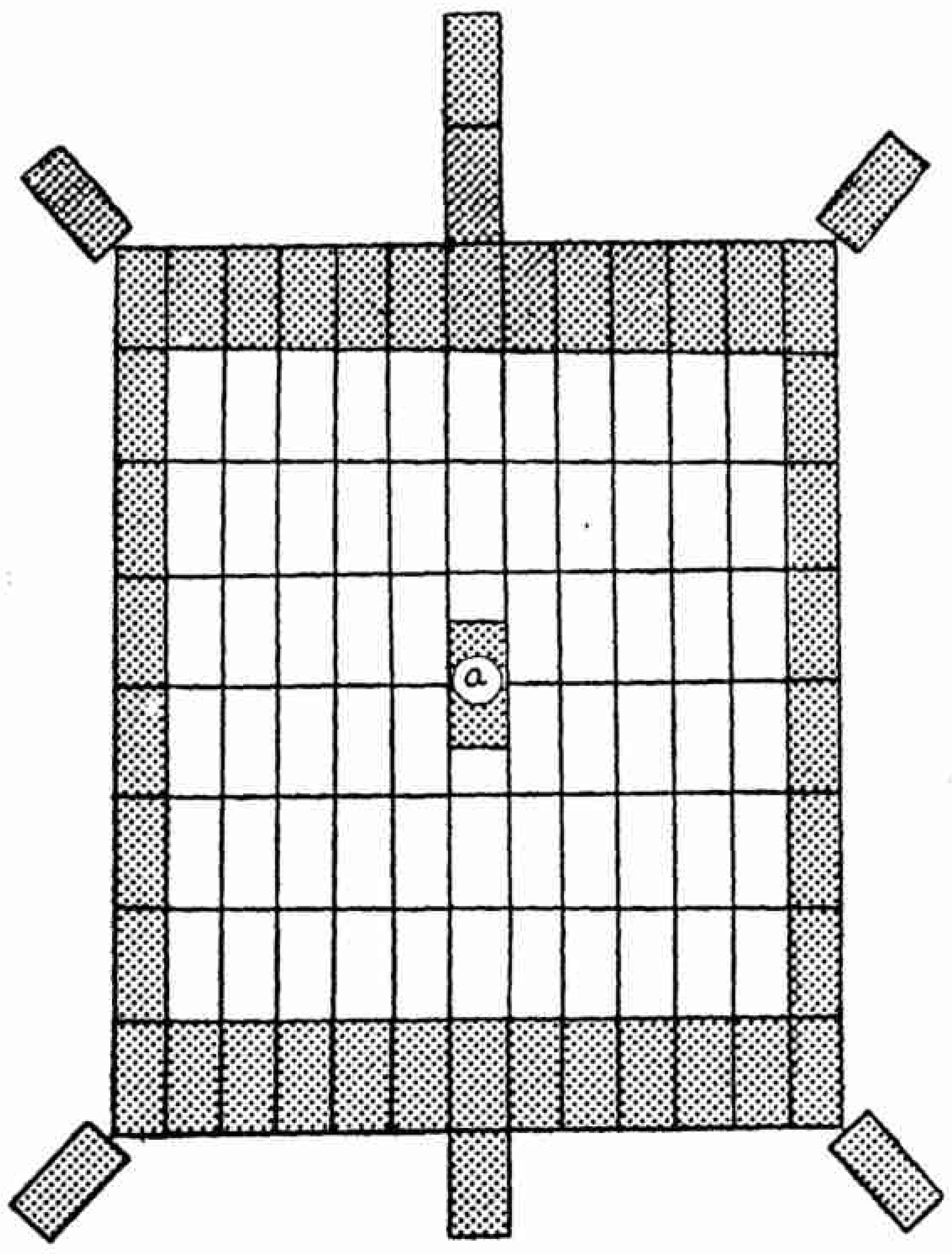
（2）在龜身的四角各排二隻牌，作爲龜足

（3）在龜身前部正中排兩隻牌當是龜頭，後部正中排一隻便是龜尾。

（4）在龜身上部正中處，直排六隻牌，又在六牌上排五隻，五隻上面排四隻，又三隻，二隻，一隻爲止，疊成一個尖塔形，作爲龜背。（乙圖）

照上法排成後，將沒有阻礙或壓着的牌翻開（卽圖中黑線的）。計有牌三十九隻。

在三十九隻中有同樣的牌兩張，便合爲一對，卽可抽出。如一對九萬，一對三筒等。抽後，在牠後面的牌便無阻礙，又可翻開。次第翻開，合對，抽出，一直將全龜的牌的對偶，通通抽出，便叫「通」；反之，若因阻礙或龜背壓住的牌未能翻開；那末無對偶可合，祇可認「輪」，并將牌混亂，重行排列。



（甲圖）

此游戲大約在玩十餘次中，便有一次「通」的，每次約要二十分鐘至半小時的時間。

（二）神龍活現

我國古曲中有句「神龍見首不見尾」，這游戲正似一條龍，但是有時在頭出現，有時在尾表出，所以叫這游戲做「神龍活現」。

兩人入局，先將一百三十六隻牌中的東南西北風（十六隻）和中發白（十二隻）萬子（三十六隻）揀出，不用，祇剩七十二隻。

將牌混亂後，照叉麻將牌的疊成，共有三十六搭（兩牌爲一搭），每人各取十八搭。

用法決定先後出牌，或流輪先後亦可。

假定甲乙兩人入局，甲先出一隻七筒，乙手中有八筒或七筒，便可隨意接上一隻，就是三點對準三點，四點對準四點。

沒有七八筒，但有三四筒和四索，這三個牌都可拿來接續上去。爲便利讀者明瞭起見，特地將可接上的各牌列表在后：

一筒	前後可接一筒二筒一索二索三索七索
二筒	前後可接一筒二筒一索二索三索七索
三筒	前後可接三筒七筒
四筒	前後可接四筒五筒六筒三索四索五索
五筒	前後可接四筒五筒六筒三索四索五索
六筒	前可接四筒五筒六筒四索五索 後可接四筒六筒七筒八筒四索八索
七筒	前可接三筒七筒 後可照六筒後部接法
八筒	前後均可照六筒後部的接法
九筒	前後可接九筒六索七索九索
一索	照一筒接法
二索	照二筒接法
三索	前可接一索二索三索六索一筒二筒 後可接三索四索五索四筒五筒六筒
四索	照四筒接法
五索	照五筒接法
六索	前後可接六索七索九索九筒
七索	前可接一索二索三索七索一筒二筒後可接六索七索九索九筒
八索	前後可接四筒六筒七筒八筒四索八索
九索	照九筒接法

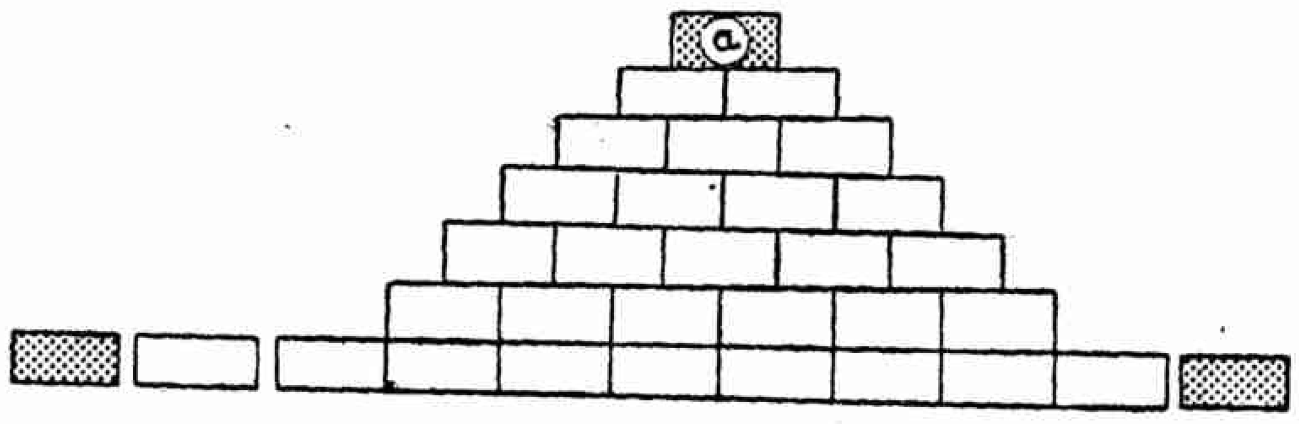
上面所說的前後，就是指一隻牌的上下兩部。譬如七筒上部是三斜點叫做前，下部是四點，便叫做後。因爲一隻牌放在檯上，用前後表明就是龍頭龍尾的區別。

至於游戲及分輪贏的方法。應注意的條件如下

（一）在開始時，每人所有的十八搭牌的次序不能亂動，放在本人前面。

（二）甲先翻開第一搭的第一隻牌放在兩人中間，乙也翻第一搭的第一隻牌。若能照上述方法接上再由甲翻第二隻牌，乙又照翻第二隻。若甲乙所翻的牌不能接上，便將這些牌，分別依着次序放開，留爲後用。

（乙圖）



甲圖有黑線的牌便是無阻礙或壓着的

牌便可照法翻開來合對和抽出

（三）照第二條依次翻完，便將上次不能接的牌又依次再接。互相接續，至接無可再接之後，（或以五次爲限亦可）將雙方所存不能接上的牌，計出各牌點數，便可決定輸贏。留有較多點數的牌的一方，便算輸了。

香港女人

陸・洋・

當我們聽到「南國姑娘」這一個美麗的稱號的時候，似乎覺得她們都是健壯的，活潑的，熱烈自由的，而且有些神祕的模樣。其實在事實上也眞的是這樣，南國炎熱的氣候。溫柔的海風，以及山林茂木，把她們嬌嫩的氣質掃除將盡了，雖然我們所設想的也不免過分地把她們強調。

也因爲這樣的原因，南國的姑娘是比較地早熟的。在香港，大部分的十三、四歲的小姑娘都和我們江浙一帶十七、八歲的一樣，成爲一個長成的少女了。她們也懂得戀愛，憧憬着未來。人們常常可以看到她們偕着一個異性的男子上電影院消遣或「拍拖」。年齡稍爲大一些，或者已上了學校的，就用她們僅識的幾個字，寫着粗淺不通的情書，傳達她們的愛情。

「拍拖」是一個廣東名詞，不容易有一個正確的代名詞，它的意義大概是這樣：二個正在戀愛中或開始戀愛的男女，他們親近地挽着手，到各處緩緩地散步，一面盡情地談笑，一點也不拘束。在香港，這是非常普遍的，山林深處，大道之旁，幾乎遍地都佈滿了他們的足跡。而且「拍拖」這一種習慣，深入了每一個階層，因此「拍拖」的人也五顏六色各不相同：西裝華履的少年和摩登姑娘，以及短裝工人和工廠大姐，甚至泥水匠，木匠，娘姨都有，並且他們都歡喜學着那些從西洋傳過來的「Modern Faction」。

香港當局特地建造了一條姻緣道（香港的「路」叫「道」），專爲青年男女「拍拖」的，那裏有着幽美的風景，能引人入勝，並且路中置有姻緣石，許多有情人都虔誠的跑到那裏去，站在姻緣石前面叩頭膜拜、祈求愛情、問姻緣，有的就是以這石頭爲證，立誓、訂婚……。當局爲她們設想的週到，眞是堪使我們嘆爲觀止的。

不過香港政府也並不是常常爲他們便利的。譬如在中環（地名，爲中部沿海一帶）海邊，政府新造的一個非常舒適幽麗的納涼亭，這亭的長度有三百數十尺，一直通到海中，亭裏放了許多長木椅。這裏都可顯明地辨出階級的劃分了，不但窮富有別，而且在普通座位中還把男子坐位和女子座位劃分開來，一個在東首，一個在北首。

香港自一八四二年由清朝割讓給英國以後，當然的因此而帶來了帝國主義的壓迫，不過一方面却也帶來了一些西方文明。我們可以看到今日香港的教育的確是比中國其他各地爲發達，尤其在女子教育方面。香港的女子教育水準很高，她們差不多都能識字唸書，有的七八十歲的老太太也能拿起小說來閱讀。而且她們大多是喜歡活動的，不論職業上或社會活動上；所以在菜市、工場、建造廠，都能看到很多女子。不過她們所受的是怎樣的教育呢？這幾乎有些奇怪，因爲在世界潮流進步到二十世紀文明的時代，他們却還受着類乎一百年以前的教育，教科書是舊式的內容，課外的教育也多是封建時代得意的產物，如鬼神啦，三從四德啦，因此一般受了高等教育的女子，也還有不少愛迷信着天堂地獄，願意做逆來順受的封建奴隸的。

因爲她們所受的是這種陳舊腐化的教育，所以決定了她們性情的保守，她們之中大部分的人還戀戀不捨于他們的古代遺下來的風俗習慣。例如在七巧節（舊曆七月七日），她們就起動地爲織女購辦嫁奩，甚至化了數百元錢也在所不惜。（這一方面也是因爲她們素來對于愛情有着熱烈的崇拜的緣故）她們對于七巧節日，也正像江浙一帶的打醮，預先做了許多的紙衣，有的甚至用眞正的布來縫製，另外做一個紙盆，盆中盛着很多紙做的梳洗用具，如梳、鏡、毛巾、戒子等。盆子直徑的大小不等，最大的甚至有一丈左右，裏面盛放的用具也多至百把種，窮的人家，也只少購備一隻小型的，大約直徑二尺，裏面用木版印成藍色的用具圖樣，然後一齊放着，供祭完了以後，一齊焚成煙灰。在她們的心裏以爲是做了一件神聖的事情了。

香港姑娘太熱情了，而且才子佳人的封建小說給她們的影響也太大了，因此他們對于婚姻問題往往不去嚴肅的考慮。一個女人，常常願意嫁給一個有着二、三個妻子以上的男人，尤其是一班男工人，差不多很少嚴守着一夫一妻制的。她們雖然也都識字，讀過書，可是這種的婚姻，在他們之中已經成爲一種根深蒂固的風俗習慣了，她們一點也不覺得自己的可憐和不合理。而且因爲一切的社會制度，以及前面所說的這種有着封建遺毒的教育，使她們非但不爲自己抱怨，往往還是卑恭屈膝的去服侍、體貼她們的丈夫。她們用着強健的體力，到工

廠裏去做工，把在爆礎的日光蒸晒之下以及機器蝕人的生活中所賺來的工資，供給她們丈夫的生活費用，養活一個有着其他的妻子的丈夫，而這個丈夫却天天到外面去上茶館、打牌……。這樣的事在我們江、浙一帶人的眼裏就看不慣，可是在香港却並不少見。

或者我們以爲這些女子的結婚是爲了我一個終身的依傍吧！那末下面的事實今使我們對于這個問題覺得不解的：

一個工廠裏的工頭要結婚了，可是他的家裏原先已經有了一個妻子，那末這種情形就是我們日常所叫的娶「小老婆」了。他的結婚對像是誰呢？却是一個同廠中高級職員的女兒，她長得並不坏，而且年青，至于金錢呢，他的父親是比工頭闊綽得多的，那末或者爲了他們的愛情吧？但是她却要爲了這一點幸福而喪失另外一種更重大的幸福了！結婚的那天，工頭的家門口結紮好了很多柏樹繞成的燈彩，燈彩中間並且有一般結婚時所用的野花做成的「囍」字。當陰暗的傍晚，一頂一百十七號的轎子抬上來了（因爲香港有許多路都是從山上開闢出來的，而這種轎子本來是供給不會爬山的人乘坐的），四周圍聚着很多的小孩子，一面笑着跳着，並且拉拉扯扯的爭看熱鬧，事情的確也還熱轟轟。轎子到了門口，門前的鞭炮也就劈劈拍拍的響起來了，新娘緩緩地從門口停着的轎裏走了出來。可是新娘沒有穿着禮服，只是一件普通的布製衣服，房屋內也沒有什麼新的佈置和新的氣象，只是湧滿着來觀熱鬧的閒人們，因此弄得水洩不通了。儀式大概是這樣的：丈夫與他的正室夫人並坐在上邊，新娶來的女人並不和她的丈夫行婚禮，却跪在他們二人的脚邊，向他們叩頭、敬茶。敬茶完了以後，「大老婆」就用着嚴肅的態度以及威權的語氣向新來的「小老婆」詢問了。她說：「你到這裏來，願意做一切的事情嗎？」下面的女人就「唯唯」的應着，于是她又繼續的問下去：「你願意服侍你的丈夫以及服侍我嗎？」跪着的女人又「唯唯」的應着。即使她心裏有所不願意的情緒，也不敢答出一個「否」字來的，因爲否則就要被執着她的命運之權的「大老婆」打罵出去了。然後問答繼續着：「你服從我的主義嗎？」「服從的」。「你保證不對你的弟妹（就是「大老婆」的孩子）懷惡感嗎？」「我不敢的。」「你將來養下來的孩子叫我『娘』嗎？」「叫的。」（普通「小老婆」養下來的孩子叫「大老婆」爲「娘」的，叫自已親生的母親倒叫姐姐的。）這樣一連串的問句，五花八門，大約總要問到半個小時，問答完了，也就是這一個女人永遠將自己的肉體，幸福以及靈魂出賣給她的丈夫的家庭了。結婚所賦與她的不是幸福，而只是做一個變相的奴隸而已。她不但要服侍別人，爲別人絞盡自已的精力，而且他們不高興的時候，還有打罵她的權利呢！不過她們之中很少有怨恨自已這種處境而起反抗的，她們覺得這是天經地義，合于人情的眞理。因爲在她們眼睛所看得見的。耳所聽得到的，一切學校家庭教育，使她們以爲古式的賢妻良母是應該模彷的。上面就是一個很典型的例子。

不過任她們怎樣的屈辱自己，任她們怎樣想在這個家庭裏平平安安的住下去，她還是不能使得這個家庭裏永遠平靜無事的。試看一般的大家庭中，如果有二個以上的妯娌，就很容易爭吵，又何况是妻妾的關係呢？因此也偶然可以看到因爲日積月累的新恨舊妒的爆發而產生的慘劇，至于素常的吵鬧那當然是旁人所不容易得悉的了。

去年的秋天，香港曾經發生了一件驚動全市的人命慘案。慘案的發生是在一個普通的家庭裏，主角是一個年近四十歲的女人，她的丈夫和她結婚以後，又先後娶了二個妻子，他們都合住在一起。我們家鄉有一句諺語說：「一隻碗不會響，二隻碗叮噹響，三隻碗尋相打。」于是蘊釀中的仇恨爆發了。「大老婆」殺死了二個女人以及一個孩子，作爲她們奪去了她的權利和愛情的報復，同時她也殺死了她的丈夫，因爲她愛他，免得他繼續被人侵佔。可是正當她剷除了她的幸福的障礙而想做一個自由人的時候，法律把她抓住了，以殺人的刑律，判决她死罪。因爲法律是鐵面的，不允許一個人觸犯它，不管那個人是爲了什麼原因去觸犯的。因此它雖然殺死了行兇的「大老婆」，却沒有把她之所以殺人的原因解决。

那末一般的人情是怎樣呢？香港的街頭巷尾裏紛紛談論着這件事情，他們覺得現下這種社會風俗習慣（即指一夫多妻到）是對的，不可侵犯的，因爲大多數不約而同的下了這樣一個結論：「這個陰功，這個死鬼的姆兇格。」（「陰功」是廣東話，我們也可從它的字面中想像到它的意義，「的姆」就是這樣的意思。）女人們也一樣不能原諒這個痛苦的「大老婆」，照理，有許多身受同病，同樣被這種制度所煎熬的女人，應該比較了解的，可是她們只願大家忍受，却不願意某一個人反抗的，不管她是用怎樣的方法反抗。

一個人沒有到過香港的時候，以爲香港是一個天堂，它有近代的物質文明，它有偉麗的商山，明皓的海灣，以及活活潑潑的人們。可是在這個美麗的外壳之下，在它的靈魂深處。也正不知蘊藏了多少的痛與苦，罪與恨。大多數的人尤其是女人，還是陷在舊的時代所留下來的封建遺產裏，不得超脫。雖然在香港也像其他各地一樣，有着許多眞正自由的、進步的、站在時代尖頂上的女性，可是那在比例上是太少了。

兒童欄

螞蟻報恩

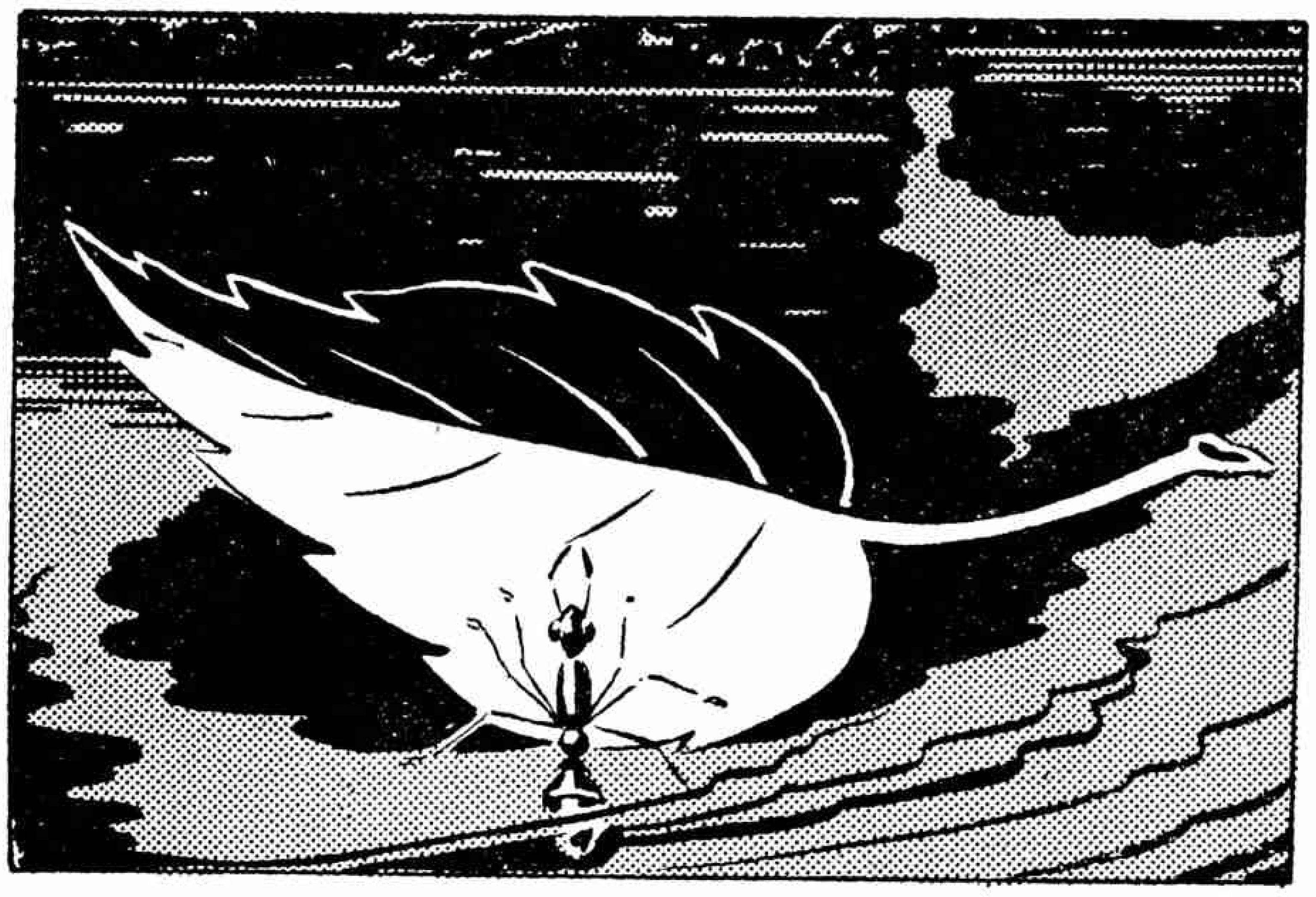
·菡·

有一個螞蟻在小溪邊喝水，一不留神失足掉下水去，幾乎要淹死了；這時在樹上有一隻麻雀看見了，於是就摘下一片樹葉子丟在將要淹死的螞蟻旁邊，這時螞蟻就爬到樹葉上面。不久一陣微風涼過水面，就將樹葉吹到岸邊，於是螞蟻就出了險境。

「麻雀先生，」螞蟻抬頭用感激的眼光望着麻雀說道，「眞是謝謝你救了我的性命，我永遠不會忘記你的。」

隔了不多幾日，螞蟻看見一個一個小孩子站在樹底下，望了好久，看樣子好像是要去捉救他性命的麻雀。

不久那小孩子爬到樹上去了。



「啊！報恩的機會來到了！」螞蟻心裏想着。於是趕快爬到孩子的腿上去，正當那小孩伸手去捉麻雀的時候，螞蟻拚命地在那小孩腿上咬了一口。

「啊呀！什麼東西在咬我的腿啊？眞痛死我了！」那小孩大聲叫道，於是趕緊爬下樹來，同時這一來把樹上的麻雀也立卽嚇跑了。

小螞蟻就是這樣救了他的恩人——麻雀。

發明家愛迪生童年趣史

愛迪生是世界著名的發明家；他最偉大的貢獻就是發明了電燈，其它如：留生機、電影、打仗用的煙幕彈、水下探照燈等等。

他在童年的時候有趣的事就非常多，現在我們提出一件來告訴小朋友。

在愛迪生六歲的那年，有一天他看見一隻鵝伏在卵上孵卵，他覺得很有趣。第二天他忽然宣告失踪了，家人四出找了許多時候，後來才被他父親在穀倉裏找到了，原來愛迪生在穀倉裏做了一個窩，窩裏裝滿了鵝卵，他正蹲在卵上孵小鵝呢！

愛迪生生於一八四七年七月廿一日，死於一九三一年十月十八日

吃閒食的結果

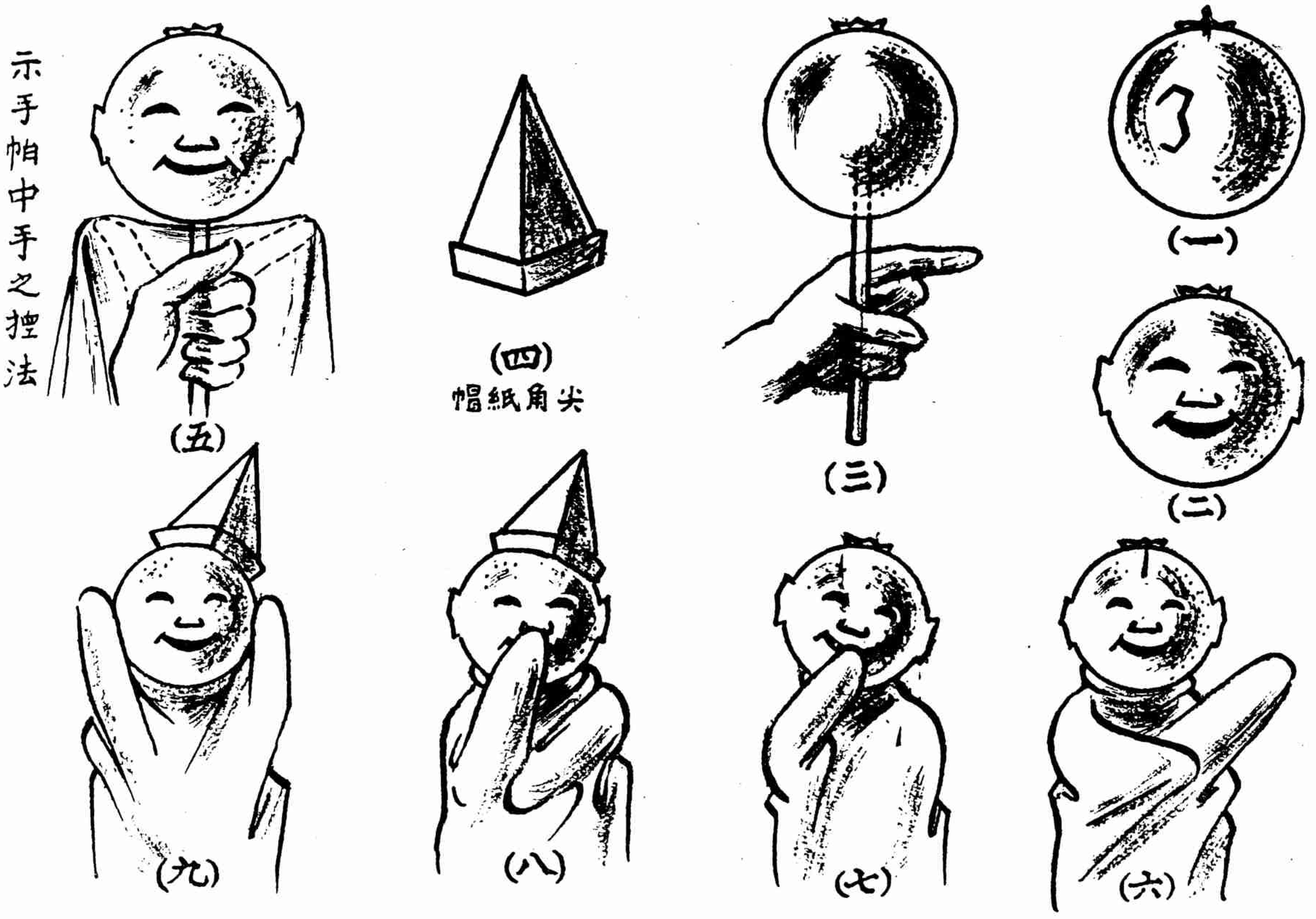
倪金易

阿慧是一個喜吃閒食的孩子，每當他放學回家，便吵着問母親要錢買東西吃，母親眼見他上了一天課，太辛苦了，當然她是不會不答應的，便隨手拿了幾張角券給了他，阿慧便一溜烟地跑到外邊去了，因爲他多吃閒食，尤其喜歡吃糖果，時時發生牙痛，一到牙痛發作的時候，他便搖着頭，像發誓般的說：下回再不多吃糖了，那知牙痛一好手裏又拿着糖了。

在一天的傍晚，阿慧的牙痛病又發作了，阿明——他的哥哥，便笑嬉嬉地對他說道：「這是多吃糖的結果啊！你瞧，我除了一日三餐之外，不大多吃閒食，所以從來沒有嘗到牙痛的滋味。糖果雖是好吃，可是多吃了要牙痛，這是不好受的，你要知道，糖少吃對於我們身體確有幫助消化的功能，可是多吃了，非但無益，反而有害。」

那麼我們怎能保護牙齒呢？保護的方法有三點：（一）應該很謹慎的選擇食物，就是多吃蔬菜和水果。（二）不要用牙咬吃硬穀的東西，以免損害琺瑯質。（三）臨睡前應該把牙齒洗刷乾淨，最好在食後都要如此，但每日至少早晚洗刷二次。因睡眠時口腔閉塞，空氣不流通，如口中不潔，病菌容易繁殖，就發生蛀牙，所以多吃閒食，對於身體沒有益處，更要消耗金錢，一舉二失，那何必自討苦吃呢？

編者按：本文作者是一個在澄衷小學校裡讀書的小朋友，意思非常好，所以經刪改後將它刊登出來。



小手工

橘子做的頑皮孩子

拿一個橘子照（圖一）用刀挖出兩隻耳朵，然後再用刀挖出眼睛，鼻孔和嘴，成功（圖二）的樣子。然後用一竹片從底部插入，左手拿住竹片（圖三）在竹片上繞些紙條做孩子的頸項。現在你的頑皮孩子只差一件衣服了，你可借用一方爸爸的大手帕，先將手帕對摺成長方形，用手放在手帕中層，然後揑住頸子（圖五，六）。

這時你能摺一頂尖角紙帽子（圖四）或者替他帶上假髮，耳環等就更好了。

此後你可以開始叫你的頑皮孩子做出各種滑稽的姿勢來，有趣非常。（圖七）是咬指頭。（圖八）是怕羞，（圖九）是仔細聽聲音，等等。

驗屍所(獨幕劇)

•蕭傑•

人物

張誠德　一個稍有地位的青年光棍

黃春山　偵緝隊員

李寶義　一個浮華而富有的少年

金愛蓮　李寶義父親的姨太太。一個妖艷的三十多歲的婦人

劉吳氏　一個老婦人。(舞女的母親)

朱三爺　大流氓

法官

書記

驗屍員

光棍甲

光棍乙

時間：

幾多年前的一個初秋的上午。

佈景：

一間老式房屋的中堂，後面是四扇屏門，通着停放屍體的地方。右邊有一間廂房，是犯人候審室。中堂裏面放着一張八仙桌和三把太師椅，兩邊靠牆的地方，有兩條長凳，東西都非常的陳舊了，牆角上又滿是灰塵，加上沒有一點陽光透射進來，愈顯得房間是灰暗而陰沉。

開幕時，黃春山穿了一件半舊玄色的袍子，嘴裏啣着一枝香烟，帶着一點愁慮的神情，坐在一張太師椅上。

黃春山　李寶義這個狗蛋，瞧他倒有一點像見過世面似的，想不到他到會裝腔作勢，一毛不拔。幾個人強奸一個女人，他媽眞該槍斃。(一個人自言自語。)(這時張誠德匆匆的走進來)。

張誠德　春山哥，原來是你值班，眞巧極了。(他站在春山面前)

黃春山　喲，又換季了，眞像一個少爺班子。(打量一下張誠德的衣服)

張誠德　春山哥，別開玩笑啦，昨天晚上才從娘舅家請出來的。(註一)

黃春山　那又找到進賬啦，是嗎？

張誠德　那裡話，我現在是在南頭的檯子上混混，還過得去。(說着同時把一條腿擱在春山坐的太師椅的邊上)。老哥，您呢？近來都順手嗎？不是聽說您要保升頭兒了嗎？

黃春山　算了，那裏來幾尺血(註二)去打點這人情份子上呢。你瞧老馬同我一體保送上去，人家沒等兩三天就發表了。我呢，一等就是他媽的半個多月，到現在還沒一點影子。

張誠德　春山哥，您別急，這點小事算不了什麼。現在我正有一件事來拜托您幫幫忙，假若講點義氣的話，那麼您的事情也就八九不離十。

黃春山　假是我的力量夠得上的話，當然是不成問題的。

張誠德　好吧，讓我告訴您，昨兒有一件舞女被迫跳樓自殺的案子，不是您承辦的嗎？

黃春山　是的，您又要轉什麼念頭？

張誠德　轉念頭是談不到，只不過爲了朋友。我問您線索有了沒有？

黃春山　人證物證都找着了。

張誠德　人證我知道是旅館的茶房阿三，物證是什麼呢？

黃春山　您怎麼知道阿三？(驚異)

張誠德　等會再告訴您，您先說說物證是什麼吧

黃春山　是一把六寸來長的尖刀。

張誠德　您報告上去過了沒有？

黃春山　還沒有呢，因爲原主李寶義這小子，太不漂亮了。所以打算弄他一下，準備今天法院來人問口供的時候，把兇器當場呈報備案，同時我已經派我的下手去找阿三來作個見證。等驗完了屍，然後再報告上去，那個時候，就是死人的家屬情願圖幾個錢了事，不向法院正式提起訴訟，而我上面的幾位大爺們，就是有了人情，也不得不提起公訴，這就叫着巧使連環計。我也不想保升，也不想在李寶義這小子身上找他娘的開銷，落得替死人出口氣，積點德也是好的，可是，好兄弟，我們不外，有好處的話，王八蛋才不帶您一份，請您別賣關子吧，告訴我您怎麼知道阿三的。

張誠德　鼓不打不響，話不說不明，(把頭接近過去一點)春山哥，老實的告訴您吧，在出事這天，李寶義就叫阿三偷偷的帶了信通知他家裏，他的老頭子本來是氣得不想管的，可是讓他那個寶貝的姨太太一鬧，鬧得他不想管也沒有辦法，就拜托了朱七爺辦理這事。可是七爺又不大想管。但是這位姨太太從前在生意上同他老也有過那麼一手，又加上她爲了這件事親自上七爺公館裏去坐着催。沒有辦法，七爺才答應下來。於是七爺就叫我來料理這件事情，我想他老這點面子，您總要賣的吧。

黃春山　當然囉，既然七爺出來說話，我還敢下他老人家的面子嗎。不過人命關天，總有點麻煩。

張誠德　您又來了，弄死個把人又算什麼，有七爺抱腰還怕什麼呢。

黃春山　好吧，我們談談看吧。是不是爲了滅口你把阿三已經幹了呢？

張誠德　沒有，這小子眼睛到亮得很，一說就成，我們把他安插到南頭檯子上去了。

黃春山　關於法院這一方面呢？

張誠德　你眞是老外，只要死人的母親不正式提起訴訟，難道法院還會請人去打官司嗎？

黃春山　那麼您預備怎麼對付死人的母親呢？

張誠德　這還不便當，一個女人，先咔嚦咔嚦她兩下，然後答應她一點錢。我想不會有什麼問題。

黃春山　這種女的，萬一她有脚路的話，不答應又怎麼辦？

張誠德　七爺早已派好了，要是她不答應，那麼老實對不起，就請她也上南頭裏面去過過舒服的日子。

黃春山　關於我這方面呢？

張誠德　只要您把兇器毀掉不報上去，裏面七爺已經派人打過招呼，他們還提他媽的什麼公訴哇？

黃春山　李家答應多少頭寸呢？

張誠德　三條鞭子(註四)你瞧行嗎？

黃春山　你自己呢？

張誠德　春山哥，自己人，加帽子(註五)是你養的。

黃春山　你沒有，那怎麼行，不是太對不起老朋友了嗎？

張誠德　慢慢再說(看表)十點半了，李姨太太要來了。再請她加一點，算給我的，好嗎？(黃春山點頭)他們拿出香烟來，正燃着的時候，金愛蓮進來。(穿着妖艷的服裝)

張誠德　李太太您來了，這位是黃先生，非常肯幫忙的。(張誠德見了金愛蓮，立刻介紹黃春山)

金愛蓮　黃先生，眞感謝您照應我家這孩子。

黃春山　那裏話，這是應當的。我早不知道，委屈了少爺一夜。要不然，讓我們料理一下，早就完了。

金愛蓮　讓他受受也好(一面打開皮包拿出錢來交給張誠德)。這是一點小意思，請您交給黃先生。

張誠德　李太太(想接而不接的樣子)。

金愛蓮　您嫌少嗎，好吧，本來這個數目也不算多，不過我只帶了這點來，等會我再送到七爺那裏去，請您上那裏去拿吧。張先生，您方便嗎？

張誠德　(趕緊接過來)那裏談得上多少的話。我去叫少爺來。(走到小門口)李少爺，李太太來了。(李寶義穿着畢挺的西裝出來)

李寶義　姨娘，我盼望您好久了。事情怎麼樣啦？

金愛蓮　咳！你眞是自作自受。(回過頭來對張黃)哦，我來的時候，看見外面有一個女人，坐在那兒哭，是不是就是死人的母親呀？

黃春山　正是，李太太。

金愛蓮　那麼就請您二位過去勸勸她，不要死心眼子，我們多少給她一點錢，大家解解寃，不然要鬧開了，不要怨我們家爲富不仁，兩頭落空。才不值得呢！可是話要說回來了，也難怪人家，但是我又怎麼能眼看我家的孩子受罪呢，也是沒有辦法的，請您們兩位費心一趟吧。

張誠德　沒有問題，包在我們身上，準叫她服服貼貼的(黃張下場，李寶義走到金愛蓮身邊拉着她的手)

李寶義　好姐姐，我的事情到底怎樣了？

金愛蓮　(摔開他的手)拉拉扯扯像什麼樣子？連長幼都不分。

李寶義　我的親娘，看在我們過去的一點情份上，救我一下吧，我敢發誓，實在因爲老頭子天天纏着您，我們連談天的機會都沒有，想着氣不過，就跑出來解解悶，不想倒霉就出了這件事。

金愛蓮　你還怨我，騙了我二千塊錢，說要買什麼維他命補針，一去就是一個多星期不見面。晚上害得我上你房裏去找好幾次。你還怨我，你這沒有良心的東西，(拿手帕擦眼淚)這種日子我怎樣過下去。

李寶義　(替她擦眼淚)好姐姐，請您不要難過，我怎忍心怨您呢，我是恨我那個老頭子，可是他總有一天要搬位的。(註六)那時候我們上杭州去住，我們天天在一塊，到那個時候，叫我死，我都甘心。我敢發誓，我每天都是這麼想。

金愛蓮　到那個時候，七爺有錢，還不是見一個愛一個，早把我扔在腦門後了。

李寶義　我跪下發誓給您看(跪下)

金愛蓮　(止住他)再不要發誓了，您瞧發誓就發出這個麻煩來了。

李寶義　(抱着她)那麼你是相信我的了。我的事到底怎麼樣呢？

金愛蓮　我的寃家，七爺都替你辦好了。

李寶義　什麼，七爺辦的？

金愛蓮　你倒不放心我，是你父親找人家去的。

李寶義　那麼我好出去了，上那裏去吃一頓去吧。

金愛蓮　法院還要派人來問口供和驗屍，還要等一會才放你呢。

李寶義　他媽的，還要來這麼一套。(跺脚)

金愛蓮　別急啦，一夜都耐過去了。再有一兩鐘頭就成了。

你現在知道着急啦，你自己在外邊一玩幾天，可就沒想到別人哪！(向她做個媚眼)好吧，我回頭在天宮俱樂部等你。(下場)

李寶義　(自言自語)對待我倒是眞心眼兒。

(外面叫)老爺來了(繼着法官，書記，驗屍員，劉吳氏黃春山上場。法官等坐在太師椅上，黃春山站在八仙桌邊，劉吳氏和李寶義對分站在兩邊。)

法官　李寶義(李走上前去，一鞠躬)

法官　幾歲了？

(書記時時提着筆抄寫問答口供，以後都是如此)

李寶義　二十二歲。

法官　做什麼事？

李寶義　在大華大學唸書。

法官　既然是一個大學生，就該知書達禮，爲什麼逼迫一個舞女呢？

李寶義　這是她母親寃枉我的根本就沒有這回事。

法官　那麼你爲什麼把她關在旅館裏呢？

李寶義　是她自己不願意回去，她說她母親不是親的，舞場生意不好，常打她，逼她去接客人。

劉吳氏　(大聲說)老爺，他在胡說，女兒是我親生的。

黃春山　(把她推到門邊)老爺沒有問你，誰叫你亂說的。

劉吳氏　(哭)我們也是好好的人家，丈夫被人害死，田地被人騙光了……

黃春山　還要說，(大聲)

劉吳氏　沒有辦法才當舞女，我怎忍心再叫她……

黃春山　再說(用勁推她一下)

法官　等會我會問你的。向劉吳氏說。(劉吳氏點點頭一邊擦淚)

黃春山　老爺等會會問你的(大聲)

法官　那麼後來呢(問李寶義)？

李寶義　她說她要嫁給我，可是她母親不肯。她就因此不想活了，就在早上我在洗臉的時候，從窗戶跳下去，就跌死了。

法官　她母親怎麼知道的呢？

李寶義　我叫旅館茶房去通知她的。

法官　你眞沒有逼她嗎？

李寶義　實在沒有，我們感情很好。如果調查出來是我逼迫的，我情願抵命。

法官　好吧，劉吳氏，我問你，剛才李寶義說的話，你完全聽見了沒有？

劉吳氏　聽見了。老爺。

法官　他說的都對嗎？

劉吳氏　完全不對，她要我女兒嫁給他，我女兒不肯。

法官　那麼你女兒爲什麼又要跟他上旅館去呢？

劉吳氏　是他騙的。他叫茶房拿了一張姓沈的名片來找我的女孩子。姓沈的是我女兒的要好的客人。後來因爲好幾天不見我女兒回來，我問沈先生的朋友，才知道沈先生早已不在這裏了。我女兒是受騙了。我知道事情不好，正要上旅館去找，不想那個茶房又來叫我去。我到了以後，他同幾個朋友把我關在外面一間房間裏，不讓我和我女兒見面。

李寶義　根本沒有這會事，(對劉吳氏說)妳別是哭昏了，盡瞎說八道，我不是告訴過你，我同你女兒感情很好，她這次死得很苦，一切費用由我担當，使我對得起她得了。

劉吳氏　不管怎麼我只要你抵命(哭)

李寶義　我也答應養你一輩子。還想什麼呢？(法官止住他說話)

法官　劉吳氏，我問你，後來怎樣了？

劉吳氏　後來他們說，只要我勸我女兒答應嫁給他，就放我女兒回家。同時又迫我在一張紙上簽字。

法　官　你簽了沒有？

劉吳氏　沒有，我說我不認識字，這上面寫的什麼我不知道。我也不會簽。

法　官　後來你怎麼回去的呢？

劉吳氏　他們看看沒有辦法，叫我先回去，我不肯。他們硬把我推出去。我想當時拼也拼不過他們，想第二天找沈先生的朋友來救我的女兒。不想到第二天一清早，我女兒就被他逼死了(哭)老爺，我什麼也不要他的，只要他抵命，我餓死都甘心情願。要不然我的女兒死得太寃枉了！(哭)

法　官　好吧，現在驗屍，你有什麼寃枉，有證據的話可以上法院正式起訴。

(法官驗屍員由後邊上面門進去，在裏面叫劉吳氏，劉吳氏進去。法官問(這是你女兒的屍體嗎)劉吳氏大哭而出，繼着法官等出來回原坐。批好領屍條，交給黃春山，然後借書記驗屍員下場)

黃春山　喂，老太太，老爺批好了(拿領屍條給劉吳氏看)你也別哭了，上面的是「驗得自殺身死，着家屬領屍成殮」意思就是說，妳女兒是自己自殺的，不是別人謀害的。叫妳弄口棺木裝進去就完了，你瞧，鬧什麼，這不是一頭抹了，一頭揭了，算了吧，我看你可憐，我替你向李先生說個人情，照剛才人家答應你的事，只把養你一輩子的話改一改，多給你一點錢，讓你也好轉轉面子。我們吃公事飯的，也是生兒生女的，良心放在當中，也不會叫你吃虧的。

劉吳氏　我討飯也要給我女兒伸寃的，除非他也殺了我(抓住李寶義)你也殺了我吧。

黃春山　去料理死人去吧，還吵什麼。(把劉吳氏拉開)

(張誠德帶兩個穿短衣的人上場)

張誠德　春山哥，你帶李少爺走吧(李寶義脫身下場)這個可惡的老太婆交給我。

黃春山　好吧，等會上三義樓咱們聚聚。(下場)

(劉吳氏看勢不好要走被張誠德攔住。)

劉吳氏　大爺你攔着我幹嗎？我還要上殯儀館去呢。

張誠德　有人請你去吃頓便飯去。別的事自會有人替你料理，用不着你操心，請你別客氣。

劉吳氏　是誰，上那裏去？

張誠德　朱七爺。你不肯賞光嗎？

劉吳氏　(驚駭)朱七，哦，是他，我的女兒的寃仇是完了，現在又輪到我，強盜，(大聲)你們這羣盜強，(大聲呼喊)盜強，救命……

張誠德打她一記耳光，後面兩個穿短衣的用布把她臉蒙住，她掙扎。

落　幕

(註一)當店　(二)血是錢，幾尺是幾百　(三)虛報數目，居間人以多報少　(四)三千塊錢　(五)是父親死兒子當家

給蓮蓮姐姐的信

◁姚吉上▷

蓮蓮姐姐：我做你的小弟弟，你說『配不配？』我說；假如我有這樣一位姐姐我覺得做小弟弟的是夠威風的了！但是不管它『有不有』，假如你高興做姐姐，或者願意這樣接受一個愚蠢的小弟弟！那末現在這沒有成立的小弟弟就感到非常榮幸了。

還沒有經你答應的蓮蓮姐姐呵！我以後這樣叫你，你看可好不好？蓮蓮姐姐沒有多天不見，你竟有大大的進步，不是拍你馬二三，譬如自由車，口琴，……呵！許多，許多了呵，我說蓮蓮姐姐你可眞有天才。小弟弟何不甘拜下風。不過你們唱的歌太軟綿綿了，不是說唱得不好，唱得不好要變『狗叫貓叫』，實在因爲這些歌的調調兒太『肉哩肉麻』了！我很希望蓮蓮姐姐站到時代的尖端做一個典型的新女性。做新女性，小弟弟說，先得打倒這些靡麻聽覺的爵士音樂！換句話新女性的嘴邊不能有誘惑性的『調調兒！』雖然說享享爵士歌曲是怪『摩登』的，但是『摩登』就是大部女性所愛好的所謂『虛榮』的變相，你想，新女性應該愛好虛榮嗎？小弟弟很知道蓮蓮姐姐是很愛『虛榮』的，怎麼不知道呢？三年的同學還不夠了解你的個性嗎？雖說現在是分開了將近一年有餘的時候，但我始終證爲『個性』是從母親的肚子裏已生長好了，到老，以至到了離開人間的最後一刻也絕對不會改變一貫的：因爲如此，你的會騎自由車，以及學會吹口琴等等，也就是你的愛好摩登的變相的虛榮心所使你成功的。但是不要管吧！這些有益的個人技能，學會了它是很可慶幸的，但是你所俱有的天才也將給你的愛好虛榮而推進了。這是站在未成立的小弟弟的立場講，我替你何等的可惜呵！

我何嘗不知道你時常到跳舞場去玩！有一次是黃牛告訴我的，他說『昨天我跟蓮蓮在新大華，她要我跟她貼面孔，呵在舞池裏熱辣辣底，可眞有趣，可惜你跳不來，否則明天我也帶你去。』蓮蓮姐姐，你知道，小弟弟聽了這話後，氣得面孔都發白了，我恨黃牛這野種，這橫入蛋，我恨不得抽他二下耳光！當時他好像已看出我的心，他諷刺我說『喔！小白臉，你吃什麼乾醋，我知道你在學校裏跟蓮蓮鬧單戀，但可惜她看不中你這起碼的小白臉，哈！哈！』蓮姐姐你想可氣不可氣！他非但辱歿了你的人格，並且也侮毀了我的名譽，後來我回到家裏伏在床上哇！哇！地大哭起來。

蓮蓮姐姐你知道舞場就是高等的化名賣淫所呵？舞女，她們是爲了生活的鞭策而走這條無可奈何的絕路！但是，你呢？你父親很有錢，又不要你背起生活的担子，那末你爲何要沉迷在這種所謂的『高尙娛樂場所』呢？

上次看見你時，你穿的是法蘭絨的西褲，紅格子的上衭，白的背心，我不懂，或者是叫襯衫！這種西哩西式的風度我委實認不出是一位誰家的名媛了，蓮蓮姐姐，這不是太可笑了嗎？三年的老同學，分別不過一年，在路上就不認識，眞是無限悲傷的事呵！那次我眞失禮，我沒有招呼你，因爲你得原諒我，我委實認不得你了呵！後來我看你的面孔時，你剛巧也在留意我，但當我細細想出是你的時候，呵，你已經走得老遠了。你旁邊還同着一個男人，他是誰，我不認識，但是我奇怪你那次有脚踏車，而爲什麼不騎，反而推着跟那個穿着綠西裝的男人步行，或者因爲你穿的是銀色的高跟皮鞋而不便吧！那爲什麼走路要帶這種受累贅的自由車呢？我回家想了一夜，但是一夜都想不通這種原因，蓮蓮姐姐，你告訴我嗎？那次你看了我一眼後也不認識我了吧！我猜想你因爲已經不認識我，所以不招呼我！但是我回家後

對自己的尊容到鏡子裏一看後，乖乖，我自已也不認識了，因爲我已好久沒有到鏡子裏去照了呵！你以爲是嗎？我比從前瘦得多了。呵！簡直要像「乾癟棗子」了。你知道，我從前在學校裏時，爲了貧血症的緣故，曾經得到「小白臉」的銜頭，那時還沒有這副腔調難看，雖時常到鏡子裏去照，除了知道自己的臉色蒼白一點外，還像人樣，可是現在呢？自從走出了象牙之塔似的學校大門以後，在這人事蒼茫的社會裏，更像我這類「弔兒啷噹」手無繫雞力的人，區區初中畢業到那裏去找職業呢？但拿了一個初中文憑回鄉吃老米飯去，父母面前又怎樣說法呢？因此離校後的這一年內還依舊像浮屍似的飄流在這都市的層層障氣裏，生活雖然落拓可以，但一個人沒有大關係，寄居在叔父的門下！他們孩子又沒有，所以像我這樣的一個潦倒的食客，白米飯還可以供給，所以有人以爲我要餓死的，但至今，哈哈，至今我還不曾餓死，你也曉得我叔父是行醫的吧？他時常很關心地告訴我肺病到了很深的時期了，須要去醫。但我屈強着使終沒有聽從他的話！但其實不要說醫病了，連白米飯也勉強的，醫鬼的病，金錢築起的生活線！遇點金乏術的窮鬼，病不病有又無關係呢？好吧！沒有意思的話，說得太多了，我再繼續說別的吧！

蓮蓮姐姐，關於你這個中西合璧的怪裝，你能允許小弟弟說上幾句或者會使你感到討厭的話嗎？你可看過某雜誌的「街頭所見的怪裝」這一文嗎？我相信你的手裏出入總得拿幾册新出版的雜誌或者新出的什麼什麼歌選，或者是厚封面的書籍有英文也有中文的，看樣子燙金的洋裝的書拿在手裏比較最美觀些，因爲幾項細小的蚯蚓字用銀色深深的憩在厚厚的書面上，遠看人人一定以爲你是某某大學的高才生，足見這博學多才的風度走在馬路上已夠引人拜倒了，何況拿了這些走進舞場裏去呢？不管它怎樣吧！人說穿了這種服裝會給人「雌雄莫辨」，的確，那次我初看你時，還以爲是洋婆婆哩！但招會生成的國貨，這誤猜的感覺就立刻打倒了！不過這稀奇古怪的裝束，究竟是什麼式呢？蓮蓮姐姐你可告訴我嗎？可讓我增加些聽覺的閱歷，我記得你在學校時對於幾個時裝的英文名字很念得爛熟的，比背英語時還熟，可惜我都忘了，小弟弟的記憶力委實太不行了。

寫了許多了，手雖還沒有感到酸，可是精神已夠不上了，最後讓我解釋叫你蓮蓮姐姐的原因吧！那年在學校將近初中最後一學期的時候，校裏剛是三十校慶，我們一級參加餘興裏的節目，那是二個獨幕劇，你跟我巧又派在一個戲裏，那劇本是「重溫了蝴蝶姐姐」，雖獨幕戲但非常精彩，我做你的小弟弟，你是蝴蝶姐姐。在演完了戲的一個回去的晚上，我們剛巧可又同行一段短短的路，你記得嗎？我問你「假如我眞的以後呼你蓮蓮姐姐，你可承認我是你的小弟弟嗎？」你回答我說「眞的嗎？呵！小弟弟，小弟弟，我的好小弟弟」那夜我回去快樂極了，在夜半夢醒的時候，我還笑得把唾吐都涎滿了被角！可是誰知道第二天我會生起病來的呵！叔父說！「你有病，今天既然校慶放假，就不必去了」！我那裏肯聽；頭雖異常的昏紊，但我還勉強爬起來，吃了早飯，就跑到學校裏。可是在校門口我吐了我實在難過極了呵！以後我昏倒在教室的椅子上，我什麼也不知道，醒來的時候在叔父的家裏了，聽他們說是校役送我回來的。當我清醒以後，你想，蓮蓮姐姐，我是多麼的懊悔呵！直到現在我還感到是一件遺憾！我的身體太壞了，窮小子又爲什麼要有這樣一個軟弱的身體呢？主宰者的玩弄也委實太開玩笑了。這不能彌補的缺陷，至今回憶起來還悵悵然！以後大考了，我們除了考試就不時常見面。最後課考畢，我預備跟你談談，但當你交了卷，在外邊的你的許多男友也等得你心急了，我就打消了再麻煩你的「多此一舉」。取文憑的那次畢業禮，你沒有到，於是「以後眞的呼你蓮蓮姐姐」這句話直到現在才呼你。但是蓮蓮姐姐呵！現在你可不是從前了。

但是不管怎麼樣不管你記得我或是忘記了我，或是以你現在的高貴的氣息也許不願意接受我對你這樣親密的稱呼——因爲這些都是關於與我有關的事，對你自已並不重要——對於自己的生活我總願意你詳加檢點。我願意我的蓮蓮姐姐做一個頂新頂新的女性，但是我不願意從你的嘴裏聽見一個桃色而肉麻的歌曲；更不願意你經常進到一個有着靡靡音樂的舞場，去跟那些油頭粉面的少年抱在一起去消夜。

我要向蓮蓮姐姐說的最後的話就在這裏，我承認這是我對你的金石良言，同時爲了愛護你起見，我也不避免我會被你誤作「妒嫉」的嫌疑。總之，只要我對你不存自私的心，我就是愛你也是正大而光明的。

祝你身心健美

永平草於午後　1942　11月8日

三男跟一女

——一位女學生底手記

•微萍•

秋天，—送走了暑期。

忙着一陣考試的過去，離開了那熱烈，興奮的中學時代，像一隻孤雁失掉了她底同伴，我帶着一顆探索而寂寞的心，踏進最高學府的×大學去。

在學校裏現在再也找不到一張熟識的臉子，跟一向友情的說話。第一天上課，我很早就挾着厚重的洋裝書踏進教室，那裏空洞地僅有我一個孤獨的人影，我感受了一陣寂寞，像很久以前跟媽剛來上海時一樣。我用陌生的眼光細看了一周那新的景象，我望着那灰色的牆，又用手揣摸一下坐椅，一切都充滿了新奇而隔閡的感覺，甚至連窗外的一片藍天也似乎有些與往常不同，我想離開教室，過一會再來，我於是站起來，推開椅子，但忽然記起一位在大學裏唸書的朋友底話：「開學的時候，最好是早些去，遲了會搶不到坐位的，夾在後面男同學中間，那滋味可就不大好受，尤其是新來的女同學。」對於這話我是不大注意的，和男同學坐在一起那又有什麼大不了的呢？男學生是來求學找知識，女學生也是來追尋知識的，有什麼可以「受不了」呢？

我站起，又在教室門口立停，但我並沒有走遠，這倒不是爲了怕夾在男同學中間，只是怕坐在後面，遠遠地隔了一百多隻座位，望不見黑板上的字跡，又聽不到教授底說話。

這時走廊裏已有人在走動，大概也是新來的女同學罷，往外一瞧，正對。於是我也挾着書在走廊裏踱着，誰也沒有先對誰開口，只是讓沉默來佔据空間。

上課鈴一響，學生們才慢吞吞地踱了進來。可是十分鐘過去了，教授連影子也沒見出現，我想乘機找隔座的那位低着頭的近視眼同學搭訕攀談一下。

我側轉頭去，「你貴姓？」

「王，」簡單的一個字，連頭也沒抬。

「古怪，」我心裏想，「多麼冷淡的回答呀！」既然討了個沒趣，也就不願再開口，免得再討沒趣，——我爲什麼要平白地討人沒趣呢？正在獨個兒咀嚼着人間的冷淡和疏遠的時候，忽然背後給什麼東西（大約是紙鏢）刺了一下；飛來一聲粗魯的說話——

「阿陳，好！有妙頭！」

我自然地回轉身去，坐在後面靠窗的男同學們中又爆發了一陣哄笑，還夾雜着：「阿陳，努力啊，瞧她看你呢！」於是幾十條貪婪的眼光利箭一般地投射到我底身傍，於是又是一陣高聲的轟笑，和夾雜着零落而無聊的說笑。如陷在豺狼群裏的羔羊，無援地單獨地遭受他們底難堪侮辱。哭弱者的表示，而淚珠又洗不掉所受的侮辱，但在這樣的處境下，我眞有些想哭了；然而我又不敢，要是哭了那一定更糟，會被他們留爲笑柄，人家以後會拿它來當作諷刺譏笑你的資料。

在中學裏我也是最愛玩鬧的一個：給人家開玩笑，放肆地朗笑，野孩子似地互相扭打，逢到同學中間吵朋友，總得有我的份；在家裏，我也從來沒受過一些兒委屈，毋親對我是很放任的。

然而這回，在一群陌生的男女生之間，突然遭受到這種調笑，我可窘住了，悔恨自己幹麼偏要進這倒霉的×大學。

我不知這一天是怎樣挨過的。直到現在回想起來我還耐不住的要難受，望着那些卑鄙的臉子發憤，甚至捏緊了拳頭。

在那些日子裏，我寂寞，我孤獨，我渴望着誠摯的友誼，熱情而直爽的談話，但是在學校裏展開在我周遭的是數不盡的陌生的臉子，是數不盡的陌生而貪婪的眼光，是數不盡的無聊與卑鄙的舉動，最初甚至連一個可以談談的朋友都沒有，有時我和她們打招呼點頭，而人們回答我的是冷淡而無情的表情。

一個熱愛着友情，渴望着陽光，在人群中間活躍慣了，而且有着極強的自尊心的少女，如今是流落在荒野的人海中了。沙漠一般的枯寂，秋野一般的落寞。

然而生活的泥河可並不如所想像的那麼平靜和死寂，却也掀泛着小小的浪花，一月以後，隨着日子的流去，逐漸地大家也就熟悉了，現在我在她們中間又活躍起來，生活也就並不全是寂寞的了。在無數的小小的浪花中間，也遇到過較大的風波。——小考後的一天，在門房口的信插裏，發現一封陌生人給我的信。

「×××小姐親展」

是誰，這寄信的人？薏？林？雲？這可並不是她們的字跡，朋友的筆跡我會不認識嗎？

誰？誰？誰？

信箋在驚訝中跌了出來——

「××小姐：

您是天仙般的美麗，瑩月一樣的溫柔，叫我第一次見到您的時候，您的倩影就一直深深地鐫在我的心版上了。爲了您我幾乎整夜地失眠，夜夜在夢中和您同遊。我想要是眞的話那是多麼好呀！

請你別拒絕罷，接受我的請求，我的好人兒呀！這禮拜天下午五時，我在大光明等您。

您的僕人陳家俊　×月×日」

瘋話！完完全全的瘋話！什麼「天仙般的美麗，瑩月般的溫柔」，什麼「我的人兒」，「禮拜天等你」，見鬼！多麼無恥與厚臉呀！

在門房口我緋紅着臉，呆呆地怔住了，那些下了課回家去的同學有好幾個都在看我，我明瞭自己的態度一定有些異樣，趕快把信塞在大衣口袋裏，像做了什麼虧心事似地怱怱地連頭也不敢抬，就跑出校門。

我的自尊與驕傲給恥辱的火炙傷了。一跑回家，狠狠地把原信寫上幾個碩大的紅字：

「請重視閣下的人格！」

我激動得太利害了，也沒有細細地籌劃一下應付的方法，就換了個信封寄回學校去，可是因此又不安起來，我以爲這樣的做法太傻了，我忘了「沉默的回答就是最大的蔑視。

第二天在去學校的路上，我底心微微地有些發跳，我想今天又不知要鬧些什麼鬼把戲。「難堪的事我受得夠了，以沉默來抵禦一切惡意的侮辱，」——想着想着，也就平靜了下來。

這天總算沒玩什麼新花樣，心裏安紓了些。

可是隔天，剛踏進教室，幾個同班的女生就竊竊地笑了起來，而且黃寶珠還用着吵朋友式的口吻說：

「××，請吃糖哩！」

「什麼？」我被說得莫明其妙，可是她們却笑得更有趣了。

又是一封快信，是更大胆並且更無恥，竟

然直截地親自放在我底座椅上，粉紅色的封面却沒有署名，瞧一瞧筆跡也不像上次的「他」，我猜想大概是另外一個了。

這次，我奇怪自已像是有成竹在胸了，在好幾個已經是「朋友」的女同學前面，毫無羞澀地展開了信，索性讓大家看看：

…………

我整天地記起你，每晚都想到你，使我不能安靜……

最後他要約我上公園談天。

我失笑了，笑得有些異乎尋常；她們也笑了，笑得也有些慘然。

接着是沉默，無形的暗雲籠罩着四周。鈴打過了，教授進了門，過了一瞬，不寧靜的聲響從後排傳過來了——我知道惡作劇的風暴又來了。

「小廣東，嚕！你瞧，穿綠大衣的那『狗兒』他媽的……，活像雌老虎……」我知道那是在說我，因爲那天只有我是穿綠大衣的，我的心思又擾亂了，教授的話再也聽不進去……

「儂飯桶，看阿拉的……」是小廣東硬硼硼的上海「閒話」。

「好……看你的……」第三個又接了下去。

「Please be quiet！」教授敲檯子打斷了他們的談話。

放學的時候黃寶珠伴着我一起走，她很關心地問我怎樣處置這封信，她說她也收到過這樣同一內容的怪信，並且還告訴我旁的女同學也有收到的。我們談得很好，決定大家想個辦法來對付那些人。在分手的時候她說了：

「××，我們一定要做好朋友呀！」

我點點頭。

麻煩的事不斷地發生着。在第三封快信在門房裏發現時，請看電影的陳家俊第二次的信又來了。再一天，第二封來信寫着小廣東林文清的手跡，也寄了來。緊接着在第三天的回家的路又發現一位叫做王雲標是另一位同學告訴我的）的男同學緊跟在後面，還自我介紹地說：「密司×，上次給你的信可見到了沒有，……實在……實在地說，我們又是同學——又是同系……」

我心想：「第三名就是你啊！」我又氣又好笑。

乘他不防時我突地回身站停，大聲地：「密—司—×，誰要你叫密司×，你眼睛睜開點，對你講，請尊重你自已的人格！」別轉頭就跑。這個突然的舉動倒使他有些不知所措了。他不好意思地咕嚕着：「密司×，大家朋友有啥關係，枉爲大學生，頭腦還是這樣『不開通』。」

「『頭腦不開通』，你在說誰？」本來拿定主意不再開口，免得招惹是非，聽他擺弄不通的名詞底大帽子，我又廻轉身來睜大着眼睛對牢他：「好，我不開通你又怎樣？」我底手揑緊了拳。

一硬，他倒不響了，舌頭結住了吶吶地：「我們做朋友，——我請您上Rose Marie去……去……唔，那裏去談一會兒話……—又不響了。

眞好笑，人家同他反了臉，他還以爲機會來了，「傻瓜！多麼不老練呀！」

忽然另一個念頭在腦際掠過，忍不住暗暗地想笑了出來。「也好！」

就假裝着領受他的好意，笑了笑說：「咱們下次再談，好罷？現在請你不要跟着我。」我怕讓旁人見到了當作閒談的資料，招尋廝煩。

他是同意的，勝利地踏着輕鬆的步子向對街的角落消逝了。

無疑地再一天王雲標是又來了信的，寫滿了十二張信箋，還要求我在星期天同去看電影。

計策是早經決定了的。

在收到陳家俊寄到我家裏的怪信的第二天早上，起身洗臉完畢，就展開信箋提筆覆信：

陳家俊先生大鑒：幾次來信，無暇作覆，本星期日下午第一場在大光明門前等我可也。

同樣地，我也給林文清，王雲標寫了信，初冬的晨間，街道冷清清的，點綴着稀少的行人，北風冷颼颼地括着，連太陽也躲藏到雲堆裏去了。我慢步地踱着上黃寶珠家去溫書，走過西摩轉角的郵筒丟了信，好像已經做了一樁得意的事，從路旁店家橱窗的玻璃裏，我瞧見自已在笑。於是脚步也加緊起來。

黃寶珠的家並不遠，很快就到了。

寶珠迎了出來，就問：「你底事想得怎樣了？」

「讀書嗎？今天我們不是約定預備英文嗎？」

「不，不是這個，是另外的一件事呀！」

原來我纏錯了。

「唔，我倒忘了。這事還要請你幫忙哩。」我說：「你湊過頭來我對你說：」

「…………………」

「促狹鬼！」她笑彎了身子：「妙，妙，妙。再妙也沒有！陳家俊這次可逢了天罡星！」

將近中午，我辭了出來，約定下次和許高她們到我家來。

星期天大光明的約會我沒有去，却是黃寶珠約了幾個人去的。

這天整天刮着很大的西北風還夾着雨絲，躭在家裏也覺得寒冷，房間裏好像佈滿了冷風，冰陰陰的，母親煨着熱水袋還嫌冷，大哥出門去訪朋友時也搓着手，豎起大衣領喊冷，還關照佣人替嬀生個炭盆。

傍晚，風呼呼地刮得更兇了，看看天倒晴了。

前門有人在輕輕地敲門，是寶珠她們來了，三個子都通紅着鼻子淌鼻涕，大聲地笑——

「××，這幕戲眞演得不差！」接着又是黃寶珠的一聲：「促狹鬼。」

於是大家捧着肚子又笑彎腰。

正如我預料一般，黃寶珠告訴我這幕悲喜劇的演出——

寶珠她們三個在兩點鐘以前就約好了到大光明，拿雨傘遮蔽了身子，在預告廣告牌前面裝着等候朋友的樣子。過了五分鐘，王雲標首先來了。不知是爲了心急還是爲了太與奮的緣故，在積水處差一點滑了一跤，新西

裝給汚水濺了一大塊，鬼鬼祟祟地向四週張望，用純白的手帕急忙亂揩，重新整了整領結，站在玻璃窗跟前照了照自已的打扮，兩隻眼睛骨棱棱地向路上注視着。等了會兒，他好像記起了什麼似地看了看表，急急地到買票處去買票。

十分鐘過後，小廣東林文清也來了。在戲院內兜了一圈，拿着兩張戲票又尋覓了一圈，見「她」還沒有來，這才放心地在門外邊望着街道，留意着行人的來去。

陳家俊對於約女朋友看電影的事顯而易見地是挺有經驗的，在開映前的十分鐘才慢吞吞地踱進戲院。但是當他瞥見林文清也在等人，更連忙避開了從左邊進去，可是意外地「寃家碰着對頭」，剛巧和王雲標衝撞了，陳家俊想避掉已來不及，只得硬起頭皮打招呼：「哈囉，密死脫王，一個人還是兩個人？王雲標却像給誰重重地打了一記耳光似地，立刻漲紅了臉，大概有點心虛：「噢，密司脫陳，是你？用手帕抹了抹臉：「你也來看電影嗎？」

等呀等，等呀等的，戲已經開映了。

等待的人還沒有來，三個人各自懷着鬼胎急得團團轉，跑過來又跑過去，瞧瞧表又過去了十分鐘。怎麼辦呢？見鬼！陳家俊眞是觸足霉頭，又碰到了小廣東，他一面打招呼一面跑過來；「等人嗎？」那個淡淡地應了聲就避掉了。

又是一刻鐘過去了，小廣東駡了一聲：「丟那媽！還不來。」跑進去看戲去了。剩下王雲標與陳家俊還在呆頭呆腦地等，等，等！

一幕喜劇終于變成了悲劇，誰知道他們等到何時。因爲他們所等待的人却在家裏和他們開玩笑哪！

專門想在女生頭上「沾光」的那些輕浮坏子，這次可受了「回敬」了。他們挖空了心思，荒廢了時光，白廢掉金錢，卻在冷風冷雨中，懷着忐忑不安的心境呆站了這許多時間。那滋味是苦是辣，那模樣是悲是憤，在他們是不好受的，在我可樂意了。

「那麼明天怎麼辦呢？陳家俊是出名的吵客，小廣東也是硬綳綳的傢伙，明天上課的時候他們一定又會玩出鬼把戲來作弄你的！」黃寶珠不笑了，現出憂慮的樣子，許和尙也有些焦急起來。

其實黃寶珠的擔心是過份的，我自信還會搬起石頭壓自已底脚背的。我沒有那麼傻。

我還是笑，她們有些詫異，六條眼光停在我的臉上：

「怎麼啦，你又打算怎麼啦？」

我說：「別忙，我早就安排好了，—只就等他們來……」

哈哈……她們又笑了起來：

「等他們來，來怎樣？」

「再來上一次—當！」

「他們那兒有這樣傻，也許王雲標一個人會上你的當。」

「他們當然沒有這樣傻，不過對『戀愛』和『友誼』兩個名詞的含義尙且不能了解，那麼也就不只王雲標一個，他們全要上當的。好像上最後一堂的哲學概論，她們都聽得有些糊塗了，我就接下去把辦法向她們直截地說了。我說早在中午我已寄出了三封信，信裏假說前天受了涼，今天瀉了起來，發着寒熱不能起身，爲了上次「失約」的事，我向他們道歉。末了還說要是他們高興的話，下星期日第二場改在美琪好了。

許很不放心地說：「那麼，你是準備『親自出馬』去赴『鴻門宴』了？」高也接着：「危險，危險，陳家俊是什麼樣的人……」

「慢着，我還未說完呢，」黃寶珠想開口，給我打斷了：「我已經找好了一位保鏢』和我一齊去。」

「好，爲什麼不早說你已經有了愛人！」

「不管，××，吃巧克力，請客！」「請客，請客！」她們嚷了起來。

「別胡鬧，是我大哥呀！」她們是猜錯了。

「等會他回來我給你們介紹介紹。」我也存心同她們開次玩笑：「不過……」

「又是不過！」

「不過你們得請我吃糖哩！」

三個子臉有些泛紅，和我嗓了起來，邊笑着邊扭打着。

下一個星期天來了。

大哥早就答應請我看電影的，美琪的戲票也隔天買好了，所以那天我們在開映前才去。讓那些傻瓜們蠢昏了頭腦的燥急地去等吧！

冬天的夜晚來得很快，踏上街頭，商店的燈已亮了。

北風緊緊地吹着，街樹光赤着枝頭，在黃昏中呆呆地站着。當我們踏上戈登路口的時候，我緊換着大哥的身子，裝作挺親蜜的樣子，像一對青年的愛侶似的神氣地誇耀地走着。在「大都會」前面已能清楚地望得見：瘦弱的王雲標不安地在門前側着身來回地踱着；一隻手插在西裝褲的袋裏的是陳家俊，背靠着牆在抽烟。

映着蒼黃的燈光，王雲標的蒼白的臉龐像抹着一層濃霜，變成灰白了，神色慘淡而又頹喪。我微微地對他低低頭，王雲標和陳家俊心想上前同我說話，可是見到了我身傍已經有人「保鏢」，就互相狠，地站住了，沮喪地對瞧着，好像在說：「原來你也約了她！」我現在看清了小廣東是遠遠地偎邊的暗頭裏，好像一段硬木頭，爲了意外的打擊，臉子都讓妒嫉和忿恨的火燒紅了。

「××，走快些，」大哥快走了一步向我喊着，他怎麼會知道我在看臨時的演出呢！我很有意地做作嬌聲：「來了！」跟了進去，還回頭對他們高傲地看了一眼。

他們沒有跟進來。隱約地聽得他們在互相兇駡起來了——

「小廣東，你對我說上『巴黎』去的？……」

「陳家俊，丟那媽，你上次等在大光明等誰？」

「你駡誰？丟那媽！」來勢兇兇

「…………」

銀幕揭開來了，讓他們自已去抬槓吧。

經過這一次教訓，他們就不敢再來惹我，只是帶些阿Q相地在黑板上常常寫些「雌老虎」的畫像，或是在背後駡着：「雌老虎，雌老虎」。而小廣東和陳家俊却差不多成了寃家，不時地起衝突。

只有王雲標這傻子，還有時呆呆地跟在別人後面，然而當他發現女同學都是三五成群地聚着走時，也便沒趣地跑開了。

詞妓與詞尼（上）

史修

詞曲在元宋最爲發達；卽使向爲人們所鄙視的娼妓和尼姑，也出了好幾個詞家。下面所述的妓女，便是詞妓和詞尼中的代表。

羅愛卿

羅愛卿，又名愛愛，元嘉興名妓。中國女性的文學生活云：「羅愛卿又名愛愛，嘉興名妓，色藝冠於一時。嘗於諸文士會於鴛鴦湖凌虛閣，翫月賦詩，愛卿先成四絕叫，合座擱筆。同郡趙生，慕而聘爲室。趙生將赴京師，愛卿置酒中堂，請趙生捧觴壽母，自歌齊天樂一闋送別。歌罷，皆泣下。趙生乘醉解纜去。」

齊天樂云：「恩情不把功名誤，離筵又歌金縷！白髮慈親，紅顏幼婦，君去有誰爲主？流年幾許？況悶悶愁愁，風風雨雨！鳳折鸞分，未知何日更相聚？蒙君再三吩咐：向堂前待奉，休辭辛苦。官誥蟠花，宜袍製錦，要待封妻拜母。君須聽取：怕日暮西山，易生愁阻。早促回程，綵衣相對舞。」

趙生自赴京後，他母親因思子心切，遂鬱鬱成病，不久也就死了，愛卿處在這樣的情況下又增加了不少的愁思和結鬱。可是不幸的事情又是接踵而來；其姑才死三月，當時張士誠已陷平江。元楊參政軍盛兵於嘉興以抗士誠。嘉興城內遂成混亂的狀況。當地的那些土豪劣紳，假了混亂的局面，便大伸其勢力，而趙生的宅第爲劉萬戶所佔據。劉萬戶的佔據趙生的宅第，在另一個目的，還是在饞延愛卿的美色。

劉萬戶進了趙宅後，愛卿終日在「虎視眈眈」下討生活。她內心的苦痛，僅能以幾首詩詞來解散她的愁結；她又担心她丈夫的在京師，消息又是沉沉的。終於悲慘的命運臨到了她。是在一個晚上，劉萬戶闖入了她的住所。本來她是一個妓女，對於這一套她可以解決得很圓滿；然而她沒有，她覺得她自已並不是一個低賤的妓女，她有她自已的人格，她想起了趙生的愛她，她自已所以要從趙生，她覺得只有死才能報復她的知己。劉萬戶的逼她，使她實在是無辭可答了，她籍了些別的緣故，到了內房，拿了一組百綫，這時她覺得這樣死才可報答她的丈夫。於是一個紅粉佳人，就在這三尺綫下斷送了一生。

劉萬戶發現了她的盡節，在感慚交錯之下是感到悔恨了。他用了秀麗的錦衾把她瘞在後園的銀杏樹下。

趙生在京師時，曾聽人告訴他的母親是歿了，可是在兵荒馬亂的時候，要從容的回到家鄉當然是件極困難的事，費了極大的力量，總算回到了家鄉，死了母親的悲傷，已使他夠痛苦了，何況又加上他愛妻的被逼自盡，他那種悽慘孤單的情況，每天只有咽泣和嘆息和他作伴。

因爲愛卿瘞在銀杏樹下，僅是用一幅錦被，並沒有用棺木埋葬。趙生遂發掘她的屍體，從新用棺木卜葬在白苧村他母親的旁邊。當他發掘時，見到愛卿的屍體，最奇怪的，她依然是像生前一樣的姣豔，似乎是熟睡的樣子，趙生目睹這種觸目驚心的悽狀，他是不禁搥胸大慟了。

他日夕的泣禱，希望在夢寐之中得見一面；果然，一天晚上，在他濛濛欲睡的時候，看見他的愛卿是來了，笑盈盈地與他訴說家常，直到雞鳴時，她才走了。臨走時還贈他一首沁園春詞。

馬瓊瓊

馬瓊瓊，宋人，南渡時爲營生妓女，朱端朝與她過往甚密，瓊瓊對於朱端朝亦傾心相愛。當時端朝在營中僅充一名低級的文書員，收入是極微的；所以一切費用都由瓊瓊供給。端朝在她幫助鼓勵之下，終於在科第上有了成就，任了南昌的縣尉。

端朝把她娶到家裏，在家裏闢東西兩閣，東閣給他的妻子住，瓊瓊住在西閣。端朝到任半年，瓊瓊在梅雪扇上題了一首減字木蘭花，寄給他：

「雪梅妬色，雪把梅巷相抑勒，梅性溫柔，雪壓梅花怎起頭？芳心欲訴，全仗東風來作主；傳語東君，早與梅巷作主人！」

端朝得詞之後，就棄官歸家，擺了家筵請他東西兩閣的二位夫人。在席筵上，他妻子含了酸意的問他道：「君且判斷雪梅是非安在？」端朝也知兩位夫人間的摩擦，就作了一首浣溪沙：

「梅正開時雪正狂，兩般幽韻孰優門？且宜持酒細端詳。梅比雪巷輸一出，雪如梅蕊少些香；巷公非是不思量！」二位夫人讀了這詞之後，都有些恚意，就歡好如初；端朝亦就不仕，終身作了快樂消遙的林外人。

劇評

紅星淚……麗華演出

雲彩霞……蘭心演出

•蘭•

（一）紅星淚

紅星淚是一部寫一個影星的悲劇的故事。有人說是以曾經自殺的名影伶阮玲玉的故事作背景，也有人說是以艾霞的事件作爲題材。劇作者自己究竟是以誰作故事的主人我們且不去管，我們要看的是這個戲的演出對於觀衆的效果如何。

紅星淚的中心人物是寫一個電影明星黃鸝的故事。黃鸝原來是一個窮苦的知識份子，跟她的女友周倩如住在一起，過着極窮困的生活。她們所往來的有兩個年青的窮困的學生；一個是周倩如後來的丈夫李達平，另一個是黃鸝的情人張守堅。黃鸝雖然窮困，但是有一份向上的毅力，她想寫作，又想演戲。終於從一個名導演的提拔她上了銀幕，成了電影易星。

黃鸝成了明星之後，她的生活與心境都變了。她所繼續追求的東西不是眞正的愛情與藝術了，她需要的是更大的名與更多的物質享受。她忘了她從前愛過的張守堅，她不是眞的忘了他，而是她的生活使她忘記他了。她不能回到從前的貧苦的生活，她時常憧憬到那些日子，但是她的生活已不能回到從前了。

除開她的生活和心境，她的生活意志也變了。她不能用從前她所賦有的素樸的手法與天眞的熱情去對待她的眞實的朋友，她需要用一種流行於市面的，經過修飾的姿態去應付她周圍的人。她要用一種經過修飾的對人的姿態把她的生活修飾得更美麗一點。

因此，當她剛與銀幕發生了關係的時候，她就開始去應付一個對她有着肉的企圖的石導演。她把她的靈魂所鍾情的少年張守堅置於冷談的地位，而去對石導演施展以色相作爲引誘的利用。結果在她犧牲了若干寶貴的代價以後，她成爲一個有名的影星，她有了被人愛戴的名譽，她的生活富有，她的地位鞏固了。在她獲得了這一切的光榮與幸福之後，她的原有的意志又改變了，她不滿於現在的生活，她意識到一向被她所利用的石導演也利用了她，她自己也知道她的得到明星的地位是付償了

相當的代價的。於是在馬行長出面與她交涉，教她入他的電影公司去當台柱，而要捧他做電影皇后的時候，她欣然允從，而且停止了與石導演之間的一切的關係。這在黃鸝個人方面是一個生活上的變更，也可以說是進展，進展到一個她所理想的更加黃金化的夢境了。

現在她已經是一個老練而能應世的女性，她繼續用了以往的手段去利用馬行長。但是一個過着銀幕生活的電影明星究竟敵不過一個老於世的富商，終於她懷了孕，馬行長拋棄了她，她淪於墮落而自殺了。

在劇本方面說，劇作者是能夠從自己的認識上去把握一種社會的現實的。能夠表現一種商業資本化的女性的心理；這種社會中的電影事業；一般做電影事業的人們對於藝術的觀念，和輿論界對於一個影星沽價的卑鄙與醜惡的。在這種社會裏，在人類文化中佔了最高地位的藝術也成了一種被商人們去利用的投機買賣。有着藝術表現的天才與藝術良心的黃鸝就是在這種社會裏犧牲了。

上面是這個劇本的好處。然而在故事的編織與穿插方面也犯了許多缺點。第一：黃鸝與馬行長相識以後，從對張守堅的愛情的最後拒絕到自殺爲止是模仿了「日出」上面的陳白露的風格，連黃鸝跟張守堅的對話都與陳白露與方達生的相似。這不免減殺了劇作者對於 本劇的獨創風格。其次，拿黃鸝與陳白露的自殺相比，如果問我同情於那一個的話，我可以說同情陳白露，而不同情於黃鸝。黃鸝與陳白露是有着同一風格的人物，都是身體墮落而存留了一個能夠感到墮落苦痛的靈魂的人物，她們的末路都會去自殺那是不免的。然而她們在自殺之前，她們的遭遇上的悲劇的發展却各有不同。陳白露只是一個交際花，除開色相以外別無謀生的技能，而能夠欣賞她的色相，用重金去爲她的色相而犧牲的就是一個爲白露所依靠的潘經理。但是潘經理破產了，陳白露不但不能繼續她一向所習於的享樂生活，而且負了債，連最低限度的服裝的債務都不能償還，因此她沒有出路，因爲脆弱她不能奮鬥，這時能夠救濟她的精神與身體的苦難只有安眠藥片了。

然而黃鸝是一個有演技天才與事業成就的電影明星。她雖然也會把身體出獻於人，然而她不是靠着身體去換取生活的資本，她是靠着自己的演技去支持自己的生活的。她有廣大的觀象與愛戴她的人。她能夠在任何時候

都獨立生活。爲了發展自己的事業去應付馬行長，她不是愛馬行長，也不是相信他。因此，在這種情形中聰明而有經歷的黃鸝應該預先想到自己會不免有孕，也該想到以女人作爲玩物的馬行長會隨時拋棄她，應該預先給自己多佈置幾條去路；應該想到一旦馬行長拋棄她的時候她將如何處置。然而她一樣也不會想過，跟馬行長的關係使她懷了孕，有孕之後還天眞地要嫁給他。於是遭了拒絕，從馬行長那裏得了一張作爲自己身體代價的支票，這時黃鸝竟是那樣純潔而天眞，好像在托爾斯泰的「復活」裏出現的少女喀多卡遇了初戀的打擊一樣，在苦痛的忿怒中撕毀了支票，預備着自殺了。難道黃鸝不自殺就不行麼？她並沒有遇着陳白露的末路，她有演戲的才能，她還能繼續以往的事業，除了這兩家電影公司以外，別人還會要她。她在公寓中雖然欠了債，但是可以拿馬行長的支票去償還。況且，在這種情形下邊，以她的生活歷史的經驗她可以借此去向馬行長勒索巨款，乃至於可以涉及訴訟。然而她把一切可能的辦法都拋棄了，脆弱得跟一個處女一樣就去自殺了。這是本劇作者對於人們的生活不會把握住的一個原因。

自然，「紅星淚」是一個悲劇，我絕不能說作者該要按照我的意見去寫成一個不是悲劇。我的意思是作者在完成這個悲劇的編寫之前應該把許多悲劇發展的條件處理得完善一點。

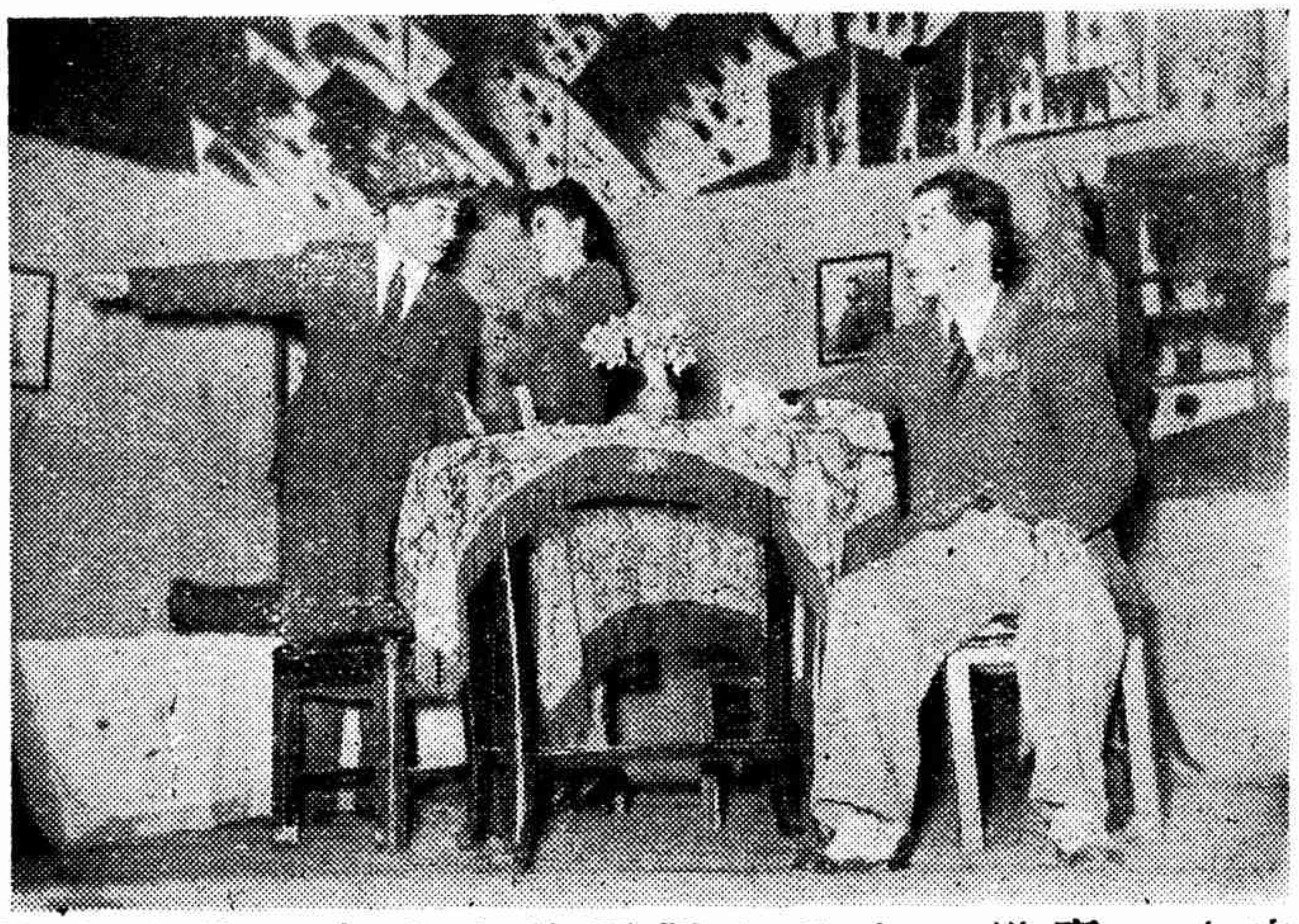
在演技上除開孫景路以外吳純貞的吳韻秋做得最好。她所扮的角色是一個極凡俗而極淺薄的人物，但是她扮演得非常深刻而可愛，完成了她對人物的諷刺。其次就是仇銓的石導演，他的作風也能代表現在的一些在市面上流行的導演。費華的馬行長在某些地方演做得還眞切，但某些地方却是生硬而空虛，他不會體驗到一個富商的身份與內心。

吳景平的張守堅比在別的戲裏都好，大概是這種倔強而純眞的性格適合於他的個性的原故。周倩如在戲中本是一個重要的角色，但是在沙漠做起來是既無個性，又無表情，使觀衆覺到反是一個多餘的人物。沙漠是有着演戲能力的，但是要去多體驗一下生活跟用一點功才好。

冷山的王小魚很能做戲，只是做得太過了分，有一點陷入文明戲的危險。

(二)雲彩霞

雲彩霞是一個充分帶着浪漫色彩的戀愛的悲劇。一個作者的創作手法是浪漫不浪漫的我們且不去管它，只要一個作者用他對於藝術的嚴肅態度，對於藝術的態度與自己的生活不要分開，從自己對生活的深切的體驗中抓取一個題材去創作，這就行了。李健吾的雲彩霞却不會經過這麼多審愼，劇作者忽略了許多卽使戀愛糾紛中也容易觸到的血肉的現實，而從雲端裏造出了這樣一個故事。故事裏雖也有一些對於當朝的士大夫醜態的諷刺之文，而整個故事的湊巧，偶合與才子佳人化，也就與京戲中的玉堂春一類的故事沒有什麼分別。總之，不管這個劇本的



劇情如何曲折，故事多麼有趣，李健吾多麼會從美國或法國電影與戲劇裏採取材料——我想用毒藥洒在玫瑰花上去毒死一個歌舞藝人，這是一張法國電影「瓊花恨」裏的故事——在嚴格的劇運的立場來看，這樣一種編劇的態度是會把劇運的進展弄得非常歪曲的。

不過，雲彩霞這個戲在演出上到給了觀衆一些好感。第一佈景與燈光都很好。其次在演員中也有許多好的演技，胡導的陳師範可以說成了一個捧女戲子的闊人的典型，深刻地表現了那些士大夫階級的卑污的體面。黃宗紅的屠子光表現得非常有骨幹，只是强調得太多，過於火氣便脫離現實了。蔣天流的戲開始到很平凡，但是越到後來越有精神，最好的是最後一幕，她的身體與面目都能傳情，她能用頂眞頂熱的感情與美的動作去表現她的愛與恨。如果她要繼續努力，她是會成爲一個很有成就的戲劇藝人的。

十二月份中的新影片

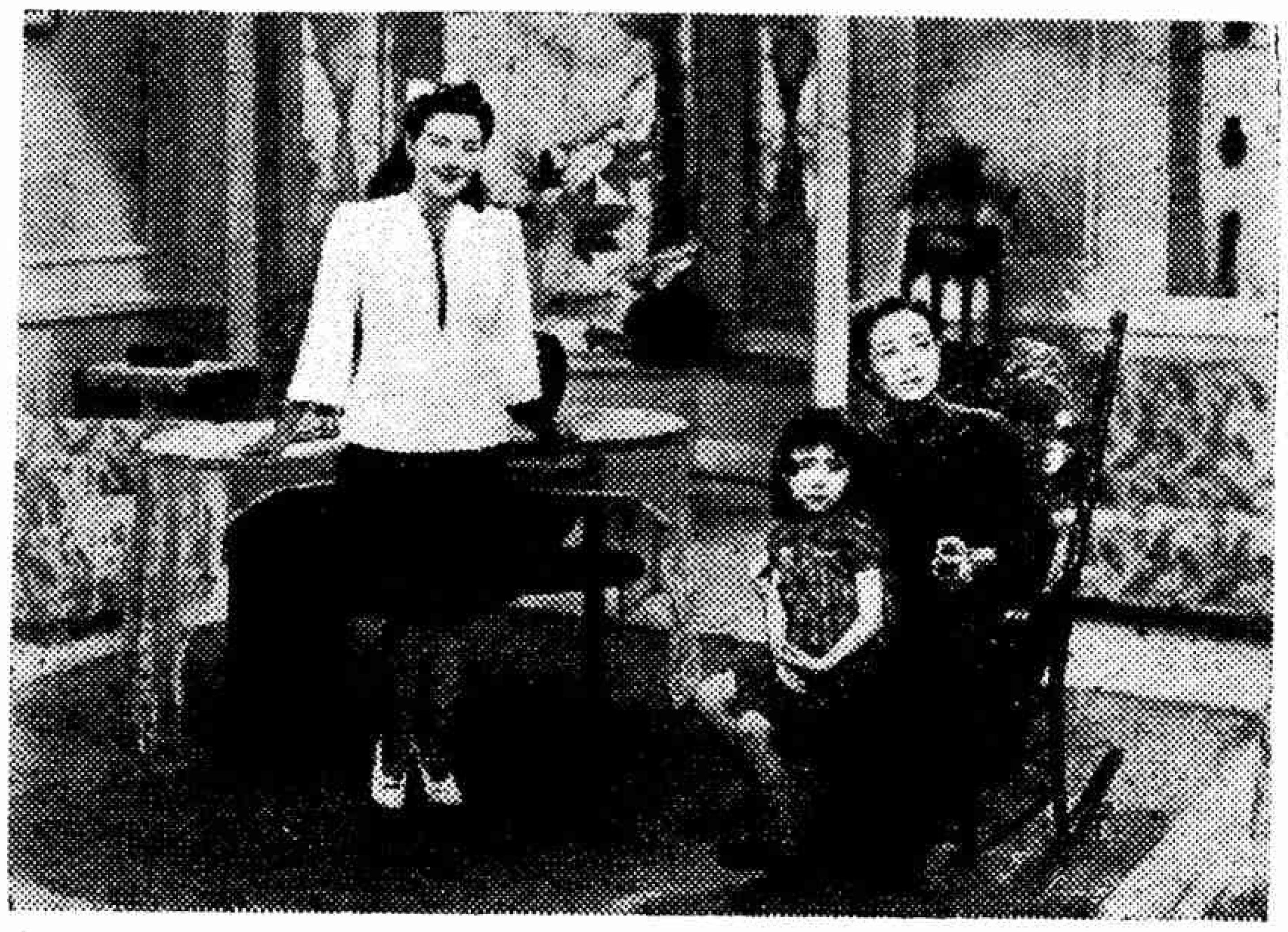
—榮—

一般人皆認爲顧蘭君最會演戲，最近的博愛中又得到了好評，這原因一方面她有天才，另外，導演員對於她的個性能賞識而且能加以發揚。在電壇中可稱得上可貴的事。十二月的四張中聯出品的電影裏，有兩張是顧蘭君和梅熹所主演的：「母親」和「兩代女性」。

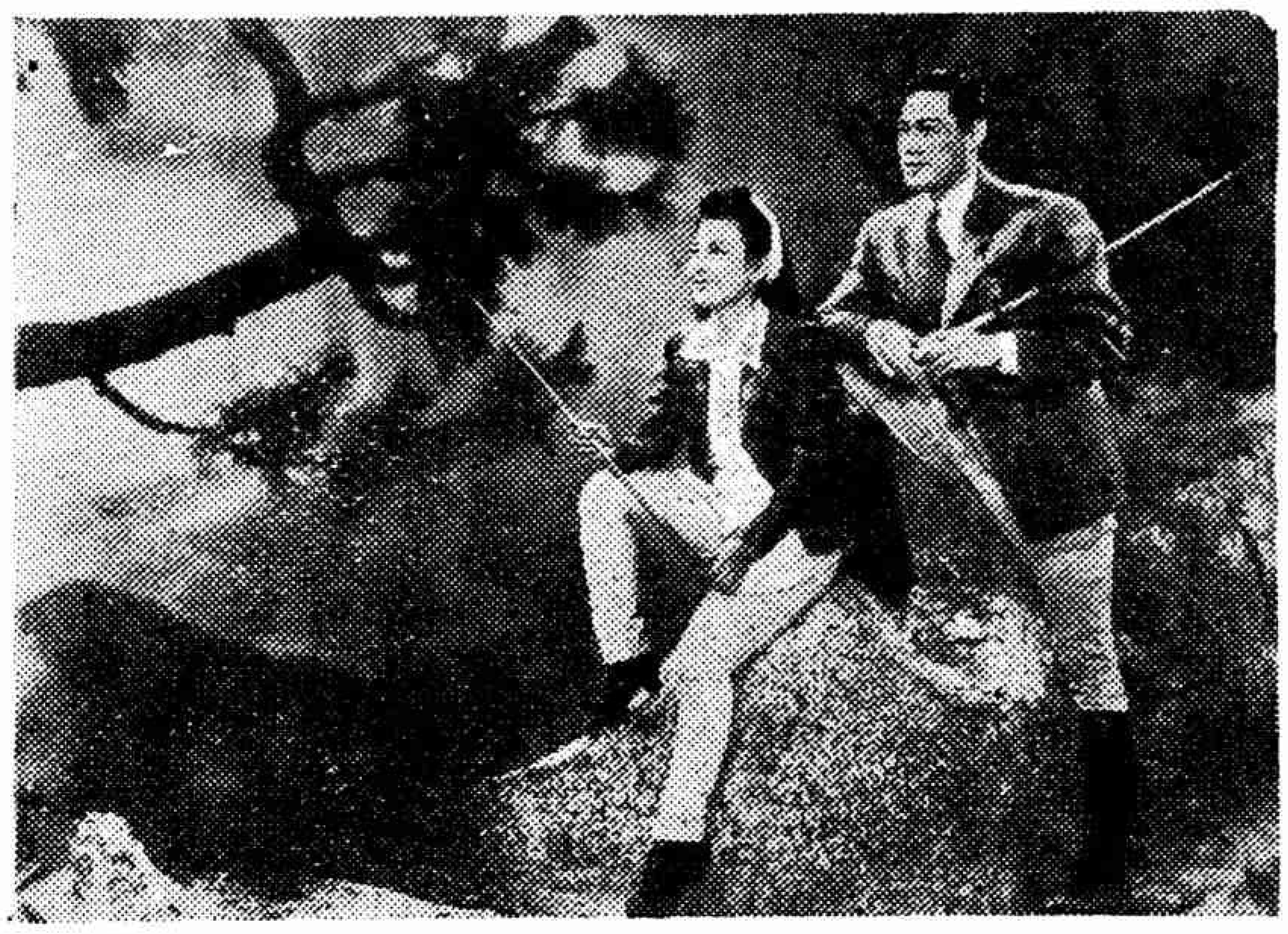
「母親」一劇，顧名思義也能猜得出是一張寫母親慈愛的影片，故事是以一位老祖母溺愛孫兒的情形爲開端，因溺愛而袒護，雖然他的寡母（也就是老祖母的媳婦）屢次責備他的惡習慣，可是反而遭遇到婆婆說她不知愛恤孤兒，久而久之惱羞成怒竟把她送回到家裏去；寡母離開後發憤獻身於兒童教育的事業，主辦國民小學校，注意每個兒童的行爲，幾年以後學校的聲譽極好，而被祖母所寵愛的孫兒也日益遊蕩，無惡不做，終於觸犯法規而處之死地。經此極度之刺激，她消極了許多；後來恍悟到「成功是須要經過奮鬥的」，奮鬥期間內，又經過很多的艱難，結果造成她社會上的地位而社會人士對於兒童教育也漸加以重視。所以這張影片稱得上教育片子，凡是對兒童教育發生興趣的人都應該觀看一遍。

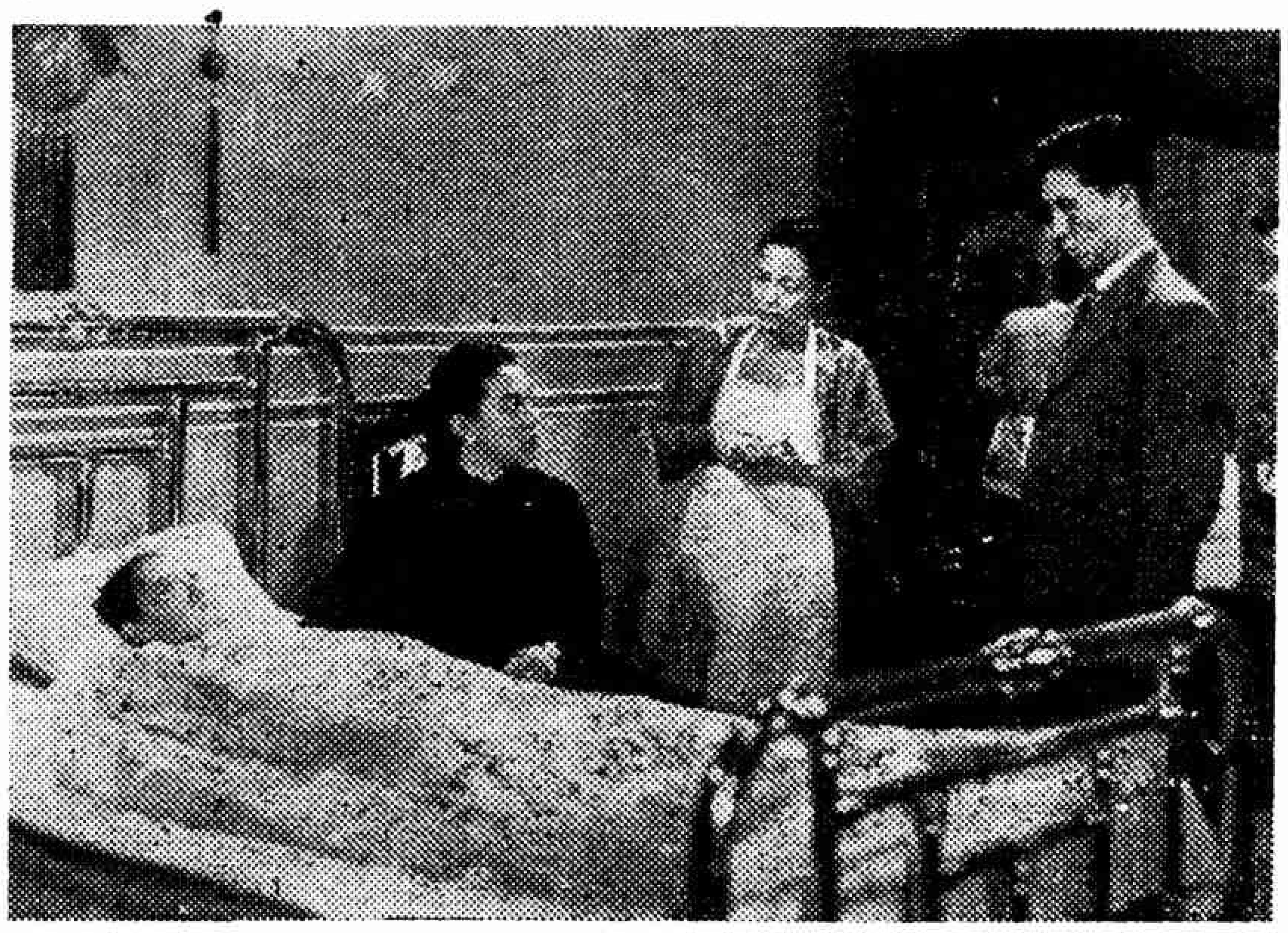
次一個陳雲裳和劉瓊主演的「良宵花弄月」，其中陳雲裳分飾姊妹二人，兩人除開貌酷似之外，性格行爲迥然不同，一個是賢妻良母，一個是交際活潑，故事略含諷刺的意味，外景有一部份是在張園拍的游泳照，劉瓊所扮演的角色就是戲中姐姐的丈夫，他固然尊敬她的嚴肅，而又對其不夠活潑感到遺憾，同時見到妹妹乃羨慕不已，大肆追逐，最後姊妹二人商量一計，令姐姐裝做妹妹，而接受他的虛榮善意，正當千鈞一髮之際，她揭穿了布置的計策，披露自己的原型，這時她的丈夫體會到自己的妻子原是個外秀內忠極端的標準人物。

還有一張周曼華和嚴化主演的「試妻記」，是幾乎近於滑稽的諷刺片，針對着在物質享受的都市婦女而演的，許多大都會的婦女最崇尙虛榮，也最容易沉淪，因爲一時的不能滿足慾望，向外盲目的交際，結果終於隆落，隆落到響導社裏去了。不過，經此一番教訓，在悔恨交集之下，回悟到以前種種錯誤，今後立志做成一位標準的夫人。戲劇是戲劇，不免有些過火之處，可是裏面的涵意，却非三言兩語所能寫盡。

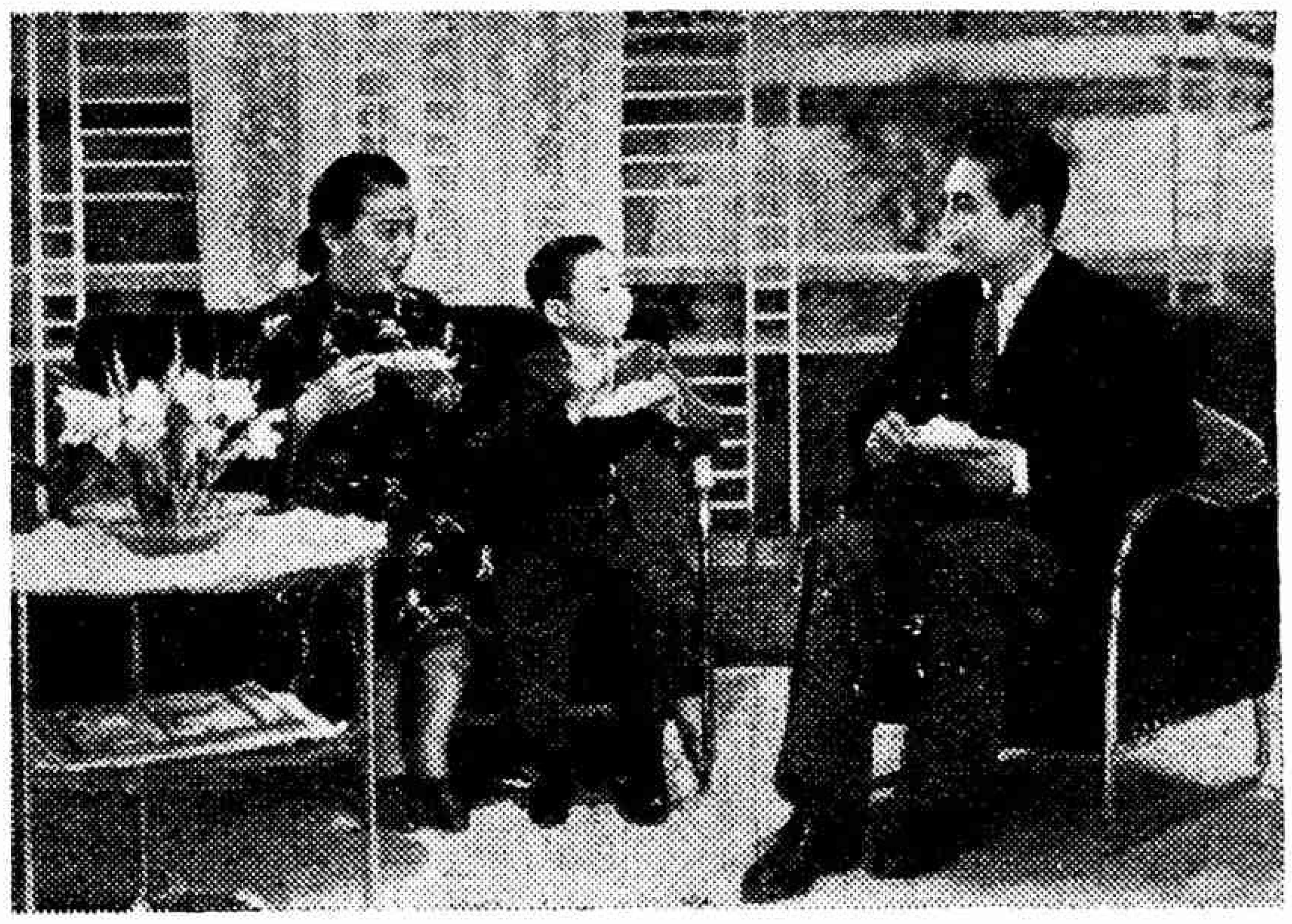


←→ 良宵花弄月



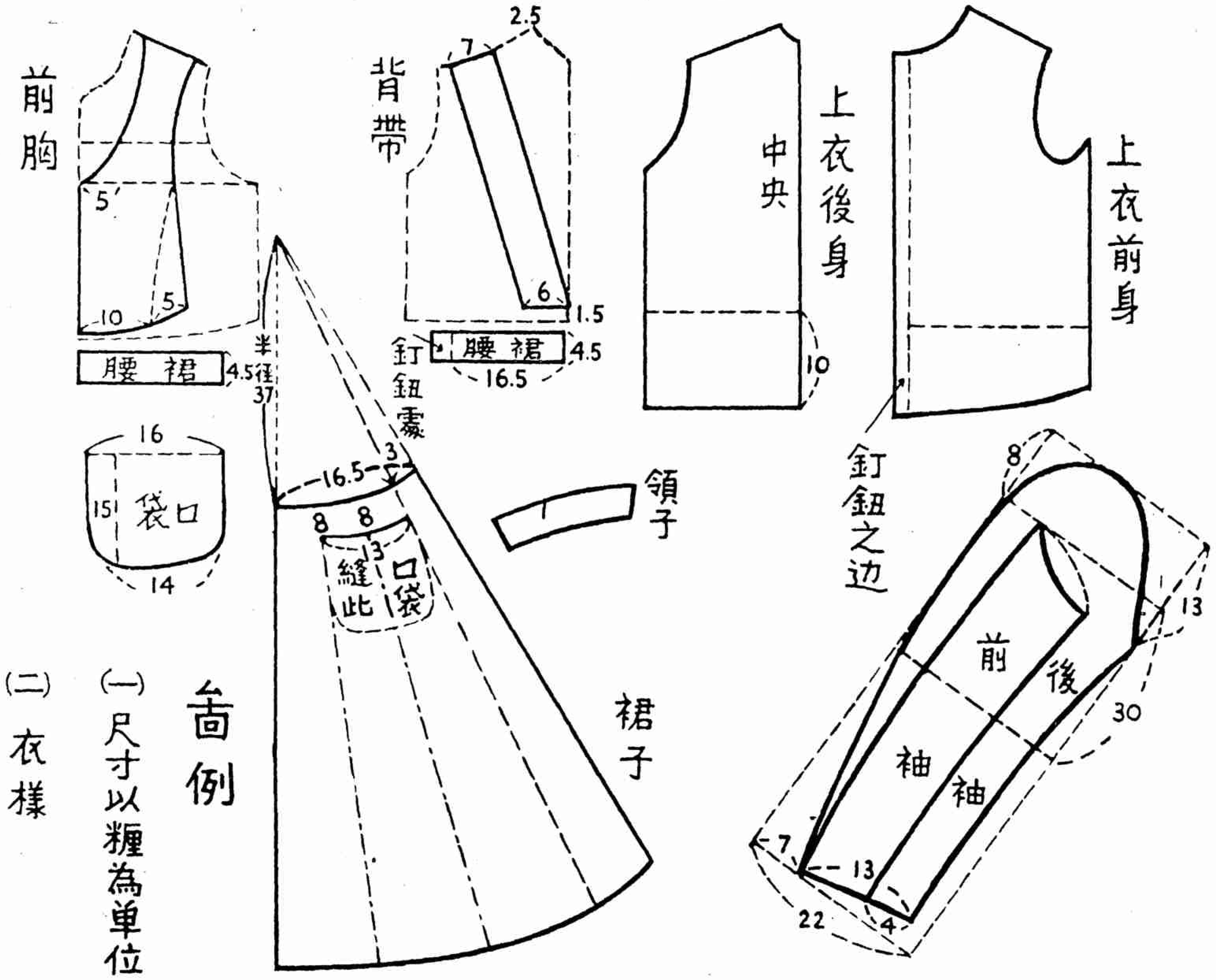


←→ 母親



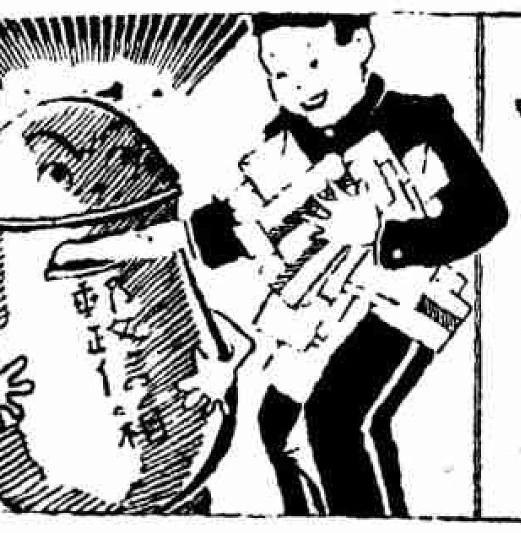
←→ 兩代女性

試妻記



女學生的便裝

以前本刊上曾經介紹過兒童、少女、和成年婦女各種新裝，而女學生究竟穿什麼樣的衣服合體呢？她們天天上學校，須要穿耐洗的材料；她們活潑好動，須要穿結實的物質；她們常常手裏拿許多書，須要穿不拘束的衣服；她們是學生，須要穿樸素的顏色。那麽下面的一張圖是合適於學生穿了，既美麗又實際。圖可以分爲兩部份：其一是裏面的上衣，其二是外面的套裙。依照圖上所示的樣子剪裁，（圖中的尺度是以糎爲準）當注意者，許多曲線處頗難以測量，最好先以粉筆畫成直線，然後再加以修飾，改爲曲線。裁袖子時，把它分做兩塊，靠後背的一塊稍大，前胸的一塊小些，其實說起來，後背的一塊包裹了膀臂的大半，這樣穿在身上自然而然的舒適了。然後製做上衣，上衣的長度，以在裙腰之下十糎最妥，太長行動不便，太短容易移出。一片片裁好，縫起來就是一件美麗的衣裳，可以隨便洗滌。在這秋末冬初的時候穿着是很恰當的服裝。



信箱

編者先生：

我是一個十五歲的女孩子，我沒有高深的學問，也沒有擴大的智識。自讀到貴社出版的「女聲」至今，使我增得了無上的學識和指導。

我知道沒有資格與貴社的先生通信，但，爲了我的幸福，和前途起見，便大膽的寫了一封信，我自知內中有很多的別字，和不通暢的地方，這格外的請原諒。

我的家，是在離繁華的「上海」不遠的一個小鎮上，家境尚稱小康，可惜這裏祇有一所普通小學，我去年已高小肄業了，我本想繼續進中學，但是特殊的家鄉沒有中學的，我幾次提議要到上海去進中學，可是舊式的家庭，根本不允一個年青的少女，獨個兒去上海求學，所以幾次都被拒絕了。我輟學已一年多，眼望着黃金時代跟着時光一同消逝了。

我的年齡尚少，頑固的母親已在去年的秋天，由她作主，替我和一個不相識的男子訂了婚，他的年紀比我大八歲，聽說至明年就要舉行結婚。這給了我莫名的恐怖。這樣年幼而無識見的人，去做一個「賢妻良母」知道一定得不到美滿的結果。尤其是他的年齡相錯八歲，我想對於各人的個性和生活習慣上也不能相融洽吧！我要起來反抗，但是在禮教，封建，專制的口號下，叫我怎能啓口呢？我的主志能繼續得讀書的機會，同時能使他們結婚的提議延遲若干年。怯弱的我實沒有一個絕好的辦法去解決，貴社素爲女子謀福利的，以上二個問題，希望也能不棄的給我一個美滿的答覆。

讀者秋萍謹上

秋萍女士

讀了你的信，使我們非常感動；我們知道在中國還有不少被壓迫的婚姻，與在那種婚姻中犧牲的青年；然而我們只以爲那是在一種頑固而偏僻的村鎮裏才有的事，在一個文明的都市裏是少有的。現在從你的信上我們又知道了一些我們所不知道的事，你住在一個靠近文明的都市的地方，你的家又是一個懂教養的家庭——你的家庭肯送你入學，自然是看重教養的——然而對你竟會有這樣的行爲，這實在使我們替我們的婦女非常感覺憤恨。

自然，你的年紀很小，你的能力薄弱，你在家庭以外有沒有可靠的而能幫助你的親友我們不知道，不過婚姻與學業都是關係你終身幸福的事，你無論如何不能實踐一種自己所不願意的婚姻跟放棄你應有的學業。所以對于你的問題我們有兩個意見：第一，不管你的家庭如何的舊，你的母親如何頑固，對于你的婚姻你一定要盡量地反抗到底，即使不能解除婚約，你也要像你自己說的，使他們結婚的提議延遲若干年。」其次，你要向你的母親竭力要求，讓你繼續入學，至少要完成你將來能夠獨立的一種技能。你知道，如果你有了獨立謀生的技能，將來要取消你所不滿意的婚約是輕而易舉的事。要不然，以一個懦弱無能的女人去嫁一個你所不知的男人是多麼一件可怕而有着不幸的前途的事啊！我們多麼同情你，而贊成去反抗；你在這麼幼小的年紀就有這樣明白的頭腦與向上的心，我們相信，如果能夠好好地求學，你的前途是有無限的希望的。

你的年紀這麼小，對付這樣惡劣的環境自然是非常困難，我們現在除開鼓勵你以外也不知如何更進一步的幫助你，現在我們只希望你先開始做你的第一步工作，就是向母親提出抗議，申明要延遲婚姻與繼續求學，你的態度要堅決而强硬——軟弱是會屈服的——。看一看母親對你的態度有如何的表示。再有什麼困難的話，再寫信來，我們再幫你考慮。祝你努力！

編輯室

× × ×

逕啓者敝人每月閱讀貴刊很是高興，近來敝人自覺很有進步，這都是能得到貴刊之幫助，才能得到這樣的進步，因其內容很廣，文字又通俗，很能了解其中的意思，從你們貴刊裏，可使我們一般智識淺薄的婦女可以得到許多的新智識。貴刊所刊之物，大多於我們婦女是很有益的，如編結絨綫之類婦女職業及衞生等。在此可怕的生活程度下，膝下又子女很多，都不過五六歲，大的十多歲，小的還在吃奶呢，想我在此生活程度下，又要過慮這幾個孩子的吃，唉！眞苦命，請向貴社可有良好之藥物，使我吃後絕孕，望你們給我一個美滿的答覆，這是感恩者淺，沒齒不忘，可使我免去孩子的煩惱。

女聲社台鑒

敝人萍上

萍女士

讀了你的信，我們非常同情你。在這物價騰貴，生活困難的環境之下，多生子女的確是一件非常可怕的事。絕孕與節制生慾者不只是你一人的需要，正有很多的已婚婦女需要解決這個問題。不過，你所問的要用吃藥的方法去絕孕這是辦不到的事

至少到現在爲止還沒有這樣一種有效的良藥。至于中國舊式婦女所引用過的一些藥方，那不但不能發生完全効果，況且還帶有危險性。所以現在要避孕是不能用一種內服的藥，應該去用一種新式的科學方法。在科學方法當中據我們所知道的有這麼幾種：第一種是長期的辦法，是用手術的。這種手術的用法是由醫生把你的輸卵管割開，用頭髮或是別的東西捆紮起來，這樣你就不會受孕，當你想要孩子的時候還可以請醫生使它恢復元狀。但是不能把輸卵管割掉，據人說：割掉以後雖然你會永久不孕，但你的聲音態度都會有所改變，結果你要成爲一個半男不女的婦人。也許更重一點，你的神經方面會起不良的變化。況且，如果你要用這種手術的話，你一定要求一個好的醫院與好的醫生，這有關你的生命與健康，不可草率了事。

第二種是臨時的辦法，這種辦法就是當男女在一起的時候用一種保險器。保險器有男用的跟女用的，男用的是橡皮套，女用的是子宮帽。這兩種東西很好，但是也不是絕對可靠，因爲橡皮套會破，子宮帽會歪，如果不破不歪那是絕對保險的了。所以到現在爲止醫學界還不曾有一種十分保險的避孕法。不過有這兩種東西已經很有幫助了，況且你可以兩種同時並用，那保險性就更大了。女用的不大容易，初用的時候要找一個婦科醫生幫忙，後來自己就會了。

附帶的告訴你，絕對不可亂吃避孕的藥，特別在孕娠以後更不能夠去亂吃藥墮胎，這是頂危險的。

編輯室

× × × ×

編者先生：

我現在有一個疑問要請求你們的幫助，這個疑問，說起來不是我自身的，是屬於我的一位至友王女士的問題，因爲她曾向我商量並且要求我協助她，可是事實上不那麼簡單，所以我須要先和您討論，且賜給我一些指針。

王女士是個二十五歲的女子，曾受過大學教育，爲人聰敏活潑，於前年春季和一位她的同學張君結婚了，在常情下他們的婚姻應該是自由戀愛的結合了，然則實際上他們各有一個古老的家庭，完全由家裏主辦，自身一點意見都沒參加過，甚至於在校同學的時候，連個招呼也不打，這是第一點要說明的。張君的家庭裏，除去父母親之外，還有兩位無地位而有實權的父親的妾，彼此互相爭寵，也就益使得母親和自己的權力日減，他的父親老病多年，什麼希望也沒有，但願長壽和抱孫兩件事，所以前年就叫張君成親了，那時他才二十一歲（比王女士小兩歲），孰知過了一年孫兒沒有抱到手，再到醫院檢驗身體，醫生說張君患着嚴重的肺結核病，那麼您或者要怪他們事先難道不知道嗎，的確，一點也沒注意過，這是第二點要向您說明的。

現在張君在大學畢業了，經人介紹在一所商業機關做會計員，工作相當嚴重，依他的身體絕對不應當再勞動，只能在家靜養，可是果眞如此做，他父親的兩個妾必定以經濟要脅，也是個窮途末路。不辭去職務，於身體又有礙，最近醫生已向王女士聲明：「你應特別當心你的丈夫，我想明年也許會發生什麼變故。」先生啊！這豈不是宣布死刑了嗎？王女士整天哭喪着臉，再過下去恐怕連她自己也要生病了，有人曾勸過讓她出外做事，丈夫留在家裏養病，可是現在呢她又有孕了，將來生育小孩也不利於出去。編者先生，你想這豈不是個很難於解決的問題嗎！您一向是代讀者排解難題的，求您在信箱欄中賜教。

秀珍上

秀珍女士

你所提的問題是一個非常使我們同情，但是又很難解決的問題。對于王女士的處境我們的意見是這樣：有肺病的丈夫自然是難以工作的，如果王女士對她的丈夫很有感情的話應該讓他在家養息，自己出外做事。使她的丈夫能在休養期中得到健康。但是王女士現在有孕了，妊娠期間內雖是難以工作的，對于這個問題的唯一辦法，只好由張君自己去向父親懇求，請父親給他一點養病的費用，靜心養病。至于王女士方面，只好靜心忍耐一個時期，等到生產以後再出去做事。自然一個有嬰兒的母親要投到社會的服務中去在現在是一件極困難的事，但是希望與幸福都是自己奮鬥與掙扎得來的，愈是遇了困難愈要堅苦奮鬥，這樣才能得到生活上的勝利！

除此以外，我們還要有一個疑問。王女士是一個受過大學教育的人，況且結婚的時候已經二十三歲——今年她二十五歲，是前年結婚的。推算起來是二十三歲——在知識的水準與年齡兩方面來說都不是一個幼弱的女子，按理說她是應該能夠婚姻自主而不受家庭的威脅的。然而她竟由家庭作主去嫁給一個素無交情的患病的男人，這眞是一件不應該有的事，而且在這點上也是使人不願意去同情的。由于她的婚姻就證明了她從前不能去堅忍奮鬥而隨便去向舊勢力投降妥協了。

但是，現在問題來了，王女士的悲苦事件就證明了一個軟弱投降者的答案。現在還算不遲，王女士尚在少年，她的前途還是無限。我們對她的事沒有別的辦法，只希望她堅苦一點，爭取未來的幸福。

編輯室

餘聲

現在我們的刊物出到第八期了。第八期是一九四二年的最末一期，因此也是我們最紀念的一期。我們的刊物雖然出了這麽久，而且每期都希望改善，可是到如今爲止自己檢討起來還有很多很多的缺陷，關于這點是希望我們的讀者多多原諒的。

我們的刊物自創辦起到現在都承蒙讀者給了我們許多熱情的批判與鼓勵，還寄給我們精彩的文章，我們非常感謝。往後還希望讀者跟我們繼續以往的關係，繼續批評與鼓勵我們，而且比從前的還要多還要坦白，因爲我們之間已經不是初交了。

現在我們大家在各方面都處在一種極困難的時期。在這種時期中做什麽都不容易，自然我們刊物的出版也是不容易！因此我們本社同人時時刻刻都在用自己堅苦奮鬥的力量去維持這個刊物，希望把刊物弄好，完成我們理想的事業。在這一點上我們希望諸位讀者也跟我們一樣用自己最堅忍的力量去幹自己的生活，去追求光明的希望，去完成自己理想的人生。唯有堅忍奮鬥是可以領導自己到一個最光輝的路上去的。

新年到了，我們不願意用太好聽的話慶祝你們，因爲太好聽的話往往是虛僞的。我們要說的只是：因爲我們自己愛護我們的刊物，我們就希望讀者跟我們的刊物站在一起。因爲站在一起才能夠合作，完成我們大家都想要完成的事。

現在，祝你們的新年，祝你們從現在以後的努力，快樂與勝利！

編輯室

——（長篇創作小說）第二次徵文簡章——

本刊第一次徵文蒙讀者參加，甚形踴躍，已在本期揭曉。玆爲繼續使讀者增加興趣起見特舉行第二次徵文略備薄酬並定簡則如次

（一）等第及酬金

第一名　二千元

第二名　一千元

（二）體裁及字數

用語體文全篇至多七萬字

（三）截止及揭曉

由登報日起至民國卅一年十二月卅一日截止。外埠以郵戳爲憑。揭曉在民國卅二年二月十五日女聲第十期發表

（四）來稿必須注意下列三點

（甲）用稿紙繕寫清楚，必須寫在一面。信封外面寫明「徵文」字樣。

（乙）稿末將姓名地址詳細寫明，並須蓋章，以便憑章領獎。

（丙）稿件不論選取與否，概不退還。如要退還者，請先聲明，並附寄郵票，方能照辦。

（五）一經錄取之稿件，歸爲本誌所有，得隨時在本誌發表。

（六）一切稿件請寄上海香港路一一七號女聲社

女聲

（工部局警務處登記證C字第一〇一八號）

第一卷 第八期

民國卅一年十二月十五日

編輯者　左俊芝

發行者及發行所　女聲社　上海香港路一一七號

印刷者　太平出版印刷公司　上海香港路一一七號　電話：一一六五五號

代售處　三通書局　上海北四川路八三九號　電話：四二二二六號

每月十五日出版

每月一冊　二元

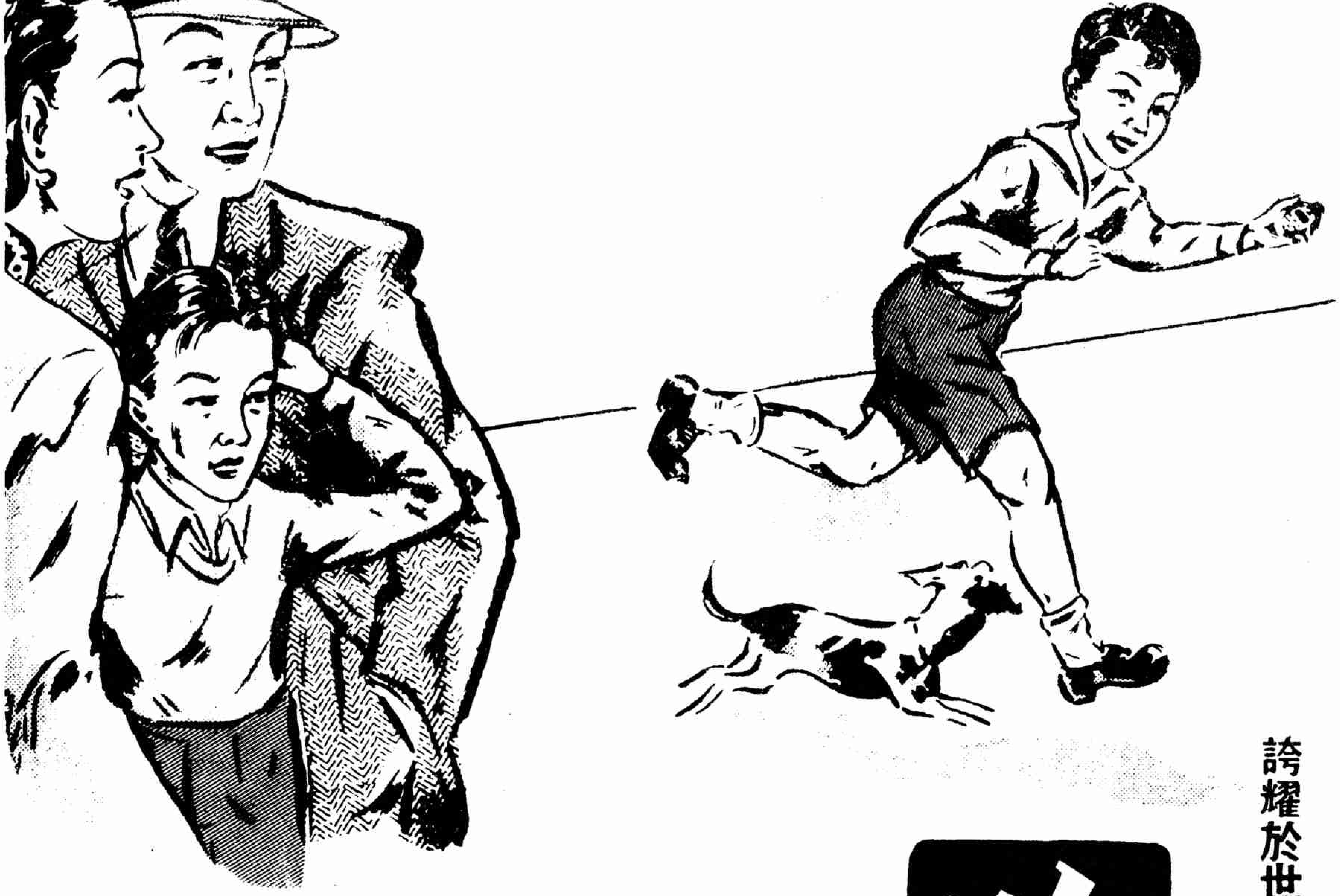
半年六冊　十一元

全年十二冊　二十一元

•以上價目以儲備票計算•

特靈伯爾片
最高純度
化學療法劑
淋菌性，
化膿菌性
疾患特効劑
只以內服
一瓶斷根
克奏神効
各地大藥房均有
五淋白濁靈藥
特靈伯爾片

服哈利巴之健康兒



誇耀於世界之糖衣聖魚肝粒

哈利巴

為父母者，無不疼愛其子女，愛其憂，樂其樂，無微不至，此天性使然也。而於子女之健康，尤為關懷，蓋強壯之兒童，活潑愉快，家庭歡樂，希望無窮，設體質孱弱，不獨葬送終身幸福，為父母者，更憂心如杵矣。

哈利巴功能助長發育，促進營養，增加體重，健肺防癆，香甜可口，凡體弱多病之兒童，宜多服用。

各大公司藥房均有出售
包裝 壹百粒・五百粒

上海北四川路八三三號
田邊大藥廠